Europa-Parlamentet
2024-2029

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

2025/0059(COD)

1.12.2025

ÆNDRINGSFORSLAG
2016 - 2375

Udkast til betænkning
Malik Azmani
(PE779.352v01-00)

om et fælles system for tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold i Unionen og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/115/EF, Rådets direktiv 2001/40/EF og Rådets afgørelse 2004/191/EF

Forslag til forordning
(COM(2025)0101 – 2025/0059(COD))

Ændringsforslag 2016
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. ***Hvis de administrative myndigheder har truffet afgørelse om frihedsberøvelse eller har forlænget frihedsberøvelsen, sikrer*** medlemsstaterne, at ***alle relevante kendsgerninger, beviser og bemærkninger, der fremsættes under sagen, er underlagt domstolskontrol, ved at fastsætte, at***:	3. Medlemsstaterne ***sikrer følgende***:

Or. en

Ændringsforslag 2017
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Hvis de administrative myndigheder har truffet afgørelse om frihedsberøvelse eller har forlænget frihedsberøvelsen, ***sikrer*** medlemsstaterne***, at alle relevante kendsgerninger, beviser og bemærkninger, der fremsættes under sagen, er underlagt domstolskontrol, ved at fastsætte, at***:	3. Hvis de administrative myndigheder har truffet afgørelse om frihedsberøvelse eller har forlænget frihedsberøvelsen ***skal*** medlemsstaterne:

Or. en

Ændringsforslag 2018
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. ***Hvis de administrative myndigheder har truffet afgørelse om frihedsberøvelse eller har forlænget frihedsberøvelsen, sikrer*** medlemsstaterne***, at alle relevante kendsgerninger, beviser og bemærkninger, der fremsættes under sagen, er underlagt*** domstolskontrol***, ved at fastsætte, at:***	3. Medlemsstaterne ***indfører effektive og hurtige procedurer, der er fastsat i national lovgivning, for at sikre en hurtig*** domstolskontrol ***af lovligheden af frihedsberøvelse, der er pålagt af en administrativ myndighed. Disse procedurer skal som minimum fastsætte en rimelig frist for en sådan prøvelse.***

Or. en

Ændringsforslag 2019
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Hvis de administrative myndigheder har truffet afgørelse om frihedsberøvelse eller har forlænget frihedsberøvelsen, sikrer medlemsstaterne, at alle relevante kendsgerninger, beviser og bemærkninger, der fremsættes under sagen, er underlagt domstolskontrol, ved at fastsætte, at:	3. Hvis de administrative myndigheder har truffet afgørelse om frihedsberøvelse ***eller alternativer til frihedsberøvelse*** eller har forlænget frihedsberøvelsen ***eller alternativerne til frihedsberøvelse***, sikrer medlemsstaterne, at alle relevante kendsgerninger, beviser og bemærkninger, der fremsættes under sagen, er underlagt domstolskontrol, ved at fastsætte, at:

Or. en

Ændringsforslag 2020
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Hvis de administrative myndigheder har truffet afgørelse om frihedsberøvelse ***eller har forlænget***	3. Hvis de administrative myndigheder har truffet afgørelse om frihedsberøvelse, sikrer medlemsstaterne,

frihedsberøvelsen, sikrer medlemsstaterne, at alle relevante kendsgerninger, beviser og bemærkninger, der fremsættes under sagen, er underlagt domstolskontrol, ved at fastsætte, at:

at alle relevante kendsgerninger, beviser og bemærkninger, der fremsættes under sagen, er underlagt domstolskontrol, ved at fastsætte, at:

Or. en

Ændringsforslag 2021
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Hvis de administrative myndigheder ***har truffet afgørelse om frihedsberøvelse eller har forlænget frihedsberøvelsen, sikrer medlemsstaterne, at alle relevante kendsgerninger, beviser og bemærkninger, der fremsættes under sagen, er underlagt*** domstolskontrol***, ved at fastsætte, at***:	3. Hvis ***afgørelsen om frihedsberøvelse træffes af*** de administrative myndigheder***, giver medlemsstaterne mulighed for en hurtig*** domstolskontrol ***af lovligheden af frihedsberøvelsen, der skal foretages ex officio eller på ansøgerens anmodning eller af begge grunde.***

Or. en

Begrundelse

Dette er det sprog, der anvendes i direktivet om modtagelsesforhold om frihedsberøvelse af ansøgere om international beskyttelse. For at sikre et ensartet og lettere anvendeligt regelsæt bør reglerne være de samme for personer, der skal sendes tilbage.

Ændringsforslag 2022
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

a. enhver domstolsprøvelse af frihedsberøvelsens lovlighed afsluttes så hurtigt som muligt efter frihedsberøvelsens begyndelse og senest 15 dage derefter eller	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Behandlet i nedenstående ændringsforslag.

Ændringsforslag 2023
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. enhver domstolsprøvelse af frihedsberøvelsens lovlighed afsluttes så hurtigt som muligt efter frihedsberøvelsens begyndelse og senest 15 dage derefter eller	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2024
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. enhver domstolsprøvelse af frihedsberøvelsens lovlighed afsluttes så hurtigt som muligt efter frihedsberøvelsens begyndelse og senest 15 dage derefter eller	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2025
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. enhver domstolsprøvelse af frihedsberøvelsens lovlighed afsluttes så hurtigt som muligt efter frihedsberøvelsens begyndelse og senest 15 dage derefter eller	***a)*** enhver domstolsprøvelse af frihedsberøvelsens lovlighed ***eller lovligheden af alternativer til frihedsberøvelse*** afsluttes så hurtigt som muligt efter frihedsberøvelsens begyndelse ***eller efter begyndelsen af anvendelsen af de alternative foranstaltninger*** og senest 15 dage derefter eller

Or. en

Ændringsforslag 2026
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. enhver domstolsprøvelse af frihedsberøvelsens lovlighed afsluttes så hurtigt som muligt efter frihedsberøvelsens begyndelse ***og senest 15 dage derefter*** eller	***a)*** enhver domstolsprøvelse af frihedsberøvelsens lovlighed ***og lovligheden af alternativer til frihedsberøvelse*** afsluttes så hurtigt som muligt efter frihedsberøvelsens begyndelse eller efter begyndelsen af anvendelsen af alternative foranstaltninger

Or. en

Ændringsforslag 2027
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. ***enhver*** domstolsprøvelse af frihedsberøvelsens lovlighed ***afsluttes*** så hurtigt som muligt efter frihedsberøvelsens begyndelse ***og senest 15 dage derefter*** eller	***a)*** ***fastsætte bestemmelser om*** domstolsprøvelse af frihedsberøvelsens lovlighed***, der skal træffes afgørelse om*** så hurtigt som muligt ***inden for en frist, der er fastsat i national lovgivning*** efter frihedsberøvelsens begyndelse***,*** eller

Or. en

Ændringsforslag 2028
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. enhver domstolsprøvelse af frihedsberøvelsens lovlighed afsluttes så hurtigt som muligt efter frihedsberøvelsens begyndelse ***og senest 15 dage derefter*** eller	***a)*** enhver domstolsprøvelse af frihedsberøvelsens lovlighed afsluttes så hurtigt som muligt efter frihedsberøvelsens begyndelse eller

Or. en

Ændringsforslag 2029
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. den pågældende tredjelandsstatsborger får ret til at indlede en procedure ved en domstol, hvor frihedsberøvelsens lovlighed prøves, og som skal afsluttes så hurtigt som muligt efter indledningen af den relevante procedure og senest 15 dage derefter. I sådanne tilfælde underretter medlemsstaterne omgående den	***udgår***

pågældende tredjelandsstatsborger om muligheden for at indlede en sådan procedure.

Or. en

Ændringsforslag 2030
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. den pågældende tredjelandsstatsborger får ret til at indlede en procedure ved en domstol, hvor frihedsberøvelsens lovlighed prøves, og som skal afsluttes så hurtigt som muligt efter indledningen af den relevante procedure og senest 15 dage derefter. I sådanne tilfælde underretter medlemsstaterne omgående den pågældende tredjelandsstatsborger om muligheden for at indlede en sådan procedure.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Behandlet i nedenstående ændringsforslag.

Ændringsforslag 2031
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. den pågældende tredjelandsstatsborger får ret til at indlede en procedure ved en domstol, hvor	***udgår***

frihedsberøvelsens lovlighed prøves, og som skal afsluttes så hurtigt som muligt efter indledningen af den relevante procedure og senest 15 dage derefter. I sådanne tilfælde underretter medlemsstaterne omgående den pågældende tredjelandsstatsborger om muligheden for at indlede en sådan procedure.

Or. en

Ændringsforslag 2032
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. den pågældende tredjelandsstatsborger får ret til at indlede en procedure ved en domstol, hvor frihedsberøvelsens lovlighed prøves, og som skal afsluttes så hurtigt som muligt efter indledningen af den relevante procedure og senest 15 dage derefter. I sådanne tilfælde underretter medlemsstaterne omgående den pågældende tredjelandsstatsborger om muligheden for at indlede en sådan procedure.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2033
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. den pågældende tredjelandsstatsborger får ret til at indlede	***b)*** den pågældende tredjelandsstatsborger får ret til at indlede

en procedure ved en domstol, hvor frihedsberøvelsens lovlighed prøves, og som skal afsluttes så hurtigt som muligt efter indledningen af den relevante procedure og senest 15 dage derefter. I sådanne tilfælde underretter medlemsstaterne omgående den pågældende tredjelandsstatsborger om muligheden for at indlede en sådan procedure.	en procedure ved en domstol, hvor frihedsberøvelsens lovlighed ***eller de alternative foranstaltninger*** prøves, og som skal afsluttes så hurtigt som muligt efter indledningen af den relevante procedure og senest 15 dage derefter. I sådanne tilfælde underretter medlemsstaterne omgående ***efter frihedsberøvelsen eller anvendelsen af alternative foranstaltninger*** den pågældende tredjelandsstatsborger om muligheden for at indlede en sådan procedure.

Or. en

Ændringsforslag 2034
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. den pågældende tredjelandsstatsborger får ret til at indlede en procedure ved en domstol, hvor frihedsberøvelsens lovlighed prøves, og som skal afsluttes så hurtigt som muligt efter indledningen af den relevante procedure ***og senest 15 dage derefter***. I sådanne tilfælde underretter medlemsstaterne omgående den pågældende tredjelandsstatsborger om muligheden for at indlede en sådan procedure.	***b)*** den pågældende tredjelandsstatsborger får ret til at indlede en procedure ved en domstol, hvor frihedsberøvelsens lovlighed ***eller lovligheden af alternativer til frihedsberøvelse*** prøves, og som skal afsluttes så hurtigt som muligt efter indledningen af den relevante procedure. I sådanne tilfælde underretter medlemsstaterne omgående ***efter frihedsberøvelsen eller anvendelsen af alternative foranstaltninger*** den pågældende tredjelandsstatsborger om muligheden for at indlede en sådan procedure.

Or. en

Ændringsforslag 2035
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. den pågældende tredjelandsstatsborger ***får*** ret til at indlede en procedure ved en domstol, hvor frihedsberøvelsens lovlighed prøves, og som skal ***afsluttes*** så hurtigt som muligt efter indledningen af den relevante procedure ***og senest 15 dage derefter***. I sådanne tilfælde underretter medlemsstaterne omgående den pågældende tredjelandsstatsborger om muligheden for at indlede en sådan procedure.	***b)*** den pågældende tredjelandsstatsborger ***indrømmes*** ret til at indlede en procedure ved en domstol, hvor frihedsberøvelsens lovlighed prøves, og som ***der*** skal ***træffes afgørelse om*** så hurtigt som muligt ***inden for en frist fastsat i national ret*** efter indledningen af den relevante procedure. I sådanne tilfælde underretter medlemsstaterne omgående den pågældende tredjelandsstatsborger om muligheden for at indlede en sådan procedure.

Or. en

Ændringsforslag 2036
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. den pågældende tredjelandsstatsborger får ret til at indlede en procedure ved en domstol, hvor frihedsberøvelsens lovlighed prøves, og som skal afsluttes så hurtigt som muligt efter indledningen af den relevante procedure og senest 15 dage derefter. ***I sådanne tilfælde underretter*** medlemsstaterne ***omgående den pågældende tredjelandsstatsborger om muligheden for at indlede en sådan procedure***.	***b)*** den pågældende tredjelandsstatsborger får ret til at indlede en procedure ved en domstol, hvor frihedsberøvelsens lovlighed prøves, og som skal afsluttes så hurtigt som muligt efter indledningen af den relevante procedure og senest 15 dage derefter. Medlemsstaterne ***underretter rettidigt frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere om deres ret til domstolsprøvelse ved hjælp af praktiske midler, der er tilpasset situationen***.

Or. en

Ændringsforslag 2037

François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) For tredjelandsstatsborgere, der er udpeget som en sikkerhedsrisiko i henhold til artikel 16, kan medlemsstaterne anvende forbedrede klageprocedurer, herunder strengere tilsyn eller hyppigere retslig vurdering, for at sikre, at foranstaltningerne til frihedsberøvelse og tilbagesendelse håndterer risikoen på passende vis.

Or. en

Ændringsforslag 2038
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Foretages en sådan prøvelse ex officio, skal den afsluttes så hurtigt som muligt under hensyntagen til hver enkelt sags omstændigheder og senest 15 dage eller, i ekstraordinære situationer, senest 21 dage efter påbegyndelsen af frihedsberøvelsen.

Or. en

Ændringsforslag 2039
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Den pågældende tredjelandsstatsborger løslades straks, og alle alternativer til frihedsberøvelse ophører med at finde anvendelse, hvis frihedsberøvelsen konstateres ikke at være lovlig eller ikke længere er lovlig.

Or. en

Ændringsforslag 2040
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Den pågældende tredjelandsstatsborger løslades straks, og alle alternativer til frihedsberøvelse ophører med at finde anvendelse, hvis frihedsberøvelsen konstateres ikke at være lovlig eller ikke længere er lovlig.

Or. en

Ændringsforslag 2041
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Medlemsstaterne kan forlænge fristen for domstolsprøvelse under ekstraordinære omstændigheder, der påvirker den administrative eller retslige kapacitet, jf. artikel 47.

Or. en

Ændringsforslag 2042
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 33 – stk. 3 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3b. Foretages en sådan prøvelse på anmodning fra den personer, der skal tilbagesendes, skal den afsluttes så hurtigt som muligt under hensyntagen til hver enkelt sags omstændigheder og senest 15 dage eller, i ekstraordinære situationer, senest 21 dage efter indledningen af den relevante procedure.

Or. en

Ændringsforslag 2043
Ana Miguel Pedro

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Frihedsberøvelse skal ***som hovedregel*** finde sted i særlige faciliteter, herunder i særlige afdelinger af andre faciliteter. Når en medlemsstat ikke kan sikre frihedsberøvelse i sådanne faciliteter og er nødt til at anbringe tredjelandsstatsborgere i et fængsel, skal de holdes adskilt fra almindelige indsatte.	1. Frihedsberøvelse skal ***generelt*** finde sted i særlige faciliteter, herunder i særlige afdelinger af andre faciliteter. Når en medlemsstat ikke kan sikre frihedsberøvelse i sådanne faciliteter og er nødt til at anbringe tredjelandsstatsborgere i et fængsel, skal de ***så vidt muligt*** holdes adskilt fra almindelige indsatte. ***Faciliteter for frihedsberøvede bør drives i henhold til interne regler og procedurer, der sikrer en sikker, velordnet og sikker forvaltning af faciliteten. Dette bør omfatte passende niveauer af personalekontrol, effektiv overvågning, hvor det er nødvendigt, og foranstaltninger til forebyggelse af vold, seksuelt misbrug, chikane, selvskade og***

	andre hændelser, der kan udgøre en fare for frihedsberøvede eller personale. Faciliteterne bør foretage regelmæssige interne inspektioner for at opretholde sikkerheden, opdage forbudte genstande, sikre sanitære forhold og imødegå risici for sikkerheden eller den offentlige orden. Midlertidige opholdssteder, forstået som sikre rum, der anvendes i korte perioder under modtagelse, overførsel eller indledende behandling, bør give mulighed for kontinuerlig observation af personale og give grundlæggende betingelser for sikkerhed og hygiejne, herunder adgang til drikkevand og væsentlige sanitære faciliteter.

Or. en

Ændringsforslag 2044
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Frihedsberøvelse skal som hovedregel finde sted i særlige faciliteter, herunder i særlige afdelinger af andre faciliteter. Når en medlemsstat ikke kan sikre frihedsberøvelse i sådanne faciliteter og er nødt til at anbringe tredjelandsstatsborgere i et fængsel, skal de holdes adskilt fra almindelige indsatte.	1. Frihedsberøvelse skal som hovedregel finde sted i særlige faciliteter, herunder i særlige afdelinger af andre faciliteter. Når en medlemsstat ikke kan sikre frihedsberøvelse i sådanne faciliteter og er nødt til at anbringe tredjelandsstatsborgere i et fængsel, skal de ***så vidt muligt*** holdes adskilt fra almindelige indsatte. ***Medlemsstaterne kan vedtage midlertidige foranstaltninger for at udvide kapaciteten i usædvanlige tilbagesendelsessituationer.***

Or. en

Ændringsforslag 2045

Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Frihedsberøvelse skal som hovedregel finde sted i særlige faciliteter, herunder i særlige afdelinger af andre faciliteter. Når en medlemsstat ikke kan sikre frihedsberøvelse i sådanne faciliteter og er nødt til at anbringe tredjelandsstatsborgere i et fængsel, skal de holdes adskilt fra almindelige indsatte.	1. Frihedsberøvelse skal som hovedregel finde sted i særlige faciliteter***, der er tilpasset, hvor det er relevant, til behovene hos sårbare personer, der skal sendes tilbage***, herunder i særlige afdelinger af andre faciliteter. Når en medlemsstat ikke kan sikre frihedsberøvelse i sådanne faciliteter og er nødt til at anbringe tredjelandsstatsborgere i et fængsel, skal de holdes adskilt fra almindelige indsatte ***og anbringes under forhold, der passer til deres status og behov***.

Or. en

Ændringsforslag 2046
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Frihedsberøvelse skal som hovedregel finde sted i særlige faciliteter, herunder ***i særlige afdelinger af andre faciliteter. Når en medlemsstat ikke kan sikre frihedsberøvelse i sådanne faciliteter og er nødt til at anbringe*** tredjelandsstatsborgere ***i et fængsel, skal de holdes adskilt fra almindelige indsatte***.	1. Frihedsberøvelse skal som hovedregel finde sted i særlige faciliteter, herunder ***faciliteter, der er tilpasset til at opfylde de kønsspecifikke, alderssvaren de og sårbarhedsrelaterede modtagelsesbehov for frihedsberøvede*** tre djelandsstatsborgere.

Or. en

Ændringsforslag 2047
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Frihedsberøvelse skal som hovedregel finde sted i særlige faciliteter, herunder i særlige afdelinger af andre faciliteter. Når en medlemsstat ikke kan sikre frihedsberøvelse i sådanne faciliteter og er nødt til at anbringe tredjelandsstatsborgere i et fængsel, skal de holdes adskilt fra almindelige indsatte.	1. Frihedsberøvelse skal som hovedregel finde sted i særlige faciliteter, herunder i særlige afdelinger af andre faciliteter. Når en medlemsstat ikke kan sikre frihedsberøvelse i sådanne faciliteter og er nødt til at anbringe tredjelandsstatsborgere i et fængsel, skal de ***så vidt muligt*** holdes adskilt fra almindelige indsatte.

Or. fr

Ændringsforslag 2048
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Frihedsberøvelse skal som hovedregel finde sted i særlige faciliteter, herunder i særlige afdelinger af andre faciliteter. Når en medlemsstat ikke kan sikre frihedsberøvelse i sådanne faciliteter og er nødt til at anbringe tredjelandsstatsborgere i et fængsel, skal de holdes adskilt fra almindelige indsatte.	1. Frihedsberøvelse skal som ***en generel*** hovedregel finde sted i særlige faciliteter, herunder i særlige afdelinger af andre faciliteter. Når en medlemsstat ikke kan sikre frihedsberøvelse i sådanne faciliteter og er nødt til at anbringe tredjelandsstatsborgere i et fængsel, skal de holdes adskilt fra almindelige indsatte.

Or. en

Ændringsforslag 2049
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Frihedsberøvelse skal ***som hovedregel*** finde sted i særlige faciliteter, herunder i særlige afdelinger af andre faciliteter. Når en medlemsstat ikke kan sikre frihedsberøvelse i sådanne faciliteter og er nødt til at anbringe tredjelandsstatsborgere i et fængsel, skal de holdes adskilt fra almindelige indsatte.	1. Frihedsberøvelse skal ***generelt*** finde sted i særlige faciliteter, herunder i særlige afdelinger af andre faciliteter. Når en medlemsstat ikke kan sikre frihedsberøvelse i sådanne faciliteter og er nødt til at anbringe tredjelandsstatsborgere i et fængsel, skal de ***så vidt muligt*** holdes adskilt fra almindelige indsatte.

Or. en

Ændringsforslag 2050
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Frihedsberøvelse skal ***som hovedregel*** finde sted i særlige faciliteter, herunder ***i særlige afdelinger af andre*** faciliteter***. Når en medlemsstat ikke kan sikre frihedsberøvelse i sådanne faciliteter og er nødt til at anbringe*** tredjelandsstatsborgere ***i et fængsel, skal de holdes adskilt fra almindelige indsatte***.	1. Frihedsberøvelse skal finde sted i særlige faciliteter, herunder faciliteter***, der er tilpasset til at opfylde de kønsspecifikke og alderssvarende behov hos frihedsberøvede*** tredjelandsstatsborgere. ***Medlemsstaterne sikrer, at begrænsningen af friheden er mindst mulig indgribende og svarer til arten af administrativ frihedsberøvelse***.

Or. en

Ændringsforslag 2051
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Ana Miguel Pedro, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Tredjelandsstatsborgere, der er udpeget som en sikkerhedsrisiko i

henhold til artikel 16, kan placeres i forbedrede sikkerhedsordninger i faciliteter til frihedsberøvelse, herunder strengere adskillelsesforanstaltninger eller øget tilsyn, i den periode, der er nødvendig for at håndtere risikoen og lette deres tilbagesendelse.

Or. en

Ændringsforslag 2052
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal have adgang til udendørsområder.	2. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal have adgang til udendørsområder. ***Adgangen til udendørsområder kan indskrænkes i en begrænset periode, hvis det er nødvendigt og forholdsmæssigt, for at sikre en velfungerende facilitet for frihedsberøvede.***

Or. en

Ændringsforslag 2053
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal ***efter anmodning*** have tilladelse til ***i tide*** at sætte sig i forbindelse med retlige repræsentanter, familiemedlemmer og kompetente konsulære myndigheder.	3. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal have tilladelse til ***uden unødig forsinkelse*** at sætte sig i forbindelse med retlige repræsentanter, familiemedlemmer og kompetente konsulære myndigheder. ***Ansøgere om international beskyttelse skal have ret til at kontakte De Forenede Nationers***

Højkommissariat for Flygtninge. Dette omfatter retten til at kontakte en organisation, som arbejder på den pågældende medlemsstats område på vegne af De Forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge ifølge en aftale med medlemsstaten.

Or. en

Ændringsforslag 2054
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal efter anmodning have tilladelse til i tide at sætte sig i forbindelse med retlige repræsentanter, familiemedlemmer og kompetente konsulære myndigheder.	3. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal efter anmodning have tilladelse til i tide at sætte sig i forbindelse med retlige repræsentanter, familiemedlemmer og kompetente konsulære myndigheder***, forudsat at der træffes praktiske foranstaltninger og tages hensyn til sikkerheden***.

Or. en

Ændringsforslag 2055
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal ***efter anmodning*** have tilladelse til ***i tide*** at sætte sig i forbindelse med retlige repræsentanter, familiemedlemmer og kompetente konsulære myndigheder.	3. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal have tilladelse til at sætte sig i forbindelse med retlige repræsentanter***, repræsentanter for internationale og ikkestatslige***

	organisationer, familiemedlemmer og kompetente konsulære myndigheder.

Or. en

Ændringsforslag 2056
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal ***efter anmodning*** have tilladelse til ***i tide*** at sætte sig i forbindelse med retlige repræsentanter, familiemedlemmer og kompetente konsulære myndigheder.	3. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal have tilladelse til ***hurtigst muligt*** at sætte sig i forbindelse med retlige repræsentanter, familiemedlemmer og kompetente konsulære myndigheder.

Or. en

Begrundelse

Kontakt med retlige repræsentanter og familiemedlemmer kan ikke være et spørgsmål om kontakt "i tide". Det er en ret for en person, der skal tilbagesendes, at få juridisk rådgivning og at anfægte afgørelsen om at frihedsberøve ham/hende.

Ændringsforslag 2057
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Den kompetente myndighed, der forvalter faciliteten, giver frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere oplysninger om deres ret til at anmode om kontakt med retlige repræsentanter. Sådanne oplysninger bør vises i forskellige dele af faciliteten på sprog, som frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere forstår.

Or. en

Ændringsforslag 2058
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Der skal lægges særlig vægt på frihedsberøvede sårbare personers ***særlige*** behov, og der skal sørges for særlig indkvartering. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal sikres ***akut*** lægebehandling og absolut nødvendig behandling af sygdom.	4. Der skal lægges særlig vægt på frihedsberøvede sårbare personers behov, og der skal sørges for særlig indkvartering ***af de kønsspecifikke, aldersrelaterede, medicinske, psykologiske og beskyttelsesmæssige behov hos frihedsberøvede sårbare personer***. ***Inden der træffes afgørelse om frihedsberøvelse, skal tredjelandsstatsborgerens særlige behov vurderes af kvalificeret personale med henblik på at udpege sådanne sårbarheder.*** Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal sikres lægebehandling og absolut nødvendig behandling af sygdom***, herunder mental sundhed, seksuelle og reproduktive sundhedstjenester, sociale tjenester og behandling af kroniske sygdomme***.

Or. en

Ændringsforslag 2059
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Der skal lægges særlig vægt på frihedsberøvede ***sårbare*** personers ***særlige*** behov, og der skal sørges for særlig indkvartering. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal sikres akut	4. Der skal lægges særlig vægt på frihedsberøvede personers ***kønsspecifikke, aldersrelaterede, medicinske, psykologiske og beskyttelsesmæssige*** behov, og der skal sørges for særlig indkvartering. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere

lægebehandling og absolut nødvendig behandling af sygdom.	skal sikres akut lægebehandling og absolut nødvendig behandling af sygdom***, herunder adgang til seksuelle og reproduktive sundhedstjenester, mental sundhedspleje og hygiejneprodukter, der passer til køn og er alderssvarende***.

Or. en

Ændringsforslag 2060
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. ***Der skal lægges særlig vægt på frihedsberøvede sårbare personers særlige behov, og der skal sørges for særlig indkvartering.*** Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal sikres akut lægebehandling og absolut nødvendig behandling af sygdom.	4. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal sikres akut lægebehandling og absolut nødvendig behandling af sygdom.

Or. en

Ændringsforslag 2061
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Der skal lægges særlig vægt på frihedsberøvede sårbare personers særlige behov***, og der skal sørges for særlig indkvartering***. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal sikres akut lægebehandling og absolut nødvendig behandling af sygdom.	4. Der skal lægges særlig vægt på frihedsberøvede sårbare personers særlige behov. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal sikres akut lægebehandling og absolut nødvendig behandling af sygdom.

Or. en

Ændringsforslag 2062
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Der skal lægges særlig vægt på frihedsberøvede sårbare personers særlige behov***, og der skal sørges for særlig indkvartering***. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal sikres akut lægebehandling og absolut nødvendig behandling af sygdom.	4. Der skal lægges særlig vægt på frihedsberøvede sårbare personers særlige behov. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal sikres akut lægebehandling og absolut nødvendig behandling af sygdom.

Or. en

Ændringsforslag 2063
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. Der skal lægges særlig vægt på frihedsberøvede sårbare personers særlige behov, og der skal sørges for særlig indkvartering.

Or. en

Begrundelse

Jf. artikel 13, stk. 1, i direktivet om modtagelsesforhold.

Ændringsforslag 2064
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 4 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4b. Hvor frihedsberøvelse af sårbare personer, der skal sendes tilbage, og som har særlige modtagelsesbehov, vil kunne udgøre en alvorlig risiko for deres fysiske og mentale sundhed, frihedsberøves disse personer, der skal sendes tilbage, ikke.

Or. en

Begrundelse

Afstemt med direktivet om modtagelsesforhold.

Ændringsforslag 2065
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 4 c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4c. Frihedsberøves personer, der skal sendes tilbage, og som har særlige modtagelsesbehov, sikrer medlemsstaterne regelmæssigt tilsyn med og rettidig passende støtte til disse personer, der skal sendes tilbage, under hensyntagen til deres særlige situation, herunder deres fysiske og mentale sundhed.

Or. en

Begrundelse

Afstemt med direktivet om modtagelsesforhold.

Ændringsforslag 2066
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Retlige repræsentanter, familiemedlemmer, kompetente konsulære myndigheder og relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer ***skal*** have mulighed for at besøge ***alle*** faciliteter for frihedsberøvede ***og kommunikere med tredjelandsstatsborgerne og besøge dem under forhold, der respekterer privatlivets fred***. Det kan kræves, at der skal indhentes tilladelse til sådanne besøg.	5. Retlige repræsentanter, familiemedlemmer, kompetente konsulære myndigheder og relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer ***bør efter anmodning fra tredjelandsstatsborgeren*** have mulighed for at besøge faciliteter for frihedsberøvede. Det kan kræves, at der skal indhentes tilladelse til sådanne besøg ***og andre relevante betingelser, herunder forudgående udstedelse af en relevant sikkerhedsgodkendelse udstedt af en kompetent myndighed i overensstemmelse med national ret***. ***Medlemsstaterne kan indføre begrænsninger af en sådan adgang i henhold til national ret, hvis sådanne begrænsninger er objektivt nødvendige af hensyn til sikkerheden, den offentlige orden eller den administrative forvaltning af faciliteten.***

Or. en

Ændringsforslag 2067
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Retlige repræsentanter, familiemedlemmer, kompetente konsulære myndigheder og relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer skal have mulighed for at besøge alle faciliteter for frihedsberøvede og kommunikere med tredjelandsstatsborgerne og besøge dem under forhold, der respekterer privatlivets fred. ***Det kan kræves, at der skal indhentes tilladelse til sådanne besøg***.	5. Retlige repræsentanter, familiemedlemmer, kompetente konsulære myndigheder og relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer skal have mulighed for at besøge alle faciliteter for frihedsberøvede og kommunikere med tredjelandsstatsborgerne og besøge dem under forhold, der respekterer privatlivets fred. ***Den kompetente myndighed, der forvalter faciliteten for frihedsberøvelse, afsætter tilstrækkelig tid og plads til at yde juridisk bistand. Medlemsstaterne tillader advokater og personer, der har tilladelse***

til at yde juridisk rådgivning og repræsentation i henhold til national lovgivning, at etablere permanente kontorer på faciliteten.

Or. en

Ændringsforslag 2068
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Retlige repræsentanter, familiemedlemmer, kompetente konsulære myndigheder og relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer skal have mulighed for at besøge alle faciliteter for frihedsberøvede og kommunikere med tredjelandsstatsborgerne og besøge dem under forhold, der respekterer privatlivets fred. Det ***kan kræves,*** at ***der skal indhentes tilladelse til sådanne*** besøg.	5. Retlige repræsentanter, familiemedlemmer, kompetente konsulære myndigheder og relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer ***samt journalister og medlemmer af nationale og europæiske parlamenter*** skal have mulighed for at besøge alle faciliteter for frihedsberøvede og kommunikere med tredjelandsstatsborgerne og besøge dem under forhold, der respekterer privatlivets fred. Det ***skal være muligt*** at ***foretage uanmeldte*** besøg.

Or. en

Ændringsforslag 2069
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Retlige repræsentanter, familiemedlemmer, kompetente konsulære myndigheder og relevante og kompetente nationale***,*** internationale ***og ikkestatslige*** organisationer og organer ***skal*** have mulighed for at besøge alle faciliteter for	5. ***5.*** Retlige repræsentanter, familiemedlemmer, kompetente konsulære myndigheder og relevante og kompetente nationale ***og*** internationale organisationer og organer ***kan*** have mulighed for at besøge alle faciliteter for frihedsberøvede

frihedsberøvede og kommunikere med tredjelandsstatsborgerne ***og besøge dem under forhold, der respekterer privatlivets fred***. Det kan kræves, at der skal indhentes tilladelse til sådanne besøg.	og kommunikere med tredjelandsstatsborgerne ***efter anmodning fra tredjelandsstatsborgeren***. Det kræves, at der skal indhentes ***sikkerhedsgodkendelse og*** tilladelse til sådanne besøg ***i overensstemmelse med national lovgivning***.

Or. en

Ændringsforslag 2070
Milan Uhrík

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Retlige repræsentanter, familiemedlemmer, kompetente konsulære myndigheder og relevante og kompetente nationale***, internationale og ikkestatslige*** organisationer og organer skal have mulighed for at besøge alle faciliteter for frihedsberøvede og kommunikere med tredjelandsstatsborgerne og besøge dem under forhold, der respekterer privatlivets fred. Det kan kræves, at der skal indhentes tilladelse til sådanne besøg.	5. Retlige repræsentanter, familiemedlemmer, kompetente konsulære myndigheder og relevante og kompetente nationale organisationer og organer skal have mulighed for at besøge alle faciliteter for frihedsberøvede og kommunikere med tredjelandsstatsborgerne og besøge dem under forhold, der respekterer privatlivets fred. Det kan kræves, at der skal indhentes tilladelse til sådanne besøg.

Or. en

Ændringsforslag 2071
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Retlige repræsentanter, familiemedlemmer, kompetente konsulære myndigheder og relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer ***skal*** have	5. Retlige repræsentanter, familiemedlemmer, kompetente konsulære myndigheder og relevante og kompetente nationale, internationale og ikkestatslige organisationer og organer ***bør*** have

mulighed for at besøge ***alle*** faciliteter for frihedsberøvede ***og kommunikere med tredjelandsstatsborgerne og besøge dem under forhold, der respekterer privatlivets fred***. ***Det kan kræves, at der skal indhentes tilladelse til sådanne besøg.***	mulighed for at besøge faciliteter for frihedsberøvede ***i overensstemmelse med facilitetens regler og vedtægter***.

Or. en

Ændringsforslag 2072
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	5a. Den i stk. 5 omhandlede mulighed indrømmes efter anmodning fra tredjelandsstatsborgeren. Det kan kræves, at der skal gælde andre relevante betingelser for besøg, herunder forudgående tilladelse og udstedelse af en relevant sikkerhedsgodkendelse af en kompetent myndighed i overensstemmelse med national ret. Medlemsstaterne kan indføre begrænsninger for en sådan adgang, hvis sådanne begrænsninger er fastsat i national ret og er objektivt nødvendige af hensyn til sikkerheden, den offentlige orden eller den administrative forvaltning af faciliteten.

Or. en

Ændringsforslag 2073
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

6. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal have skriftlige oplysninger om de regler, der anvendes i faciliteten, og om deres rettigheder og forpligtelser i et klart og forståeligt sprog og på et sprog, de forstår. Sådanne oplysninger skal omfatte oplysninger om deres ret i henhold til national lovgivning til at kontakte de personer og organer, der er omhandlet i stk. 3 og 5.	6. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal have skriftlige oplysninger om de regler, der anvendes i faciliteten, og om deres rettigheder og forpligtelser i et klart og forståeligt sprog og på et sprog, de forstår***, eller som det med rimelighed kan antages, at de forstår***. Sådanne oplysninger skal omfatte oplysninger om deres ret i henhold til national lovgivning til at kontakte de personer og organer, der er omhandlet i stk. 3 og 5.

Or. fr

Ændringsforslag 2074
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal have skriftlige oplysninger om de regler, der anvendes i faciliteten, og om deres rettigheder og forpligtelser i et klart og forståeligt sprog og på et sprog, de forstår. Sådanne oplysninger skal omfatte oplysninger om deres ret i henhold til national lovgivning til at kontakte de personer og organer, der er omhandlet i stk. 3 og 5.	6. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal have skriftlige oplysninger om de regler, der anvendes i faciliteten, og om deres rettigheder og forpligtelser i et klart og forståeligt sprog og på et sprog, de forstår***, eller som de formodes at forstå***. Sådanne oplysninger skal omfatte oplysninger om deres ret i henhold til national lovgivning til at kontakte de personer og organer, der er omhandlet i stk. 3 og 5.

Or. en

Ændringsforslag 2075
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal have skriftlige oplysninger om de regler, der anvendes i faciliteten, og om deres rettigheder og forpligtelser ***i et klart og forståeligt sprog og*** på et sprog, de forstår. Sådanne oplysninger skal omfatte oplysninger om deres ret i henhold til national lovgivning til at kontakte de personer og organer, der er omhandlet i stk. 3 og 5.	6. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal have skriftlige oplysninger om de regler, der anvendes i faciliteten, og om deres rettigheder og forpligtelser på et sprog, de forstår ***eller kan formodes at forstå***. Sådanne oplysninger skal omfatte oplysninger om deres ret i henhold til national lovgivning til at kontakte de personer og organer, der er omhandlet i stk. 3 og 5.

Or. en

Ændringsforslag 2076
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal have ***skriftlige*** oplysninger om de regler, der anvendes i faciliteten, og om deres rettigheder og forpligtelser ***i et klart og forståeligt sprog og*** på et sprog, de forstår. Sådanne oplysninger skal omfatte oplysninger om deres ret i henhold til national lovgivning til at kontakte de personer og organer, der er omhandlet i stk. 3 og 5.	6. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal have oplysninger om de regler, der anvendes i faciliteten, og om deres rettigheder og forpligtelser på et sprog, de forstår ***eller med rimelighed kan formodes at forstå***. Sådanne oplysninger skal omfatte oplysninger om deres ret i henhold til national lovgivning til at kontakte de personer og organer, der er omhandlet i stk. 3 og 5.

Or. en

Ændringsforslag 2077
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

6. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal have skriftlige oplysninger om de regler, der anvendes i faciliteten, og om deres ***rettigheder og*** forpligtelser ***i et klart og forståeligt sprog og*** på et sprog, de forstår. Sådanne oplysninger skal omfatte oplysninger om deres ret i henhold til national lovgivning til at kontakte de personer og organer, der er omhandlet i stk. 3 ***og 5***.	6. Frihedsberøvede tredjelandsstatsborgere skal have skriftlige oplysninger om de regler, der anvendes i faciliteten, og om deres forpligtelser på et sprog, de forstår ***eller med rimelighed formodes at forstå***. Sådanne oplysninger skal omfatte oplysninger om deres ret i henhold til national lovgivning til at kontakte de personer og organer, der er omhandlet i stk. 3.

Or. en

Ændringsforslag 2078
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	6a. Frihedsberøvede personer har ret til at klage over ethvert forhold vedrørende betingelserne for deres tilbageholdelse til en kompetent og uafhængig myndighed. Medlemsstaterne sikrer, at klager undersøges og løses effektivt uden unødig forsinkelse.

Or. en

Ændringsforslag 2079
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 34 – stk. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	6a. Frihedsberøvede personer har ret til at klage over ethvert forhold vedrørende betingelserne for deres tilbageholdelse til en kompetent myndighed. Medlemsstaterne sikrer, at

klager undersøges og løses effektivt uden unødig forsinkelse.

Or. en

Ændringsforslag 2080
Cecilia Strada, Marco Tarquinio, Alessandro Zan

Forslag til forordning
Artikel 35

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 35	***udgår***
Betingelserne for frihedsberøvelse af mindreårige og familier	
1. Uledsagede mindreårige og familier med mindreårige børn må kun frihedsberøves som en sidste udvej og i det kortest mulige passende tidsrum og under hensyntagen til barnets tarv.	
2. Familier og uledsagede mindreårige, der frihedsberøves som forberedelse til tilbagesendelse, skal indkvarteres særskilt, så de sikres tilstrækkelig beskyttelse af privatlivets fred. Personalet skal være tilstrækkeligt uddannet, og der skal være faciliteter, der er tilpasset behovene hos personer i deres alder og af deres køn, herunder passende hygiejneforhold, fødevarer, sundhedsydelser og anden infrastruktur.	
3. Frihedsberøvede mindreårige skal have mulighed for at deltage i fritidsaktiviteter, herunder leg og rekreative aktiviteter, der passer til deres alder, og skal have adgang til den mest hensigtsmæssige form for undervisning i forhold til varigheden af deres frihedsberøvelse.	

Or. en

Ændringsforslag 2081

Irena Joveva

Forslag til forordning
Artikel 35 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Betingelserne for frihedsberøvelse ***af*** mindreårige ***og*** familier	***Undtagelse fra*** frihedsberøvelse ***for*** mindreårige***,*** familier ***med mindreårige og sårbare personer***

Or. en

Ændringsforslag 2082
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 35 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Betingelserne for frihedsberøvelse af ***mindreårige*** og familier	Betingelserne for frihedsberøvelse af ***uledsagede mindreårige*** og familier ***med børn***

Or. en

Ændringsforslag 2083
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 35 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Betingelserne for frihedsberøvelse af mindreårige og familier	***Forbud mod*** frihedsberøvelse af mindreårige og familier

Or. en

Ændringsforslag 2084
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 35 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Betingelserne for frihedsberøvelse af mindreårige og familier	***Forbud mod*** frihedsberøvelse af mindreårige og familier

Or. en

Ændringsforslag 2085
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 35 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Betingelserne for frihedsberøvelse af mindreårige og familier	Mindreårige og familier

Or. en

Ændringsforslag 2086
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. -1 (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	-1. Mindreårige må ikke frihedsberøves. Passende alternativer til frihedsberøvelse skal anvendes for familier med mindreårige i overensstemmelse med princippet om familiens enhed.

Or. en

Begrundelse

Afstemt med direktivet om modtagelsesforhold.

Ændringsforslag 2087
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Uledsagede mindreårige og familier med mindreårige børn må kun frihedsberøves som en sidste udvej og i det kortest mulige passende tidsrum og under hensyntagen til barnets tarv.	1. Uledsagede mindreårige og familier med mindreårige børn må kun frihedsberøves som en sidste udvej og i det kortest mulige passende tidsrum og under hensyntagen til barnets tarv. ***Tilbagesendelse og udsendelse for uledsagede mindreårige og familier med mindreårige bør prioriteres for at minimere deres frihedsberøvelsesperiode.***

Or. en

Ændringsforslag 2088
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***Uledsagede mindreårige og familier med mindreårige børn må kun frihedsberøves*** som en sidste udvej og ***i det kortest mulige passende tidsrum og under hensyntagen til*** barnets tarv.	1. ***Under ekstraordinære omstændigheder kan mindreårige*** som en sidste udvej og ***efter en vurdering af*** barnets tarv***, og efter at det er fastslået, at andre mindre indgribende alternative foranstaltninger ikke kan anvendes effektivt, i overensstemmelse med artikel 26, frihedsberøves:***

Or. en

Begrundelse

Afstemt med direktivet om modtagelsesforhold.

Ændringsforslag 2089
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Uledsagede mindreårige og familier med mindreårige børn må kun frihedsberøves som en sidste udvej og i det kortest mulige passende tidsrum og under hensyntagen til barnets tarv.	1. Uledsagede mindreårige og familier med mindreårige børn må kun frihedsberøves som en sidste udvej og i det kortest mulige passende tidsrum og under hensyntagen til barnets tarv***, samtidig med at det sikres, at forholdene under frihedsberøvelsen garanterer sikkerhed og forebygger forsvinden***.

Or. en

Ændringsforslag 2090
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Uledsagede mindreårige og familier med mindreårige børn må ***kun*** frihedsberøves ***som en sidste udvej og i det kortest mulige passende tidsrum og under hensyntagen til barnets tarv***.	1. Uledsagede mindreårige og familier med mindreårige børn må ***ikke*** frihedsberøves. ***I stedet bør artikel 23 finde anvendelse.***

Or. en

Ændringsforslag 2091
Mélissa Camara

Forslag til forordning

Artikel 35 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Uledsagede mindreårige og familier med mindreårige børn må ***kun*** frihedsberøves ***som en sidste udvej og i det kortest mulige passende tidsrum og under hensyntagen til barnets tarv***.	1. Uledsagede mindreårige og familier med mindreårige børn må ***ikke*** frihedsberøves ***af årsager, der vedrører deres egen eller deres forældres indvandrerstatus***.

Or. en

Ændringsforslag 2092
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Uledsagede ***mindreårige*** og familier med ***mindreårige*** børn må kun frihedsberøves som en sidste udvej og i det kortest mulige passende tidsrum og under hensyntagen til barnets tarv.	1. Uledsagede ***børn*** og familier med børn må kun frihedsberøves som en sidste udvej og i det kortest mulige passende tidsrum og under hensyntagen til barnets tarv.

Or. en

Ændringsforslag 2093
Irena Joveva

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***Uledsagede*** mindreårige ***og*** familier med mindreårige børn må ***kun*** frihedsberøves ***som en sidste udvej og i det kortest mulige passende tidsrum*** og under hensyntagen til barnets tarv.	1. Mindreårige***,*** familier med mindreårige børn ***og sårbare personer*** må ***ikke*** frihedsberøves***, men skal indkvarteres i særlige faciliteter, der opfylder deres specifikke behov*** og under hensyntagen til barnets tarv.

Or. en

Ændringsforslag 2094
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Uledsagede mindreårige og familier med mindreårige børn ***må kun*** frihedsberøves ***som en sidste udvej og*** i det kortest mulige passende tidsrum og under hensyntagen til barnets tarv.	1. ***Når*** uledsagede mindreårige og familier med mindreårige børn frihedsberøves***, skal det ske*** i det kortest mulige passende tidsrum og under hensyntagen til barnets tarv.

Or. fr

Ændringsforslag 2095
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 1 – litra a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	a) for så vidt angår ledsagede mindreårige, hvor den mindreåriges forælder eller primære omsorgsperson er frihedsberøvet, eller

Or. en

Begrundelse

Afstemt med direktivet om modtagelsesforhold.

Ændringsforslag 2096
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 1 – litra b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	b) i tilfælde af uledsagede mindreårige, hvor frihedsberøvelse beskytter den mindreårige. Sådan frihedsberøvelse skal være for det kortest mulige tidsrum. Mindreårige må aldrig frihedsberøves i fængsler eller i andre faciliteter, der anvendes til retshåndhævelsesformål. Enhver indsats skal gøres for at løslade frihedsberøvede mindreårige og placere dem i passende indkvartering for mindreårige. Barnets tarv som omhandlet i artikel 18 skal være et primært hensyn for medlemsstaterne.

Or. en

Begrundelse

Afstemt med direktivet om modtagelsesforhold.

Ændringsforslag 2097
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Frihedsberøves uledsagede mindreårige, indkvarteres de i faciliteter, der er tilpasset indkvartering af uledsagede mindreårige. Sådanne faciliteter skal være udstyret med personale, som er kvalificeret til at beskytte uledsagede mindreåriges rettigheder og tage sig af deres behov. Frihedsberøves uledsagede mindreårige, sikrer medlemsstaterne, at de indkvarteres adskilt fra voksne.

Or. en

Begrundelse

For alle ændringer til denne artikel, se modtagelsesbetingelsesdirektivet, artikel 13, stk. 2, 3 og 4. Af hensyn til lovgivningsmæssig sammenhæng og for at sikre de fornødne garantier for børn i en tilbagesendelsesprocedure skal disse bestemmelser tilpasses.

Ændringsforslag 2098
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Medlemsstaterne respekterer princippet om familiens enhed og må ikke adskille børn fra deres forældre, medmindre det er strengt påkrævet af hensyn til barnets tarv. Passende pleje- og indkvarteringsordninger skal sikre, at familier kan forblive sammen i samfundet, og at børn har adgang til uddannelse, sundhedspleje og andre væsentlige tjenester.

Or. en

Ændringsforslag 2099
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Familier og uledsagede mindreårige, der frihedsberøves som forberedelse til tilbagesendelse, skal indkvarteres særskilt, så de sikres tilstrækkelig beskyttelse af privatlivets fred. Personalet skal være tilstrækkeligt uddannet, og der skal være faciliteter, der er tilpasset behovene hos personer i deres alder og af deres køn, herunder passende	***udgår***

hygiejneforhold, fødevarer, sundhedsydelser og anden infrastruktur.

Or. en

Ændringsforslag 2100
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Familier og uledsagede mindreårige, der frihedsberøves som forberedelse til tilbagesendelse, skal indkvarteres særskilt, så de sikres tilstrækkelig beskyttelse af privatlivets fred. Personalet skal være tilstrækkeligt uddannet, og der skal være faciliteter, der er tilpasset behovene hos personer i deres alder og af deres køn, herunder passende hygiejneforhold, fødevarer, sundhedsydelser og anden infrastruktur.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2101
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Familier og uledsagede mindreårige, der frihedsberøves som forberedelse til tilbagesendelse, skal indkvarteres særskilt, så de sikres tilstrækkelig beskyttelse af privatlivets fred. ***Personalet skal være tilstrækkeligt uddannet, og der skal være faciliteter, der er tilpasset behovene hos personer i deres alder og af deres køn, herunder passende***	2. Familier og uledsagede mindreårige, der frihedsberøves som forberedelse til tilbagesendelse, skal indkvarteres særskilt, så de sikres tilstrækkelig beskyttelse af ***privatlivets fred og levevilkårene i overensstemmelse med national ret***.

hygiejneforhold, fødevarer, sundhedsydelser og anden infrastruktur.

Or. en

Ændringsforslag 2102
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. ***Familier og*** uledsagede mindreårige***, der frihedsberøves som forberedelse til tilbagesendelse,*** skal indkvarteres særskilt, så de sikres tilstrækkelig beskyttelse af privatlivets fred. Personalet skal være tilstrækkeligt uddannet, og der skal være faciliteter, der er tilpasset behovene hos personer i deres alder ***og af deres køn, herunder passende hygiejneforhold, fødevarer, sundhedsydelser og anden infrastruktur***.	2. Uledsagede mindreårige ***og familier med mindreårige*** skal ***under frihedsberøvelsen*** indkvarteres særskilt, så de sikres tilstrækkelig beskyttelse af privatlivets fred. Personalet skal være tilstrækkeligt uddannet, og der skal være faciliteter, der er tilpasset behovene hos ***mindreårige og*** personer i deres alder.

Or. en

Ændringsforslag 2103
Ana Miguel Pedro

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. ***Familier og*** uledsagede mindreårige***, der frihedsberøves som forberedelse til tilbagesendelse,*** skal indkvarteres særskilt, så de sikres tilstrækkelig beskyttelse af privatlivets fred. Personalet skal være tilstrækkeligt uddannet, og der skal være faciliteter, der er tilpasset behovene hos personer i deres alder ***og af deres køn, herunder passende***	2. Uledsagede mindreårige ***og familier med mindreårige*** skal ***under frihedsberøvelsen*** indkvarteres særskilt, så de sikres tilstrækkelig beskyttelse af privatlivets fred. Personalet skal være tilstrækkeligt uddannet, og der skal være faciliteter, der er tilpasset behovene hos ***mindreårige og*** personer i deres alder.

hygiejneforhold, fødevarer, sundhedsydelser og anden infrastruktur.

Or. en

Ændringsforslag 2104
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Familier og uledsagede ***mindreårige***, der frihedsberøves som forberedelse til tilbagesendelse, skal indkvarteres særskilt, så de sikres tilstrækkelig beskyttelse af privatlivets fred. Personalet skal være tilstrækkeligt uddannet, og der skal være faciliteter, der er tilpasset behovene hos ***personer*** i deres alder og af deres køn, herunder passende hygiejneforhold, fødevarer, sundhedsydelser og anden infrastruktur.	2. Familier og uledsagede ***børn***, der frihedsberøves som forberedelse til tilbagesendelse, skal indkvarteres særskilt, så de sikres tilstrækkelig beskyttelse af privatlivets fred. Personalet skal være tilstrækkeligt uddannet, og der skal være faciliteter, der er tilpasset behovene hos ***børn*** i deres alder og af deres køn, herunder passende hygiejneforhold, fødevarer, sundhedsydelser og anden infrastruktur.

Or. en

Ændringsforslag 2105
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Birgit Sippel, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Familier og ***uledsagede*** mindreårige, der frihedsberøves som forberedelse til tilbagesendelse, skal indkvarteres særskilt, så de sikres tilstrækkelig beskyttelse af privatlivets fred. Personalet skal være tilstrækkeligt uddannet, og der skal være faciliteter, der er tilpasset behovene hos personer i deres	2. Familier og mindreårige, der frihedsberøves som forberedelse til tilbagesendelse, skal indkvarteres særskilt, så de sikres tilstrækkelig beskyttelse af privatlivets fred. Personalet skal være tilstrækkeligt uddannet, og der skal være faciliteter, der er tilpasset behovene hos personer i deres alder og af deres køn,

alder og af deres køn, herunder passende hygiejneforhold, fødevarer, sundhedsydelser og anden infrastruktur.	herunder passende hygiejneforhold, fødevarer, sundhedsydelser og anden infrastruktur.

Or. en

Ændringsforslag 2106
Irena Joveva

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Familier ***og*** uledsagede mindreårige***, der frihedsberøves som forberedelse til tilbagesendelse,*** skal indkvarteres særskilt, så de sikres tilstrækkelig beskyttelse af privatlivets fred. Personalet skal være tilstrækkeligt uddannet, og der skal være faciliteter, der er tilpasset behovene hos personer i deres alder og af deres køn, herunder passende hygiejneforhold, fødevarer, sundhedsydelser og anden infrastruktur.	2. Familier***,*** uledsagede mindreårige ***og sårbare personer*** skal indkvarteres særskilt, så de sikres tilstrækkelig beskyttelse af privatlivets fred. Personalet skal være tilstrækkeligt uddannet, og der skal være faciliteter, der er tilpasset behovene hos personer i deres alder og af deres køn, herunder passende hygiejneforhold, fødevarer, sundhedsydelser og anden infrastruktur.

Or. en

Ændringsforslag 2107
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Frihedsberøvede mindreårige skal have mulighed for at deltage i fritidsaktiviteter, herunder leg og rekreative aktiviteter, der passer til deres alder, og skal have adgang til den mest hensigtsmæssige form for undervisning i forhold til varigheden af deres frihedsberøvelse.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2108
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Frihedsberøvede mindreårige skal have mulighed for at deltage i fritidsaktiviteter, herunder leg og rekreative aktiviteter, der passer til deres alder, og skal have adgang til den mest hensigtsmæssige form for undervisning i forhold til varigheden af deres frihedsberøvelse.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2109
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Frihedsberøvede ***mindreårige*** skal have mulighed for at deltage i fritidsaktiviteter, herunder leg og rekreative aktiviteter, der passer til deres alder, og skal have adgang til den mest hensigtsmæssige form for undervisning i forhold til varigheden af deres frihedsberøvelse.	3. Frihedsberøvede ***børn*** skal have mulighed for at deltage i fritidsaktiviteter, herunder leg og rekreative aktiviteter, der passer til deres alder, og skal have adgang til den mest hensigtsmæssige form for undervisning i forhold til varigheden af deres frihedsberøvelse.

Or. en

Ændringsforslag 2110
Irena Joveva

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. ***Frihedsberøvede*** mindreårige skal have mulighed for at deltage i fritidsaktiviteter, herunder leg og rekreative aktiviteter, der passer til deres alder, og skal have adgang til den mest hensigtsmæssige form for undervisning ***i forhold til varigheden af deres frihedsberøvelse***.	3. Mindreårige***, der er indkvarteret i særlige faciliteter,*** skal have mulighed for at deltage i fritidsaktiviteter, herunder leg og rekreative aktiviteter, der passer til deres alder, og skal have adgang til den mest hensigtsmæssige form for undervisning.

Or. en

Ændringsforslag 2111
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 35 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Frihedsberøvede mindreårige skal have mulighed for at deltage i fritidsaktiviteter, herunder leg og rekreative aktiviteter, der passer til deres alder, og skal have adgang til ***den mest hensigtsmæssige form for undervisning i forhold til*** varigheden af deres frihedsberøvelse.	3. Frihedsberøvede mindreårige skal have mulighed for at deltage i fritidsaktiviteter, herunder leg og rekreative aktiviteter, der passer til deres alder, og skal have adgang til ***undervisningsaktiviteter ud fra*** varigheden af deres frihedsberøvelse.

Or. en

Ændringsforslag 2112
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 36 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

Tilbagetagelsesprocedure	Tilbagetagelsesprocedure ***og konsekvenser af manglende overholdelse***

Or. en

Ændringsforslag 2113
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 36 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Tilbagetagelsesprocedure	Tilbagetagelsesprocedure ***for frivillig tilbagevenden***

Or. en

Ændringsforslag 2114
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Efter at de kompetente myndigheder har ***truffet*** en ***afgørelse om*** tilbagesendelse***, der kan fuldbyrdes, og uanset artikel 28,*** indleder de, hvor det er relevant, med støtte fra Frontex ***systematisk og uden unødigt ophold tilbagetagelsesproceduren***.	1. Efter at de kompetente myndigheder har ***udstedt*** en tilbagesendelse indleder de, hvor det er relevant, med støtte fra Frontex ***efter anmodning*** tilbagetagelsesproceduren. ***De skal navnlig verificere tredjelandsstatsborgerens identitet og sikre, at tredjelandsstatsborgeren har det eller de nødvendige rejsedokumenter.***

Or. en

Ændringsforslag 2115
Estrella Galán

Forslag til forordning

Artikel 36 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Efter at de kompetente myndigheder har ***truffet en afgørelse om*** tilbagesendelse***, der kan fuldbyrdes, og uanset artikel 28,*** indleder de***, hvor det er relevant, med støtte fra Frontex systematisk og uden unødigt ophold*** tilbagetagelsesproceduren.	1. Efter at de kompetente myndigheder har ***accepteret frivillig*** tilbagesendelse indleder de tilbagetagelsesproceduren.

Or. en

Ændringsforslag 2116
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. ***Efter at de kompetente myndigheder har truffet en afgørelse om tilbagesendelse, der kan fuldbyrdes, og uanset*** artikel 28, indleder de, hvor det er relevant, med støtte fra Frontex ***systematisk og*** uden unødigt ophold ***tilbagetagelsesproceduren***.	1. ***Når fristen for at acceptere en afgørelse om tilbagesendelse, jf. artikel 12, stk. 2, er udløbet, og hvis en afgørelse om tilbagesendelse ikke er blevet suspenderet i overensstemmelse med*** artikel 28, indleder de ***kompetente myndigheder***, hvor det er relevant, med støtte fra Frontex uden unødigt ophold ***en tilbagetagelsesprocedure***.

Or. en

Ændringsforslag 2117
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Efter at de kompetente myndigheder ***har truffet en afgørelse om***	1. Efter at ***have truffet en afgørelse om tilbagesendelse kan*** de kompetente

tilbagesendelse, der kan fuldbyrdes, og uanset artikel 28, indleder de, hvor det er relevant, med støtte fra Frontex ***systematisk og uden unødigt ophold tilbagetagelsesproceduren***.	myndigheder, hvor det er relevant, med støtte fra Frontex ***indlede tilbagetagelse, navnlig hvis det er nødvendigt for at fastslå eller kontrollere den pågældende persons identitet eller nationalitet eller indhente rejsedokumenter, hvormed vedkommende kan sendes tilbage***.

Or. en

Ændringsforslag 2118
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Efter at de kompetente myndigheder har truffet en afgørelse om tilbagesendelse, der kan fuldbyrdes***, og uanset artikel 28***, indleder de, hvor det er relevant, med støtte fra Frontex systematisk og uden unødigt ophold tilbagetagelsesproceduren.	1. Efter at de kompetente myndigheder har truffet en afgørelse om tilbagesendelse, der kan fuldbyrdes, indleder de, hvor det er relevant, med støtte fra Frontex systematisk og uden unødigt ophold tilbagetagelsesproceduren.

Or. en

Ændringsforslag 2119
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Efter at de kompetente myndigheder har truffet en afgørelse om tilbagesendelse, der kan fuldbyrdes***, og uanset artikel 28***, indleder de, hvor det er relevant, ***med støtte fra Frontex systematisk og uden unødigt ophold*** tilbagetagelsesproceduren.	1. Efter at de kompetente myndigheder har truffet en afgørelse om tilbagesendelse, der kan fuldbyrdes, indleder de, hvor det er relevant ***og nødvendigt***, tilbagetagelsesproceduren ***med det formål at gennemføre en afgørelse om tilbagesendelse***.

Or. en

Ændringsforslag 2120
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Når der skal indhentes et rejsedokument fra et tredjelands myndigheder, indgiver de kompetente myndigheder en anmodning om tilbagetagelse. Anmodningen om tilbagetagelse skal, hvor det er relevant, omfatte en anmodning om bekræftelse af nationalitet og en anmodning om udstedelse af et rejsedokument. Anmodninger om tilbagetagelse skal indgives uden ophold og om muligt ved hjælp af en standardformular, jf. stk. 6.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2121
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Når der skal indhentes et rejsedokument fra et tredjelands myndigheder, indgiver de kompetente myndigheder en anmodning om tilbagetagelse. ***Anmodningen om tilbagetagelse skal, hvor det er relevant, omfatte en anmodning om bekræftelse af nationalitet og en anmodning om udstedelse af*** et rejsedokument. ***Anmodninger om tilbagetagelse skal***	2. Når der skal indhentes et rejsedokument fra et tredjelands myndigheder, indgiver de kompetente myndigheder en anmodning om tilbagetagelse***, der indeholder de elementer, der er nødvendige for at fastslå identitet, nationalitet eller opnå*** et rejsedokument.

indgives uden ophold og om muligt ved hjælp af en standardformular, jf. stk. 6.

Or. en

Ændringsforslag 2122
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Når der skal indhentes et rejsedokument fra et tredjelands myndigheder, indgiver de kompetente myndigheder en anmodning om tilbagetagelse. Anmodningen om tilbagetagelse ***skal***, hvor det er relevant, omfatte en anmodning om bekræftelse af nationalitet og en anmodning om udstedelse af et rejsedokument. Anmodninger om tilbagetagelse skal indgives ***uden ophold*** og om muligt ved hjælp af en standardformular, jf. stk. 6.	2. ***Tilbagetagelsesproceduren kan indebære en anmodning om et rejsedokument.*** Når der skal indhentes et rejsedokument fra et tredjelands myndigheder, indgiver de kompetente myndigheder en anmodning om tilbagetagelse. Anmodningen om tilbagetagelse ***kan***, hvor det er relevant, omfatte en anmodning om bekræftelse af nationalitet og en anmodning om udstedelse af et rejsedokument. Anmodninger om tilbagetagelse skal indgives ***i overensstemmelse med de tidsfrister, der er fastsat i stk. 1,*** og om muligt ved hjælp af en standardformular, jf. stk. 6.

Or. en

Ændringsforslag 2123
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Når der skal indhentes et rejsedokument fra et tredjelands myndigheder, indgiver de kompetente myndigheder en anmodning om	2. Når der skal indhentes et rejsedokument fra et tredjelands myndigheder, indgiver de kompetente myndigheder en anmodning om

tilbagetagelse. Anmodningen om tilbagetagelse skal, hvor det er relevant, omfatte en anmodning om bekræftelse af nationalitet og en anmodning om udstedelse af et rejsedokument. Anmodninger om tilbagetagelse skal ***indgives uden ophold og*** om muligt ***ved hjælp af*** en standardformular, jf. stk. 6.	tilbagetagelse. Anmodningen om tilbagetagelse skal, hvor det er relevant, omfatte en anmodning om bekræftelse af nationalitet og en anmodning om udstedelse af et rejsedokument. Anmodninger om tilbagetagelse skal om muligt ***bruge*** en standardformular, jf. stk. 6.

Or. en

Ændringsforslag 2124
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. ***De kompetente myndigheder kan indgive anmodningen om et rejsedokument separat, hvis det af juridiske eller operationelle årsager er at foretrække, herunder på grund af gyldighedsperioden for det rejsedokument, der skal udstedes, og det forhold, at tredjelandsstatsborgeren ikke er til rådighed og kan modtage rejsedokumentet umiddelbart efter bekræftelsen af den pågældendes nationalitet.*** Hvis det er relevant, anvendes det europæiske rejsedokument til brug ved tilbagesendelse i overensstemmelse med det gældende tilbagetagelsesinstrument og forordning (EU) 2016/1953[50].	3. Hvis det er relevant, anvendes det europæiske rejsedokument til brug ved tilbagesendelse i overensstemmelse med det gældende tilbagetagelsesinstrument og forordning (EU) 2016/1953[50].
[50] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1953 af 26. oktober 2016 om indførelse af et europæisk rejsedokument til brug ved tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold og om ophævelse af Rådets henstilling af 30. november 1994 (EUT L 311 af 17.11.2016, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1953/oj).	[50] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1953 af 26. oktober 2016 om indførelse af et europæisk rejsedokument til brug ved tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold og om ophævelse af Rådets henstilling af 30. november 1994 (EUT L 311 af 17.11.2016, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1953/oj).

Or. en

Ændringsforslag 2125
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. De kompetente myndigheder kan indgive anmodningen om et rejsedokument separat, hvis det af juridiske eller operationelle årsager er at foretrække***, herunder på grund af gyldighedsperioden for det rejsedokument, der skal udstedes, og det forhold, at tredjelandsstatsborgeren ikke er til rådighed og kan modtage rejsedokumentet umiddelbart efter bekræftelsen af den pågældendes nationalitet***. Hvis det er relevant, anvendes det europæiske rejsedokument til brug ved tilbagesendelse i overensstemmelse med det gældende tilbagetagelsesinstrument og forordning (EU) 2016/1953[50].	3. De kompetente myndigheder kan indgive anmodningen om et rejsedokument separat, hvis det af juridiske eller operationelle årsager er at foretrække. Hvis det er relevant, anvendes det europæiske rejsedokument til brug ved tilbagesendelse i overensstemmelse med det gældende tilbagetagelsesinstrument og forordning (EU) 2016/1953[50].
[50] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1953 af 26. oktober 2016 om indførelse af et europæisk rejsedokument til brug ved tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold og om ophævelse af Rådets henstilling af 30. november 1994 (EUT L 311 af 17.11.2016, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1953/oj).	[50] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1953 af 26. oktober 2016 om indførelse af et europæisk rejsedokument til brug ved tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold og om ophævelse af Rådets henstilling af 30. november 1994 (EUT L 311 af 17.11.2016, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1953/oj).

Or. en

Ændringsforslag 2126
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. De kompetente myndigheder kan indgive anmodningen om et rejsedokument separat, hvis det af juridiske eller operationelle årsager er at foretrække, herunder på grund af gyldighedsperioden for det rejsedokument, der skal udstedes, og det forhold, at tredjelandsstatsborgeren ikke er til rådighed og kan modtage rejsedokumentet umiddelbart efter bekræftelsen af den pågældendes nationalitet. ***Hvis det er relevant, anvendes det europæiske rejsedokument til brug ved tilbagesendelse i overensstemmelse med det gældende tilbagetagelsesinstrument og forordning (EU) 2016/1953[50].***	3. De kompetente myndigheder kan indgive anmodningen om et rejsedokument separat, hvis det af juridiske eller operationelle årsager er at foretrække, herunder på grund af gyldighedsperioden for det rejsedokument, der skal udstedes, og det forhold, at tredjelandsstatsborgeren ikke er til rådighed og kan modtage rejsedokumentet umiddelbart efter bekræftelsen af den pågældendes nationalitet ***eller statsløshed***.
[50] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1953 af 26. oktober 2016 om indførelse af et europæisk rejsedokument til brug ved tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold og om ophævelse af Rådets henstilling af 30. november 1994 (EUT L 311 af 17.11.2016, s. 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1953/oj).	

Or. en

Ændringsforslag 2127
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Oplysninger om resultatet af anmodningen om bekræftelse af nationalitet og det indhentede rejsedokument uploades til Schengeninformationssystemet af den pågældende kompetente myndighed. Disse	***udgår***

oplysninger og rejsedokumentet stilles efter anmodning til rådighed for de kompetente myndigheder i andre medlemsstater.

Or. en

Ændringsforslag 2128
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Oplysninger om resultatet af anmodningen om bekræftelse af nationalitet og det indhentede rejsedokument uploades til Schengeninformationssystemet af den pågældende kompetente myndighed. Disse oplysninger og rejsedokumentet stilles efter anmodning til rådighed for de kompetente myndigheder i andre medlemsstater.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2129
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. ***Oplysninger om resultatet af anmodningen om bekræftelse af nationalitet og det indhentede rejsedokument uploades til Schengeninformationssystemet af den pågældende kompetente myndighed.*** Disse oplysninger og rejsedokumentet stilles efter anmodning til rådighed for de	4. Disse oplysninger og rejsedokumentet stilles efter anmodning til rådighed for de kompetente myndigheder i andre medlemsstater.

kompetente myndigheder i andre medlemsstater.

Or. en

Begrundelse

Der er ikke planlagt nogen revision af forordningerne om Schengeninformationssystemet som en del af dette forslag. Nye forpligtelser for medlemsstaterne med hensyn til Schengeninformationssystemet vil kræve en revision af disse forordninger.

Ændringsforslag 2130
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Oplysninger om resultatet af anmodningen om bekræftelse af nationalitet og det indhentede rejsedokument ***uploades til Schengeninformationssystemet af den pågældende kompetente myndighed. Disse oplysninger og rejsedokumentet*** stilles efter anmodning til rådighed for de kompetente myndigheder i andre medlemsstater.	4. Oplysninger om resultatet af anmodningen om bekræftelse af nationalitet og det indhentede rejsedokument stilles efter anmodning til rådighed for de kompetente myndigheder i andre medlemsstater ***via Schengeninformationssystemet***.

Or. en

Ændringsforslag 2131
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Medlemsstaterne kan indgå passende ordninger med henblik på at lette tilrettelæggelsen af samtaler i en anden medlemsstat for at identificere en	***udgår***

tredjelandsstatsborger, herunder med henblik på gennemførelsen af artikel 44.

Or. en

Ændringsforslag 2132
Ana Miguel Pedro

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Medlemsstaterne kan indgå passende ordninger med henblik på at lette tilrettelæggelsen af samtaler i en anden medlemsstat for at identificere en tredjelandsstatsborger, herunder med henblik på gennemførelsen af artikel 44.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2133
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Medlemsstaterne kan indgå passende ordninger med henblik på at lette tilrettelæggelsen af samtaler i en anden medlemsstat for at identificere en tredjelandsstatsborger, herunder med henblik på gennemførelsen af artikel 44.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Formålet med dette stykke er uklart. Medlemsstaterne har forpligtelser med hensyn til identifikation, der er fastsat i henhold til screeningforordningen og denne forordning. Det er

uklart, hvor det interview, der henvises til i dette afsnit, passer ind med hensyn til medlemsstaternes retslige forpligtelser.

Ændringsforslag 2134
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Medlemsstaterne kan indgå passende ordninger med henblik på at lette tilrettelæggelsen af samtaler i en anden medlemsstat for at identificere en tredjelandsstatsborger, herunder med henblik på gennemførelsen af artikel 44.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2135
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Medlemsstaterne kan indgå passende ordninger med henblik på at lette tilrettelæggelsen af samtaler i en anden medlemsstat for at identificere en tredjelandsstatsborger, herunder med henblik på gennemførelsen af artikel 44.	5. Medlemsstaterne kan indgå passende ordninger med henblik på at lette tilrettelæggelsen af samtaler i en anden medlemsstat for at identificere en tredjelandsstatsborger, herunder med henblik på gennemførelsen af artikel 44. ***De afholder sig fra at samarbejde om anmodninger fra tredjelande, der kan bringe tredjelandsstatsborgeren i fare eller berøre vedkommendes rettigheder eller vedkommendes familiemedlemmers rettigheder efter tilbagetagelse.***

Or. en

Ændringsforslag 2136
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 5 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	5a. Frontex kan støtte medlemsstaterne i tilbagetagelsesprocessen, herunder gennem identifikationsbistand, forbindelsesnetværk og koordinering med tredjelandsmyndigheder, i overensstemmelse med sit mandat.

Or. en

Ændringsforslag 2137
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage en gennemførelsesretsakt i overensstemmelse med artikel 49, stk. 2, med henblik på den standardformular, der skal anvendes til at indgive anmodninger om tilbagetagelse som omhandlet i stk. 2. Af standardformularen fremgår:	***udgår***
a. formatet på anmodningerne om tilbagetagelse	
b. enkeltdelene i en anmodning om tilbagetagelse, herunder anmodningen om bekræftelse af nationalitet og anmodningen om udstedelse af et rejsedokument.	

Or. en

Ændringsforslag 2138
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Kommissionen tillægges beføjelse til at vedtage en gennemførelsesretsakt i overensstemmelse med artikel 49, stk. 2, med henblik på den standardformular, der skal anvendes til at indgive anmodninger om tilbagetagelse som omhandlet i stk. 2. Af standardformularen fremgår:	***udgår***
a. formatet på anmodningerne om tilbagetagelse	
b. enkeltdelene i en anmodning om tilbagetagelse, herunder anmodningen om bekræftelse af nationalitet og anmodningen om udstedelse af et rejsedokument.	

Or. en

Ændringsforslag 2139
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Tilbagetagelsesproceduren i tredjelande skal støttes af særlige EU-forbindelsesofficerer for tilbagesendelse, der finansieres af Unionen. Disse forbindelsesofficerer indgår i EU-delegationernes struktur og koordinerer nøje med Kommissionen for at virkeliggøre de relevante EU-politiske prioriteter.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2140
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Tilbagetagelsesproceduren i tredjelande skal støttes af særlige EU-forbindelsesofficerer for tilbagesendelse, der finansieres af Unionen. Disse forbindelsesofficerer indgår i EU-delegationernes struktur og koordinerer nøje med Kommissionen for at virkeliggøre de relevante EU-politiske prioriteter.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2141
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Tilbagetagelsesproceduren i tredjelande skal støttes af særlige EU-forbindelsesofficerer for tilbagesendelse, der finansieres af Unionen. Disse forbindelsesofficerer indgår i EU-delegationernes struktur og koordinerer nøje med Kommissionen for at virkeliggøre de relevante EU-politiske prioriteter.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2142
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Tilbagetagelsesproceduren i tredjelande skal støttes af særlige EU-forbindelsesofficerer for tilbagesendelse, der finansieres af Unionen. Disse forbindelsesofficerer indgår i EU-delegationernes struktur og koordinerer nøje med Kommissionen for at virkeliggøre de relevante EU-politiske prioriteter.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2143
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7a. Med henblik på overvågning af tilbagetagelsessamarbejdet med tredjelande kan Kommissionen hver 12. måned anmode Frontex om at få tilsendt følgende oplysninger vedrørende relevante tredjelande:
	a) antallet af anmodninger om bekræftelse af nationalitet og antallet af modtagne positive og negative svar på anmodninger om bekræftelse af nationalitet antallet af anmodninger om udstedelse af rejsedokumenter, antallet af rejsedokumenter udstedt af tredjelandsmyndigheder og antallet af negative svar på anmodninger om rejsedokumenter
	b) antallet af anmodninger om udstedelse af rejsedokumenter, antallet af rejsedokumenter udstedt af

tredjelandsmyndigheder og antallet af negative svar på anmodninger om rejsedokumenter.

Or. en

Ændringsforslag 2144
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7a. Finder en medlemsstat, at et tredjeland ikke samarbejder tilstrækkeligt i forbindelse med tilbagetagelsesproceduren, underretter den Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen herom. Der træffes passende foranstaltninger på nationalt plan eller EU-plan for at sanktionere ikkesamarbejdende tredjelande.
	Dette kan omfatte en eller flere af følgende:
	a) afskaffelse af visumfrie rejser, længere behandlingstider eller højere visumgebyrer
	b) suspension eller fjernelse af udviklingsbistand
	c) suspension eller fjernelse af humanitær bistand
	d) suspension af frihandelsaftaler eller midlertidig indførelse af told.

Or. en

Ændringsforslag 2145
Ana Miguel Pedro

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7a. Med henblik på at overvåge tredjelandes samarbejde om tilbagetagelse kan Kommissionen hver 12. måned anmode medlemsstaterne om at meddele Frontex de data, der er nødvendige for en sådan overvågning med hensyn til de relevante tredjelande:
	a) antallet af anmodninger om bekræftelse af nationalitet og antallet af modtagne positive og negative svar på anmodninger om bekræftelse af nationalitet
	b) antallet af anmodninger om udstedelse af rejsedokumenter, antallet af rejsedokumenter udstedt af tredjelandsmyndigheder og antallet af negative svar på anmodninger om rejsedokumenter.

Or. en

Ændringsforslag 2146
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7a. Hvis en anmodning om tilbagetagelse enten formelt afvises af oprindelseslandet, eller hvis den indberettende medlemsstat ikke modtager noget svar inden for 12 måneder, overvejer den pågældende medlemsstat en alternativ løsning med henblik på at regulere situationen for den berørte tredjelandsstatsborger i overensstemmelse med artikel 7, stk. 1a (ny).

Or. en

Ændringsforslag 2147
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7a. Når anmodningen om tilbagetagelse formelt afvises eller ikke modtager noget svar inden for seks måneder, gives der opholdstilladelse i henhold til artikel 7, stk. 7.

Or. en

Ændringsforslag 2148
Ana Miguel Pedro

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 7 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7b. Frontex giver Kommissionen adgang til de data, der meddeles i henhold til stk. 1. De data, der er omhandlet i litra a) og b), fordelt efter medlemsstat, kan meddeles tredjelande med henblik på at overvåge gennemførelsen og overholdelsen af deres betingelser for tilbagetagelse, herunder inden for rammerne af Unionens tilbagetagelsesinstrumenter. Medlemsstaterne er ikke forpligtet til at indsende data, der ikke er tilgængelige for dem.

Or. en

Ændringsforslag 2149
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 7 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7b. Frontex giver Kommissionen adgang til de data, der er omhandlet i dette stykke. De data, der er omhandlet i litra a) og b), fordelt efter medlemsstat, kan meddeles tredjelande med henblik på at overvåge gennemførelsen og overholdelsen af betingelserne for tilbagetagelse herunder inden for rammerne af Unionens tilbagetagelsesinstrumenter.

Or. en

Ændringsforslag 2150
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 36 – stk. 7 c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7c. Medlemsstaterne er ikke forpligtet til at indsende de ønskede data, hvis de ikke foreligger.

Or. en

Ændringsforslag 2151
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 37

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 37	***udgår***
Kommunikation med ikkeanerkendte enheder i tredjelande	
1. De kompetente myndigheder kan om nødvendigt kommunikere med ikkeanerkendte enheder i tredjelande, der	

er ansvarlige for et eller flere trin i tilbagetagelsesproceduren.

2. Denne kommunikation skal begrænses til, hvad der er nødvendigt for at gennemføre tilbagetagelsesproceduren, og må ikke udgøre en diplomatisk anerkendelse af de pågældende enheder.

Or. en

Ændringsforslag 2152
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris

Forslag til forordning
Artikel 37

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 37	***udgår***
Kommunikation med ikkeanerkendte enheder i tredjelande	
1. De kompetente myndigheder kan om nødvendigt kommunikere med ikkeanerkendte enheder i tredjelande, der er ansvarlige for et eller flere trin i tilbagetagelsesproceduren.	
2. Denne kommunikation skal begrænses til, hvad der er nødvendigt for at gennemføre tilbagetagelsesproceduren, og må ikke udgøre en diplomatisk anerkendelse af de pågældende enheder.	

Or. en

Ændringsforslag 2153
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 37

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

Artikel 37	***udgår***
Kommunikation med ikkeanerkendte enheder i tredjelande	
1. De kompetente myndigheder kan om nødvendigt kommunikere med ikkeanerkendte enheder i tredjelande, der er ansvarlige for et eller flere trin i tilbagetagelsesproceduren.	
2. Denne kommunikation skal begrænses til, hvad der er nødvendigt for at gennemføre tilbagetagelsesproceduren, og må ikke udgøre en diplomatisk anerkendelse af de pågældende enheder.	

Or. en

Begrundelse

Denne tekst er for vag og søger at give en form for subsidiær diplomatisk anerkendelse udelukkende med henblik på migrationspolitik.

Ændringsforslag 2154
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 37

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 37	***udgår***
Kommunikation med ikkeanerkendte enheder i tredjelande	
1. De kompetente myndigheder kan om nødvendigt kommunikere med ikkeanerkendte enheder i tredjelande, der er ansvarlige for et eller flere trin i tilbagetagelsesproceduren.	
2. Denne kommunikation skal begrænses til, hvad der er nødvendigt for at gennemføre tilbagetagelsesproceduren, og må ikke udgøre en diplomatisk anerkendelse af de pågældende enheder.	

Or. en

Ændringsforslag 2155
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 37 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. De kompetente myndigheder kan om nødvendigt kommunikere med ikkeanerkendte ***enheder*** i tredjelande, der er ansvarlige for ***et eller flere trin i tilbagetagelsesproceduren***.	1. De kompetente myndigheder kan om nødvendigt kommunikere med ikkeanerkendte ***samarbejdspartnere*** i tredjelande, der er ansvarlige for ***tilbagesendelsen og tilbagetagelsen, med henblik på at sende tredjelandsstatsborgeren tilbage til et tilbagesendelsesland uden for medlemsstaternes område***.

Or. en

Ændringsforslag 2156
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 37 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. De kompetente myndigheder kan om nødvendigt kommunikere med ikkeanerkendte ***enheder*** i tredjelande, der er ansvarlige for et eller flere trin i tilbagetagelsesproceduren.	1. De kompetente myndigheder kan om nødvendigt ***og i en strengt operationel kapacitet*** kommunikere med ikkeanerkendte ***repræsentanter*** i tredjelande, der er ansvarlige for et eller flere trin i tilbagetagelsesproceduren.

Or. en

Ændringsforslag 2157
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 37 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Denne kommunikation skal begrænses til, hvad der er nødvendigt for at gennemføre ***tilbagetagelsesproceduren***, og må ikke udgøre en diplomatisk anerkendelse af de pågældende ***enheder***.	2. Denne kommunikation skal begrænses til, hvad der er nødvendigt for at gennemføre ***tilbagesendelsen og tilbagetagelsen***, og må ikke udgøre en diplomatisk anerkendelse af de pågældende ***samtalepartnere***.

Or. en

Ændringsforslag 2158
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 37 – stk. 2 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	2a. Enhver meddelelse i henhold til denne artikel skal forstås som strengt uden præjudice for Unionens holdning til de berørte områders eller enheders status og må ikke betragtes som anerkendelse, støtte eller godkendelse af deres autoritet eller legitimitet.

Or. en

Ændringsforslag 2159
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Ana Miguel Pedro, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Forslag til forordning
Artikel 37 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel37a
	Ekstern dimension og samarbejde med tredjelande

1. Unionen og medlemsstaterne sikrer, at den eksterne dimension af tilbagesendelsespolitikken udgør en integreret del af den samlede tilgang til migrationsstyring.

2. Unionen og medlemsstaterne tilstræber afbalancerede og omfattende partnerskaber med tredjelande, som gør tilbagesendelse, tilbagetagelse og reintegration til centrale elementer i deres engagement.

3. Den koordinerede anvendelse af alle relevante EU-politikker og -værktøjer, herunder visumpolitik, handel, udvikling og diplomatiske instrumenter, er direkte betinget af graden af samarbejde om tilbagetagelse med henblik på at støtte forudsigelige og effektive procedurer med tredjelande.

4. Medlemsstaterne underretter Kommissionen og de øvrige medlemsstater om gennemførelsen af deres partnerskaber, de udfordringer, de støder på, og samarbejdsniveauet i de berørte tredjelande for at støtte en koordineret EU-tilgang.

5. Hvis der konstateres vedvarende eller uberettiget mangel på samarbejde fra et tredjeland, træffer Unionen passende foranstaltninger, herunder anvendelse af restriktive politiske værktøjer, for at sikre, at der genetableres et effektivt og vedvarende samarbejde om tilbagetagelse.

Or. en

Ændringsforslag 2160
Estrella Galán

Forslag til forordning
Kapitel VII

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
VII [...]	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2161
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 38

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
[...]	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2162
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne meddeler efter anmodning hinanden oplysninger om en person, der er omfattet af denne forordnings anvendelsesområde, med henblik på gennemførelse af tilbagesendelsesproceduren og ***tilbagetagelsesproceduren*** og ydelse af bistand til reintegration.	3. Medlemsstaterne meddeler efter anmodning hinanden ***tilgængelige*** oplysninger om en person, der er omfattet af denne forordnings anvendelsesområde, med henblik på gennemførelse af tilbagesendelsesproceduren og ydelse af bistand til ***tilbagesendelse og*** reintegration.

Or. en

Ændringsforslag 2163
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Hvis de oplysninger, der er omhandlet i stk. 3, kan udveksles gennem	***udgår***

de EU-informationssystemer, der er omhandlet i artikel 4, nr. 15), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/818[51], eller via supplerende oplysninger i overensstemmelse med forordning (EU) 2018/1860, udveksles sådanne oplysninger kun ved hjælp af disse midler.

---

[51] ***Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/818 af 20. maj 2019 om fastsættelse af en ramme for interoperabilitet mellem EU-informationssystemer vedrørende politisamarbejde og retligt samarbejde, asyl og migration og om ændring af forordning (EU) 2018/1726, (EU) 2018/1862 og (EU) 2019/816 (EUT L 135 af 22.5.2019, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/818/oj).***

Or. en

Ændringsforslag 2164
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Hvis de oplysninger, der er omhandlet i stk. 3, kan udveksles gennem de EU-informationssystemer, der er omhandlet i artikel 4, nr. 15), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/818***[51]***, eller via supplerende oplysninger i overensstemmelse med forordning (EU) 2018/1860, udveksles sådanne oplysninger kun ved hjælp af disse midler.	4. Hvis de oplysninger, der er omhandlet i stk. 3, kan udveksles gennem de EU-informationssystemer, der er omhandlet i artikel 4, nr. 15), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/818, eller via supplerende oplysninger i overensstemmelse med forordning (EU) 2018/1860, udveksles sådanne oplysninger ***som hovedregel*** kun ved hjælp af disse midler.

---

[51] ***Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/818 af 20. maj 2019 om fastsættelse af en ramme for***

interoperabilitet mellem EU-informationssystemer vedrørende politisamarbejde og retligt samarbejde, asyl og migration og om ændring af forordning (EU) 2018/1726, (EU) 2018/1862 og (EU) 2019/816 (EUT L 135 af 22.5.2019, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/818/oj).

Or. en

Ændringsforslag 2165
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. ***De oplysninger, der anmodes*** om***, skal være tilstrækkelige, relevante, nøjagtige og begrænset til, hvad der er nødvendigt med henblik på det tilsigtede formål, og de skal begrundes***.	5. ***Anmodningen*** om ***oplysninger skal indeholde de grunde, den er baseret på***.

Or. en

Ændringsforslag 2166
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 5

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. De oplysninger, der anmodes om, skal være tilstrækkelige***, relevante, nøjagtige*** og begrænset til, hvad der er nødvendigt med henblik på det tilsigtede formål, og de skal begrundes.	5. De oplysninger, der anmodes om, skal være tilstrækkelige og begrænset til, hvad der er nødvendigt med henblik på det tilsigtede formål, og ***anmodningen*** skal begrundes.

Or. en

Begrundelse

Det er svært at forstå, hvordan en anmodning om oplysninger kan være tilstrækkelig og præcis.

Ændringsforslag 2167
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. De i stk. 3 omhandlede oplysninger ***skal*** navnlig omfatte:	6. De i stk. 3 omhandlede oplysninger ***kan*** navnlig omfatte:

Or. en

Ændringsforslag 2168
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. De i stk. 3 omhandlede oplysninger ***skal*** navnlig omfatte:	6. De i stk. 3 omhandlede oplysninger ***kan*** navnlig omfatte:

Or. en

Ændringsforslag 2169
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. De i stk. 3 omhandlede oplysninger ***skal navnlig*** omfatte:	6. De i stk. 3 omhandlede oplysninger ***kan*** omfatte:

Or. en

Begrundelse

Da der er tale om en anmodning om oplysninger, bør der ikke være nogen forpligtelse til, hvad der skal anmodes om.

Ændringsforslag 2170
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. de oplysninger, der er nødvendige for at fastslå tredjelandsstatsborgerens identitet ***og, hvor det er relevant, dennes familiemedlemmers, slægtninges og andre familierelationers identitet, navnlig efternavn(e), fornavn(e), eventuelt tidligere navn(e) og andre navn(e) (kaldenavn(e), pseudonym(er)), fødselsdato, fødested og fødeland, køn***	***a)*** de oplysninger, der er nødvendige for at fastslå tredjelandsstatsborgerens identitet

Or. en

Ændringsforslag 2171
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. de oplysninger, der er nødvendige for at fastslå tredjelandsstatsborgerens identitet og, hvor det er relevant, dennes familiemedlemmers, slægtninges og andre familierelationers identitet***, navnlig efternavn(e), fornavn(e), eventuelt tidligere navn(e) og andre navn(e) (kaldenavn(e), pseudonym(er)), fødselsdato, fødested og fødeland, køn***	***a)*** de oplysninger, der er nødvendige for at fastslå tredjelandsstatsborgerens identitet og, hvor det er relevant, dennes familiemedlemmers, slægtninges og andre familierelationers identitet

Or. en

Ændringsforslag 2172
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. oplysninger vedrørende de biometriske oplysninger om tredjelandsstatsborgeren, der er optaget i overensstemmelse med forordning (EU) 2024/1358***, navnlig ansigtsbillede(r), fingeraftryksoplysninger, dato for optagelse af biometriske oplysninger, det Eurodac-referencenummer, som oprindelsesmedlemsstaten bruger***	***b)*** oplysninger vedrørende de biometriske oplysninger om tredjelandsstatsborgeren, der er optaget i overensstemmelse med forordning (EU) 2024/1358

Or. en

Ændringsforslag 2173
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. oplysninger vedrørende de biometriske oplysninger om tredjelandsstatsborgeren, der er optaget i overensstemmelse med forordning (EU) 2024/1358***, navnlig ansigtsbillede(r), fingeraftryksoplysninger, dato for optagelse af biometriske oplysninger, det Eurodac-referencenummer, som oprindelsesmedlemsstaten bruger***	***b)*** oplysninger vedrørende de biometriske oplysninger om tredjelandsstatsborgeren, der er optaget i overensstemmelse med forordning (EU) 2024/1358

Or. en

Ændringsforslag 2174
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. oplysninger vedrørende de biometriske oplysninger om tredjelandsstatsborgeren, der er optaget i overensstemmelse med forordning (EU) 2024/1358, navnlig ansigtsbillede(r), fingeraftryksoplysninger, dato for optagelse af biometriske oplysninger***,*** det Eurodac-referencenummer, som oprindelsesmedlemsstaten bruger	***b) ansigtsbilledet, fingeraftryksoplysningerne,*** dato for optagelse af ***disse*** biometriske oplysninger ***og*** det Eurodac-referencenummer, som oprindelsesmedlemsstaten bruger ***i overensstemmelse med forordning (EU) 2024/1358***

Or. en

Begrundelse

I overensstemmelse med EDPS' udtalelse bør der ikke være tvivl om de begrænsninger for følsomme oplysninger, der kan deles mellem medlemsstaterne. Eurodacforordningen henviser til fingeraftryksoplysninger og ikke fingeraftryksoplysninger (dactyloscopic data).

Ændringsforslag 2175
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. oplysninger vedrørende de biometriske oplysninger om tredjelandsstatsborgeren, der er optaget i overensstemmelse med forordning (EU) 2024/1358, ***navnlig*** ansigtsbillede(r)***,*** fingeraftryksoplysninger, dato for optagelse af biometriske oplysninger, det Eurodac-referencenummer, som oprindelsesmedlemsstaten bruger	***b)*** oplysninger vedrørende de biometriske oplysninger om tredjelandsstatsborgeren, der er optaget i overensstemmelse med forordning (EU) 2024/1358, ***dvs. oplysninger om*** ansigtsbillede(r) ***og*** fingeraftryksoplysninger, dato for optagelse af biometriske oplysninger, det Eurodac-referencenummer, som oprindelsesmedlemsstaten bruger

Or. en

Ændringsforslag 2176
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c. oplysninger om tredjelandsstatsborgerens nationalitet og ***rejsedokument(er)***, ***navnlig nuværende nationalitet(er) og tidligere nationalitet(er), rejsedokumentets type og nummer og udstedelseslandet, rejsedokumentets udstedelses- og udløbsdato***	***c)*** oplysninger om tredjelandsstatsborgerens nationalitet og ***ethvert rejsedokument eller rejsedokumenter***,

Or. en

Ændringsforslag 2177
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c. oplysninger om tredjelandsstatsborgerens nationalitet og rejsedokument(er)***, navnlig nuværende nationalitet(er) og tidligere nationalitet(er), rejsedokumentets type og nummer og udstedelseslandet, rejsedokumentets udstedelses- og udløbsdato***	***c)*** oplysninger om tredjelandsstatsborgerens nationalitet og rejsedokument(er)

Or. en

Ændringsforslag 2178
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning

Artikel 38 – stk. 6 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e. oplysninger om opholdsdokumenter eller visa udstedt af en medlemsstat eller et tredjeland	***e)*** oplysninger om ***enhver opholdsstatus eller -tilladelse, der giver ret til ophold, herunder*** opholdsdokumenter eller visa ***samt ansøgninger eller forlængelser heraf,*** udstedt af en medlemsstat eller et tredjeland

Or. en

Ændringsforslag 2179
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f. oplysninger vedrørende tilbagesendelsen af tredjelandsstatsborgeren***, navnlig flyoplysninger, andre rejsearrangementer, angivelse af, om tredjelandsstatsborgeren er en særlig farlig person, der gør det nødvendigt at træffe særlige foranstaltninger under tilbagesendelsesoperationen, oplysninger vedrørende ledsagelse***	***f)*** oplysninger vedrørende tilbagesendelsen af tredjelandsstatsborgeren

Or. en

Ændringsforslag 2180
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

f. oplysninger vedrørende tilbagesendelsen af tredjelandsstatsborgeren***, navnlig flyoplysninger, andre rejsearrangementer, angivelse af, om tredjelandsstatsborgeren er en særlig farlig person, der gør det nødvendigt at træffe særlige foranstaltninger under tilbagesendelsesoperationen, oplysninger vedrørende ledsagelse***	***f)*** oplysninger vedrørende tilbagesendelsen af tredjelandsstatsborgeren

Or. en

Ændringsforslag 2181
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra g

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
g. oplysninger om tredjelandsstatsborgerens reintegration***, navnlig familiens sammensætning, ægteskabelig status, kontaktoplysninger for familiemedlemmer i tilbagesendelseslandet, erhvervserfaring, uddannelsesniveau, eksamensbeviser***	***g)*** oplysninger om tredjelandsstatsborgerens reintegration

Or. en

Ændringsforslag 2182
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra g

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
g. oplysninger om ***tredjelandsstatsborgerens reintegration, navnlig familiens sammensætning, ægteskabelig status, kontaktoplysninger for familiemedlemmer i***	***g)*** oplysninger om ***tilbagesendelsen og reintegrationen af tredjelandsstatsborgeren***

tilbagesendelseslandet, erhvervserfaring, uddannelsesniveau, eksamensbeviser

Or. en

Ændringsforslag 2183
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra g

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
g. oplysninger om tredjelandsstatsborgerens reintegration, navnlig familiens sammensætning, ægteskabelig status, kontaktoplysninger for familiemedlemmer i ***tilbagesendelseslandet***, erhvervserfaring, uddannelsesniveau, eksamensbeviser	***g)*** oplysninger om tredjelandsstatsborgerens reintegration, navnlig familiens sammensætning, ægteskabelig status, kontaktoplysninger for familiemedlemmer i ***det land, hvor overførslen finder sted***, erhvervserfaring, uddannelsesniveau, eksamensbeviser

Or. en

Ændringsforslag 2184
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra g

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
g. oplysninger om ***tredjelandsstatsborgerens reintegration***, navnlig familiens sammensætning, ægteskabelig status, kontaktoplysninger for familiemedlemmer i tilbagesendelseslandet, erhvervserfaring, uddannelsesniveau, eksamensbeviser	***g)*** oplysninger om ***tredjelandsstatsborgeren***, navnlig familiens sammensætning, ægteskabelig status, kontaktoplysninger for familiemedlemmer i tilbagesendelseslandet, erhvervserfaring, uddannelsesniveau, eksamensbeviser

Or. en

Ændringsforslag 2185

François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra h

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
h. begrundelse for den trufne afgørelse om tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgeren	***h)*** begrundelse for den trufne afgørelse om tilbagesendelse***, udsendelse og/eller indrejseforbud*** af tredjelandsstatsborgeren

Or. en

Ændringsforslag 2186
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra h a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ha) oplysninger om tredjelandsstatsborgerens overholdelse af forpligtelserne i henhold til artikel 21 og 23

Or. en

Ændringsforslag 2187
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra j

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
j. oplysninger vedrørende strafferegistre eller vedrørende ***den*** trussel mod den ***offentlige orden, den offentlige sikkerhed eller den nationale*** sikkerhed, som tredjelandsstatsborgeren udgør	***j)*** oplysninger vedrørende strafferegistre eller vedrørende ***en*** trussel mod den ***interne*** sikkerhed, som tredjelandsstatsborgeren udgør

Or. en

Ændringsforslag 2188
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 6 – litra k a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ka) oplysninger om tredjelandsstatsborgerens samarbejde i henhold til forpligtelserne i artikel 21.

Or. en

Ændringsforslag 2189
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Den anmodede medlemsstat er forpligtet til at svare så hurtigt som muligt og senest inden for ***tre*** uger.	7. Den anmodede medlemsstat er forpligtet til at svare så hurtigt som muligt og senest inden for ***to*** uger.

Or. en

Ændringsforslag 2190
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 7

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
7. Den anmodede medlemsstat er forpligtet til at svare så hurtigt som muligt og senest inden for ***tre*** uger.	7. Den anmodede medlemsstat er forpligtet til at svare så hurtigt som muligt og senest inden for ***to*** uger.

Or. en

Ændringsforslag 2191
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 7 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	7a. Manglende svar, ufuldstændigt svar eller forsinket svar fra en medlemsstat på en anmodning i henhold til denne artikel må ikke forhindre eller forsinke fuldbyrdelsen af en afgørelse om tilbagesendelse eller en afgørelse om udsendelse, der er iværksat af en anden medlemsstat. Den anmodende medlemsstat kan gå videre på grundlag af de oplysninger, som allerede er tilgængelige for dens kompetente myndigheder, i overensstemmelse med EU-lovgivningen og national ret.

Or. en

Ændringsforslag 2192
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 8

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
8. De udvekslede oplysninger må kun anvendes til de formål, der er fastsat i stk. 3. I hver medlemsstat kan sådanne oplysninger afhængigt af deres art og den modtagende myndigheds beføjelser kun overføres til de myndigheder eller retslige myndigheder, der har ansvaret for tilbagesendelsesproceduren**,** tilbagetagelsesproceduren ***eller ydelsen af bistand til reintegration***.	8. De udvekslede oplysninger må kun anvendes til de formål, der er fastsat i stk. 3. I hver medlemsstat kan sådanne oplysninger afhængigt af deres art og den modtagende myndigheds beføjelser kun overføres til de myndigheder eller retslige myndigheder, der har ansvaret for tilbagesendelsesproceduren ***eller*** tilbagetagelsesproceduren.

Or. en

Ændringsforslag 2193
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 38 – stk. 8 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	8a. Medlemsstaterne overfører efter anmodning en tredjelandsstatsborgers originale rejsedokumenter til hinanden, hvis rejsedokumentet er nødvendigt for at sikre tilbagesendelse.

Or. en

Ændringsforslag 2194
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 39

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 39	***udgår***
Overførsel af oplysninger til tredjelande vedrørende tredjelandsstatsborgere med henblik på tilbagetagelse og reintegration	
1. De oplysninger, der er omhandlet i artikel 38, stk. 6, litra a)-h), kan behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed, hvis den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet informeret om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med myndighederne i et tredjeland, forudsat at det er nødvendigt for gennemførelsen af tilbagetagelsesproceduren, jf. dog artikel 40 og 41.	
2. De oplysninger, der er omhandlet i artikel 38, stk. 6, litra a), c), f) og g), kan	

behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed med ansvar for bistand til reintegration, hvis den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet informeret om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med tredjeparter med ansvar for bistand til reintegration, forudsat at det er nødvendigt for at yde bistand til reintegration, jf. dog artikel 40 og 41.

3. Hvis medlemsstaterne og Frontex overfører personoplysninger i henhold til stk. 1 eller 2, sikrer de, at denne overførsel sker i overensstemmelse med henholdsvis kapitel V i forordning (EU) 2016/679 og kapitel V i forordning (EU) 2018/1725.

4. Hvis der i henhold til stk. 1 eller 2 overføres personoplysninger, dokumenteres denne overførsel, og dokumentationen stilles efter anmodning til rådighed for den kompetente tilsynsmyndighed, der er oprettet i overensstemmelse med artikel 51, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679 og artikel 52, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725, herunder dato og tidspunkt for overførslen og oplysninger om det modtagende tredjelands kompetente myndighed.

Or. en

Ændringsforslag 2195
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 39

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 39	***udgår***

Overførsel af oplysninger til tredjelande vedrørende tredjelandsstatsborgere med henblik på tilbagetagelse og reintegration

1. De oplysninger, der er omhandlet i artikel 38, stk. 6, litra a)-h), kan behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed, hvis den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet informeret om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med myndighederne i et tredjeland, forudsat at det er nødvendigt for gennemførelsen af tilbagetagelsesproceduren, jf. dog artikel 40 og 41.

2. De oplysninger, der er omhandlet i artikel 38, stk. 6, litra a), c), f) og g), kan behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed med ansvar for bistand til reintegration, hvis den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet informeret om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med tredjeparter med ansvar for bistand til reintegration, forudsat at det er nødvendigt for at yde bistand til reintegration, jf. dog artikel 40 og 41.

3. Hvis medlemsstaterne og Frontex overfører personoplysninger i henhold til stk. 1 eller 2, sikrer de, at denne overførsel sker i overensstemmelse med henholdsvis kapitel V i forordning (EU) 2016/679 og kapitel V i forordning (EU) 2018/1725.

4. Hvis der i henhold til stk. 1 eller 2 overføres personoplysninger, dokumenteres denne overførsel, og dokumentationen stilles efter anmodning til rådighed for den kompetente tilsynsmyndighed, der er oprettet i overensstemmelse med artikel 51, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679 og artikel 52, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725,

herunder dato og tidspunkt for overførslen og oplysninger om det modtagende tredjelands kompetente myndighed.

Or. en

Ændringsforslag 2196
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 39 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Overførsel af oplysninger til tredjelande vedrørende tredjelandsstatsborgere med henblik på tilbagetagelse og reintegration	Overførsel af oplysninger til tredjelande vedrørende tredjelandsstatsborgere med henblik på ***tilbagesendelse, udsendelse,*** tilbagetagelse og reintegration

Or. en

Ændringsforslag 2197
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 39 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Overførsel af oplysninger til tredjelande vedrørende tredjelandsstatsborgere med henblik på tilbagetagelse ***og reintegration***	Overførsel af oplysninger til tredjelande vedrørende tredjelandsstatsborgere med henblik på tilbagetagelse

Or. en

Ændringsforslag 2198
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 39 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. De oplysninger, der er omhandlet i artikel 38, stk. 6, litra a)-h), kan behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed, hvis den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet informeret om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med myndighederne i et tredjeland, forudsat at det er nødvendigt for gennemførelsen af tilbagetagelsesproceduren, jf. dog artikel 40 og 41.	1. De oplysninger, der er omhandlet i artikel 38, stk. 6, litra a)-h), kan behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed, hvis den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet informeret om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med myndighederne i et tredjeland, forudsat at det er nødvendigt for gennemførelsen af ***tilbagesendelses-, udsendelses- eller*** tilbagetagelsesproceduren, jf. dog artikel 40 og 41.

Or. en

Ændringsforslag 2199
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 39 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. De oplysninger, der er omhandlet i artikel 38, stk. 6, litra a)-h), kan behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed***, hvis den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet informeret om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med myndighederne i et tredjeland,*** forudsat at det er nødvendigt for ***gennemførelsen af tilbagetagelsesproceduren***, jf. dog artikel 40 og 41.	1. De oplysninger, der er omhandlet i artikel 38, stk. 6, litra a)-h) ***og j)***, kan behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed ***eller tredjepart, der er kompetent med henblik på bistand til reintegration eller andre opgaver i forbindelse med gennemførelse af tilbagesendelsen såsom luftfartsselskaber eller lægepersonale, og*** forudsat at det er nødvendigt for ***tilbagesendelsen, tilbagetagelsen og reintegrationen***, jf. dog artikel 40 og 41.

Or. en

Ændringsforslag 2200
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 39 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. De oplysninger, der er omhandlet i artikel 38, stk. 6, litra a), c), f) og g), kan behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed med ansvar for bistand til reintegration, hvis den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet informeret om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med tredjeparter med ansvar for bistand til reintegration, forudsat at det er nødvendigt for at yde bistand til reintegration, jf. dog artikel 40 og 41.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2201
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 39 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. De oplysninger, der er omhandlet i artikel 38, stk. 6, litra a), c), f) og g), kan behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed med ansvar for bistand til reintegration, hvis den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet informeret om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med tredjeparter med ansvar for bistand til reintegration, forudsat at det er	***udgår***

nødvendigt for at yde bistand til reintegration, jf. dog artikel 40 og 41.

Or. en

Ændringsforslag 2202
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 39 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. De oplysninger, der er omhandlet i artikel 38, stk. 6, litra a), c), f) og g), kan behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed med ansvar for bistand til reintegration, hvis den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, ***er blevet informeret om***, at vedkommendes personoplysninger ***kan blive delt*** med tredjeparter med ansvar for bistand til reintegration, forudsat at det er nødvendigt for at yde bistand til reintegration, jf. dog artikel 40 og 41.	2. De oplysninger, der er omhandlet i artikel 38, stk. 6, litra a), c), f) og g), kan behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed med ansvar for bistand til reintegration, hvis den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, ***har givet sit samtykke til***, at vedkommendes personoplysninger ***deles*** med tredjeparter med ansvar for bistand til reintegration, forudsat at det er nødvendigt for at yde bistand til reintegration, jf. dog artikel 40 og 41.

Or. en

Begrundelse

Da dette afsnit omhandler hjælp til reintegration, bør den person, der skal tilbagesendes, anmodes om samtykke, før sådanne personoplysninger deles.

Ændringsforslag 2203
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 39 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Hvis der i henhold til stk. 1 eller 2 overføres personoplysninger, dokumenteres denne overførsel, og dokumentationen stilles efter anmodning til rådighed for den kompetente tilsynsmyndighed, der er oprettet i overensstemmelse med artikel 51, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679 og artikel 52, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725, herunder dato og tidspunkt for overførslen og oplysninger om det modtagende tredjelands kompetente myndighed.	4. Hvis der i henhold til stk. 1 eller 2 overføres personoplysninger, dokumenteres denne overførsel, og dokumentationen stilles efter anmodning til rådighed for den kompetente tilsynsmyndighed, der er oprettet i overensstemmelse med artikel 51, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679 og artikel 52, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725, herunder dato og tidspunkt for overførslen og oplysninger om det modtagende tredjelands kompetente myndighed. ***Denne dokumentation skal begrænses til oplysninger, der er strengt nødvendige for at påvise overholdelse af retsgrundlaget for overførslen, og må ikke medføre yderligere indberetningsforpligtelser for medlemsstaterne.***

Or. en

Ændringsforslag 2204
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 39 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Hvis der i henhold til stk. 1 ***eller 2*** overføres personoplysninger, dokumenteres denne overførsel, og dokumentationen stilles efter anmodning til rådighed for den kompetente tilsynsmyndighed, der er oprettet i overensstemmelse med artikel 51, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679 og artikel 52, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725, herunder dato og tidspunkt for overførslen og oplysninger om det modtagende tredjelands kompetente myndighed.	4. Hvis der i henhold til stk. 1 overføres personoplysninger, dokumenteres denne overførsel, og dokumentationen stilles efter anmodning til rådighed for den kompetente tilsynsmyndighed, der er oprettet i overensstemmelse med artikel 51, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679 og artikel 52, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725, herunder dato og tidspunkt for overførslen og oplysninger om det modtagende tredjelands kompetente myndighed.

Or. en

Ændringsforslag 2205
Cecilia Strada, Marco Tarquinio, Alessandro Zan

Forslag til forordning
Artikel 39 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. Hvis overførslen af oplysninger i henhold til stk. 1 og 2 sandsynligvis vil bringe den pågældende tredjelandsstatsborgers sikkerhed eller liv i fare, er overførslen til det pågældende tredjeland ikke tilladt

Or. en

Ændringsforslag 2206
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 40

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
[...]	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2207
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 40

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
[...]	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2208
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 40 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Overførsel af oplysninger til tredjelande vedrørende tredjelandsstatsborgeres straffedomme med henblik på tilbagetagelse ***og reintegration***	Overførsel af oplysninger til tredjelande vedrørende tredjelandsstatsborgeres straffedomme med henblik på tilbagetagelse

Or. en

Ændringsforslag 2209
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Oplysninger vedrørende en eller flere straffedomme afsagt over en tredjelandsstatsborger kan i konkrete tilfælde behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed, hvis følgende betingelser er opfyldt:	1. Oplysninger vedrørende en eller flere straffedomme afsagt over en tredjelandsstatsborger kan i konkrete tilfælde behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed ***eller tredjeparter, der er kompetente med henblik på bistand til reintegration eller andre opgaver i forbindelse med gennemførelsen af tilbagesendelsen***, hvis følgende betingelser er opfyldt:

Or. en

Ændringsforslag 2210
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

a. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er inden for de seneste 25 år blevet dømt for en terrorhandling eller inden for de seneste 15 år blevet dømt for enhver anden strafbar handling, der er opført i bilaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240[52], hvis den kan straffes med frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning af en maksimal varighed på mindst ***tre*** år i henhold til domsstatens nationale lovgivning	***a)*** den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er inden for de seneste 25 år blevet dømt for en terrorhandling eller inden for de seneste 15 år blevet dømt for enhver anden strafbar handling, der er opført i bilaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240[52], hvis den kan straffes med frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning af en maksimal varighed på mindst ***et*** år i henhold til domsstatens nationale lovgivning
[52] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240 af 12. september 2018 om oprettelse af et europæisk system vedrørende rejseinformation og rejsetilladelse (ETIAS) og om ændring af forordning (EU) nr. 1077/2011, (EU) nr. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 og (EU) 2017/2226 (EUT L 236 af 19.9.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1240/oj).	[52] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240 af 12. september 2018 om oprettelse af et europæisk system vedrørende rejseinformation og rejsetilladelse (ETIAS) og om ændring af forordning (EU) nr. 1077/2011, (EU) nr. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 og (EU) 2017/2226 (EUT L 236 af 19.9.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1240/oj).

Or. en

Ændringsforslag 2211
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er inden for de seneste ***25*** år blevet dømt for en terrorhandling eller inden for de seneste ***15*** år blevet dømt for enhver anden strafbar handling, der er opført i bilaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240[52], hvis ***den kan straffes med*** frihedsstraf eller en anden	***a)*** den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er inden for de seneste ***15*** år blevet dømt for en terrorhandling eller inden for de seneste ***ti*** år blevet dømt for enhver anden strafbar handling, der er opført i bilaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240[52], hvis ***der er idømt*** frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende

frihedsberøvende foranstaltning af en maksimal varighed på mindst tre år i henhold til domsstatens nationale lovgivning	foranstaltning af en maksimal varighed på mindst tre år i henhold til domsstatens nationale lovgivning
[52] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240 af 12. september 2018 om oprettelse af et europæisk system vedrørende rejseinformation og rejsetilladelse (ETIAS) og om ændring af forordning (EU) nr. 1077/2011, (EU) nr. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 og (EU) 2017/2226 (EUT L 236 af 19.9.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1240/oj).	[52] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240 af 12. september 2018 om oprettelse af et europæisk system vedrørende rejseinformation og rejsetilladelse (ETIAS) og om ændring af forordning (EU) nr. 1077/2011, (EU) nr. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 og (EU) 2017/2226 (EUT L 236 af 19.9.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1240/oj).

Or. en

Begrundelse

Det er ikke rimeligt at overføre personoplysninger om personer, der har modtaget mindre straffe for potentielt alvorlige lovovertrædelser, uden at der tages hensyn til den straf, der faktisk er idømt for lovovertrædelsen i den givne sag. De historiske lovovertrædelser rejser også spørgsmål om nødvendighed og proportionalitet.

Ændringsforslag 2212
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er inden for de seneste ***25*** år blevet dømt for en terrorhandling eller inden for de seneste ***15*** år blevet dømt for enhver anden strafbar handling, der er opført i bilaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240***[52]***, ***hvis den kan straffes med frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning af en maksimal varighed på*** mindst ***tre år*** i	***a)*** den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er inden for de seneste ***50*** år blevet dømt for en terrorhandling eller inden for de seneste ***30*** år blevet dømt for enhver anden strafbar handling, der er opført i bilaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240, ***eller har begået en strafbar handling, der indebærer en straf bestående af frihedsberøvelse i*** mindst ***seks måneder*** i henhold til domsstatens nationale lovgivning

henhold til domsstatens nationale lovgivning

---

[52] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240 af 12. september 2018 om oprettelse af et europæisk system vedrørende rejseinformation og rejsetilladelse (ETIAS) og om ændring af forordning (EU) nr. 1077/2011, (EU) nr. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 og (EU) 2017/2226 (EUT L 236 af 19.9.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1240/oj).

Or. en

Ændringsforslag 2213
Ana Miguel Pedro

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er inden for de seneste 25 år blevet dømt for en terrorhandling eller inden for de seneste 15 år blevet dømt for enhver anden strafbar handling, der er opført i bilaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240[52], ***hvis den kan straffes med frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning af en maksimal varighed på*** mindst ***tre*** år i henhold til domsstatens nationale lovgivning	***a)*** den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er inden for de seneste 25 år blevet dømt for en terrorhandling eller inden for de seneste 15 år blevet dømt for enhver anden strafbar handling, der er opført i bilaget til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240, ***eller har begået en strafbar handling, der indebærer en straf bestående af frihedsberøvelse*** i mindst ***et*** år i henhold til domsstatens nationale lovgivning

---

[52] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1240 af 12. september 2018 om oprettelse af et europæisk system vedrørende rejseinformation og rejsetilladelse

(ETIAS) og om ændring af forordning (EU) nr. 1077/2011, (EU) nr. 515/2014, (EU) 2016/399, (EU) 2016/1624 og (EU) 2017/2226 (EUT L 236 af 19.9.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1240/oj).

Or. en

Ændringsforslag 2214
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. overførslen af oplysninger er nødvendig for gennemførelsen af den tilbagetagelsesprocedure, der er omhandlet i artikel 36	***b)*** overførslen af oplysninger er ***strengt*** nødvendig ***og forholdsmæssig*** for gennemførelsen af den tilbagetagelsesprocedure, der er omhandlet i artikel 36

Or. en

Begrundelse

Se EDPS' udtalelse, stk. 26.

Ændringsforslag 2215
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. overførslen af oplysninger er nødvendig for ***gennemførelsen af den tilbagetagelsesprocedure, der er omhandlet i artikel 36***	***b)*** overførslen af oplysninger er nødvendig for ***tilbagesendelsen, tilbagetagelsen og reintegrationen***

Or. en

Ændringsforslag 2216
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet underrettet om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med myndighederne i et tredjeland med henblik på gennemførelse af tilbagetagelsesproceduren	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2217
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d. den kompetente myndighed og, hvor det er relevant, Frontex har forud for overførslen sikret sig, at overførslen af oplysninger ikke risikerer at være i strid med princippet om non-refoulement	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2218
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

d. den kompetente myndighed og, hvor det er relevant, Frontex har forud for overførslen sikret sig, at overførslen af oplysninger ikke risikerer at være i strid med princippet om non-refoulement	***d)*** den kompetente myndighed og, hvor det er relevant, Frontex har forud for overførslen sikret sig, at overførslen af oplysninger ikke risikerer at være i strid med princippet om non-refoulement***, og at de overførte oplysninger ikke risikerer at føre til dødsstraf eller nogen form for grusom eller umenneskelig behandling***

Or. en

Begrundelse

Se EDPS' udtalelse, stk. 26.

Ændringsforslag 2219
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e. den kompetente myndighed og, hvor det er relevant, Frontex har forud for overførslen sikret sig, at overførslen af oplysninger ikke er i strid med chartrets artikel 50.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2220
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Oplysninger vedrørende en eller flere straffedomme afsagt over en tredjelandsstatsborger kan i konkrete tilfælde behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til en tredjepart med	***udgår***

ansvar for bistand til reintegration, hvis følgende betingelser er opfyldt:

a. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er inden for de seneste 25 år blevet dømt for en terrorhandling eller inden for de seneste 15 år blevet dømt for enhver anden strafbar handling, der er opført i bilaget til forordning (EU) 2018/1240, hvis den kan straffes med frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning af en maksimal varighed på mindst tre år i henhold til domsstatens nationale lovgivning

b. overførslen af oplysninger er nødvendig for at yde skræddersyet og ikkeøkonomisk bistand til reintegration, jf. artikel 46

c. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet underrettet om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med en tredjepart med ansvar for bistand til reintegration med henblik på at yde skræddersyet og ikkeøkonomisk bistand til reintegration

d. den kompetente myndighed og, hvor det er relevant, Frontex har forud for overførslen sikret sig, at overførslen af oplysninger ikke risikerer at være i strid med princippet om non-refoulement.

Or. en

Ændringsforslag 2221
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Oplysninger vedrørende en eller flere straffedomme afsagt over en tredjelandsstatsborger kan i konkrete tilfælde behandles og overføres af en	***udgår***

kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til en tredjepart med ansvar for bistand til reintegration, hvis følgende betingelser er opfyldt:

a. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er inden for de seneste 25 år blevet dømt for en terrorhandling eller inden for de seneste 15 år blevet dømt for enhver anden strafbar handling, der er opført i bilaget til forordning (EU) 2018/1240, hvis den kan straffes med frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning af en maksimal varighed på mindst tre år i henhold til domsstatens nationale lovgivning

b. overførslen af oplysninger er nødvendig for at yde skræddersyet og ikkeøkonomisk bistand til reintegration, jf. artikel 46

c. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet underrettet om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med en tredjepart med ansvar for bistand til reintegration med henblik på at yde skræddersyet og ikkeøkonomisk bistand til reintegration

d. den kompetente myndighed og, hvor det er relevant, Frontex har forud for overførslen sikret sig, at overførslen af oplysninger ikke risikerer at være i strid med princippet om non-refoulement.

Or. en

Ændringsforslag 2222
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

a. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er inden for de seneste ***25*** år blevet dømt for en terrorhandling eller inden for de seneste ***15*** år blevet dømt for enhver anden strafbar handling, der er opført i bilaget til forordning (EU) 2018/1240, hvis ***den kan straffes med*** frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning af en maksimal varighed på mindst tre år i henhold til domsstatens nationale lovgivning	***a)*** den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er inden for de seneste ***15*** år blevet dømt for en terrorhandling eller inden for de seneste ***ti*** år blevet dømt for enhver anden strafbar handling, der er opført i bilaget til forordning (EU) 2018/1240, hvis ***der er idømt*** frihedsstraf eller en anden frihedsberøvende foranstaltning af en maksimal varighed på mindst tre år i henhold til domsstatens nationale lovgivning

Or. en

Begrundelse

Det er ikke rimeligt at overføre personoplysninger om personer, der har modtaget mindre straffe for potentielt alvorlige lovovertrædelser, uden at der tages hensyn til den straf, der faktisk er idømt for lovovertrædelsen i den givne sag. De historiske lovovertrædelser rejser også spørgsmål om nødvendighed og proportionalitet.

Ændringsforslag 2223
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. overførslen af oplysninger er nødvendig for at yde skræddersyet og ikkeøkonomisk bistand til reintegration, jf. artikel 46	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2224
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. overførslen af oplysninger er nødvendig for at yde skræddersyet og ikkeøkonomisk bistand til reintegration, jf. artikel 46	***b)*** overførslen af oplysninger er ***strengt*** nødvendig og ***forholdsmæssig*** for at yde skræddersyet og ikkeøkonomisk bistand til reintegration, jf. artikel 46

Or. en

Ændringsforslag 2225
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 2 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d. den kompetente myndighed og, hvor det er relevant, Frontex har forud for overførslen sikret sig, at overførslen af oplysninger ikke risikerer at være i strid med princippet om non-refoulement.	***d)*** den kompetente myndighed og, hvor det er relevant, Frontex har forud for overførslen sikret sig, at overførslen af oplysninger ikke risikerer at være i strid med princippet om non-refoulement***, og at de overførte oplysninger ikke risikerer at føre til dødsstraf eller nogen form for grusom eller umenneskelig behandling***

Or. en

Ændringsforslag 2226
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Hvis medlemsstaterne og Frontex overfører personoplysninger i henhold til stk. 1 eller 2, sikrer de, at denne overførsel sker i overensstemmelse med henholdsvis kapitel V i forordning (EU) 2016/679 og kapitel V i forordning (EU) 2018/1725.	3. Hvis medlemsstaterne og Frontex overfører personoplysninger i henhold til stk. 1 eller 2, sikrer de, at denne overførsel sker i overensstemmelse med henholdsvis kapitel V i forordning (EU) 2016/679 og kapitel V i forordning (EU) 2018/1725. ***Hvis overførslen af personoplysninger***

vedrører personoplysninger om en mindreårig, fastslår medlemsstaterne og, hvor det er relevant, Frontex, at overførslen af oplysninger er i barnets bedste, inden en sådan overførsel finder sted.

Or. en

Ændringsforslag 2227
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 40 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Hvis der i henhold til stk. 1 ***eller 2*** overføres personoplysninger, dokumenteres denne overførsel, og dokumentationen stilles efter anmodning til rådighed for den kompetente tilsynsmyndighed, der er oprettet i overensstemmelse med artikel 51, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679 og artikel 52, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725, herunder dato og tidspunkt for overførslen og oplysninger om det modtagende tredjelands kompetente myndighed, begrundelsen for, at overførslen er i overensstemmelse med stk. 1 ***eller 2***, og de overførte personoplysninger.	4. Hvis der i henhold til stk. 1 overføres personoplysninger, dokumenteres denne overførsel, og dokumentationen stilles efter anmodning til rådighed for den kompetente tilsynsmyndighed, der er oprettet i overensstemmelse med artikel 51, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679 og artikel 52, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725, herunder dato og tidspunkt for overførslen og oplysninger om det modtagende tredjelands kompetente myndighed, begrundelsen for, at overførslen er i overensstemmelse med stk. 1, og de overførte personoplysninger.

Or. en

Ændringsforslag 2228
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 41

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 41	***udgår***

Overførsel af tredjelandsstatsborgeres helbredsoplysninger til tredjelande med henblik på gennemførelse af tilbagesendelsesoperationen og reintegration

1. Oplysninger om den lægehjælp, der skal ydes til en tredjelandsstatsborger, kan i konkrete tilfælde behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed, hvis følgende betingelser er opfyldt:

a. Overførslen af oplysninger er nødvendig for gennemførelsen af tilbagesendelsesoperationen.

b. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet underrettet om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med myndighederne i et tredjeland med henblik på gennemførelse af tilbagesendelsesoperationen

c. den kompetente myndighed og, hvor det er relevant, Frontex har forud for overførslen sikret sig, at overførslen af oplysninger ikke risikerer at være i strid med princippet om non-refoulement.

2. Oplysninger vedrørende en tredjelandsstatsborgers helbred kan i konkrete tilfælde behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til en tredjepart med ansvar for bistand til reintegration, hvis følgende betingelser er opfyldt:

a. overførslen af oplysninger er nødvendig med henblik på at yde bistand til reintegration, jf. artikel 46, som er skræddersyet til tredjelandsstatsborgerens lægelige behov

b. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet underrettet om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med en tredjepart med ansvar for bistand til reintegration, således at denne bistand kan skræddersys til vedkommendes

medicinske behov, og har givet sit tilsagn til overførslen.

3. Hvis medlemsstaterne og Frontex overfører personoplysninger i henhold til stk. 1 eller 2, sikrer de, at denne overførsel sker i overensstemmelse med henholdsvis kapitel V i forordning (EU) 2016/679 og kapitel V i forordning (EU) 2018/1725.

4. Hvis der i henhold til stk. 1 eller 2 overføres personoplysninger, dokumenteres denne overførsel, og dokumentationen stilles efter anmodning til rådighed for den kompetente tilsynsmyndighed, der er oprettet i overensstemmelse med artikel 51, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679 og artikel 52, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725, herunder dato og tidspunkt for overførslen og oplysninger om det modtagende tredjelands kompetente myndighed, begrundelsen for, at overførslen er i overensstemmelse med stk. 1 eller 2, og de overførte personoplysninger.

Or. en

Ændringsforslag 2229
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 41

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 41	***udgår***
Overførsel af tredjelandsstatsborgeres helbredsoplysninger til tredjelande med henblik på gennemførelse af tilbagesendelsesoperationen og reintegration	
1. Oplysninger om den lægehjælp, der skal ydes til en tredjelandsstatsborger, kan i konkrete tilfælde behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det	

er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed, hvis følgende betingelser er opfyldt:

a. Overførslen af oplysninger er nødvendig for gennemførelsen af tilbagesendelsesoperationen.

b. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet underrettet om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med myndighederne i et tredjeland med henblik på gennemførelse af tilbagesendelsesoperationen

c. den kompetente myndighed og, hvor det er relevant, Frontex har forud for overførslen sikret sig, at overførslen af oplysninger ikke risikerer at være i strid med princippet om non-refoulement.

2. Oplysninger vedrørende en tredjelandsstatsborgers helbred kan i konkrete tilfælde behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til en tredjepart med ansvar for bistand til reintegration, hvis følgende betingelser er opfyldt:

a. overførslen af oplysninger er nødvendig med henblik på at yde bistand til reintegration, jf. artikel 46, som er skræddersyet til tredjelandsstatsborgerens lægelige behov

b. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet underrettet om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med en tredjepart med ansvar for bistand til reintegration, således at denne bistand kan skræddersys til vedkommendes medicinske behov, og har givet sit tilsagn til overførslen.

3. Hvis medlemsstaterne og Frontex overfører personoplysninger i henhold til stk. 1 eller 2, sikrer de, at denne overførsel sker i overensstemmelse med henholdsvis kapitel V i forordning (EU) 2016/679 og kapitel V i forordning (EU) 2018/1725.

4. Hvis der i henhold til stk. 1 eller 2 overføres personoplysninger, dokumenteres denne overførsel, og dokumentationen stilles efter anmodning til rådighed for den kompetente tilsynsmyndighed, der er oprettet i overensstemmelse med artikel 51, stk. 1, i forordning (EU) 2016/679 og artikel 52, stk. 1, i forordning (EU) 2018/1725, herunder dato og tidspunkt for overførslen og oplysninger om det modtagende tredjelands kompetente myndighed, begrundelsen for, at overførslen er i overensstemmelse med stk. 1 eller 2, og de overførte personoplysninger.

Or. en

Ændringsforslag 2230
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 41 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Oplysninger om den lægehjælp, der skal ydes til en tredjelandsstatsborger, kan i konkrete tilfælde behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed, hvis følgende betingelser er opfyldt:	1. Oplysninger om den lægehjælp, der skal ydes til en tredjelandsstatsborger ***under tilbagesendelsesoperationen***, kan i konkrete tilfælde behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til et tredjelands kompetente myndighed, ***eller tredjemand, der er kompetent med henblik på bistand til reintegration eller andre opgaver i forbindelse med gennemførelse af tilbagesendelsen såsom lægepersonale,*** hvis følgende betingelser er opfyldt:

Or. en

Ændringsforslag 2231
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 41 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. Overførslen af oplysninger er nødvendig for gennemførelsen af tilbagesendelsesoperationen.	***a)*** Overførslen af oplysninger er ***strengt*** nødvendig ***og forholdsmæssig*** for gennemførelsen af tilbagesendelsesoperationen.

Or. en

Ændringsforslag 2232
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 41 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, er blevet underrettet om, at vedkommendes personoplysninger kan blive delt med myndighederne i et tredjeland med henblik på gennemførelse af tilbagesendelsesoperationen	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2233
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 41 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, ***er blevet underrettet om***, at vedkommendes personoplysninger ***kan blive delt*** med myndighederne i et tredjeland med henblik	***b)*** den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, ***har givet sit samtykke til***, at vedkommendes personoplysninger ***deles*** med myndighederne i et tredjeland med henblik

på gennemførelse af tilbagesendelsesoperationen	på gennemførelse af tilbagesendelsesoperationen

Or. en

Begrundelse

Da sundhedsoplysninger er følsomme personoplysninger, bør den person, der skal tilbagesendes, anmodes om at give sit samtykke, før sådanne sundhedsoplysninger deles med et tredjeland.

Ændringsforslag 2234
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 41 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c. den kompetente myndighed og, hvor det er relevant, Frontex har forud for overførslen sikret sig, at overførslen af oplysninger ikke risikerer at være i strid med princippet om non-refoulement.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2235
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 41 – stk. 2 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Oplysninger vedrørende en tredjelandsstatsborgers helbred kan i konkrete tilfælde behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til en tredjepart med ansvar for bistand til reintegration, hvis følgende betingelser er opfyldt:	2. Oplysninger vedrørende en tredjelandsstatsborgers helbred ***og lægelige behov*** kan i konkrete tilfælde behandles og overføres af en kompetent myndighed og, hvor det er relevant, Frontex til en tredjepart med ansvar for bistand til reintegration ***eller andre opgaver i forbindelse med gennemførelsen af tilbagesendelsen***, hvis følgende betingelser er opfyldt:

Or. en

Ændringsforslag 2236
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 41 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. overførslen af oplysninger er nødvendig med henblik på at yde bistand til reintegration, jf. artikel 46, som er skræddersyet til tredjelandsstatsborgerens lægelige behov	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2237
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 41 – stk. 2 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. overførslen af oplysninger er nødvendig med henblik på at yde bistand til reintegration, jf. artikel 46, som er skræddersyet til tredjelandsstatsborgerens lægelige behov	***a)*** overførslen af oplysninger er ***strengt*** nødvendig ***og forholdsmæssig*** med henblik på at yde bistand til reintegration, jf. artikel 46, som er skræddersyet til tredjelandsstatsborgerens lægelige behov

Or. en

Ændringsforslag 2238
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 41 – stk. 2 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, ***er blevet underrettet om***, at vedkommendes personoplysninger ***kan blive delt*** med en tredjepart med ansvar for bistand til reintegration, således at denne bistand kan skræddersys til vedkommendes medicinske behov, og har givet sit tilsagn til overførslen.	***b)*** den tredjelandsstatsborger, hvis personoplysninger overføres, ***har givet sit samtykke til***, at vedkommendes personoplysninger ***deles*** med en tredjepart med ansvar for bistand til reintegration, således at denne bistand kan skræddersys til vedkommendes medicinske behov, og har givet sit tilsagn til overførslen.

Or. en

Begrundelse

Da sundhedsoplysninger er følsomme personoplysninger, bør den person, der skal tilbagesendes, anmodes om at give sit samtykke, før sådanne sundhedsoplysninger deles med et tredjeland.

Ændringsforslag 2239
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 42

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 42	***udgår***
Enkeltdelene i et fælles system for tilbagesendelser	
1. Et fælles system for tilbagesendelser i henhold til denne forordning skal bestå af:	
a. en fælles procedure for tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere uden ret til ophold i Unionen, herunder en fælles tilbagetagelsesprocedure som en integreret del heraf	
b. et system for anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser om tilbagesendelse mellem medlemsstaterne	
c. de nødvendige ressourcer og tilstrækkeligt kompetent personale i	

medlemsstaterne til gennemførelse af denne forordning, herunder i forbindelse med frihedsberøvelse

d. digitale systemer til forvaltning af tilbagesendelse, tilbagetagelse og reintegration af tredjelandsstatsborgere

e. samarbejde mellem medlemsstaterne

f. EU-organer, -kontorer og -agenturer, der i henhold til artikel 43, stk. 4, og i overensstemmelse med deres respektive mandater yder støtte.

2. Unionen og medlemsstaterne fastlægger fælles prioriteter på området tilbagesendelse, tilbagetagelse og reintegration og sikrer den nødvendige opfølgning under hensyntagen til den europæiske strategi for asylforvaltning og migrationsstyring, der er vedtaget i henhold til artikel 8 i forordning (EU) 2024/1351, gennemførelsen af grænseproceduren for tilbagesendelse i henhold til forordning (EU) 2024/1351, vurderingen af graden af tredjelandes samarbejde med medlemsstaterne om tilbagetagelse i overensstemmelse med artikel 25a i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009[53] og Unionens tilbagetagelsesinstrumenter og alle andre EU-instrumenter, der er relevante for samarbejdet om tilbagetagelse.

3. Unionen og medlemsstaterne sikrer et loyalt samarbejde og en tæt koordinering mellem de kompetente myndigheder og mellem Unionen og medlemsstaterne samt synergi mellem interne og eksterne komponenter under hensyntagen til deres fælles interesse i, at Unionens asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker fungerer effektivt.

---

[53] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks) (EUT L 243 af 15.9.2009,

s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj).

Or. en

Begrundelse

Slået sammen med artikel 1. Retsvirkningen af denne artikel er uklar.

Ændringsforslag 2240
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Et fælles system for tilbagesendelser i henhold til ***denne forordning*** skal bestå af:	1. Et fælles system for tilbagesendelser i henhold til ***dette direktiv*** skal bestå af:

Or. en

Ændringsforslag 2241
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. en fælles procedure for tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere uden ret til ophold i Unionen***, herunder en fælles tilbagetagelsesprocedure som en integreret del heraf***	***a)*** en fælles procedure for tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere uden ret til ophold i Unionen

Or. en

Begrundelse

Tilbagetagelsesprocedurer er måske ikke altid nødvendige, når en person forlader EU efter at have accepteret afgørelsen om tilbagesendelse.

Ændringsforslag 2242
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. en ***fælles*** procedure for tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere uden ret til ophold ***i Unionen, herunder en fælles tilbagetagelsesprocedure som en integreret del heraf***	***a)*** en procedure for tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere uden ret til ophold ***på medlemsstaternes område***

Or. en

Ændringsforslag 2243
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. ***en*** fælles ***procedure*** for tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere uden ret til ophold i Unionen***, herunder en fælles tilbagetagelsesprocedure som en integreret del heraf***	***a)*** fælles ***standarder og procedurer*** for tilbagesendelse af tredjelandsstatsborgere uden ret til ophold i Unionen

Or. en

Ændringsforslag 2244
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. et system for anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser om tilbagesendelse mellem medlemsstaterne	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2245
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. et system for anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser om tilbagesendelse mellem medlemsstaterne	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2246
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. et system for anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser om tilbagesendelse mellem medlemsstaterne	***b)*** et system for ***frivillig*** anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser om tilbagesendelse mellem medlemsstaterne

Or. en

Begrundelse

Af hensyn til overensstemmelsen med ændringsforslagene til artikel 9.

Ændringsforslag 2247
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

	ba) et system for anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser om tilbagesendelse mellem medlemsstaterne

Or. en

Ændringsforslag 2248
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c. de nødvendige ressourcer og tilstrækkeligt kompetent personale i medlemsstaterne til gennemførelse af ***denne forordning, herunder i forbindelse med frihedsberøvelse***	***c)*** de nødvendige ressourcer og tilstrækkeligt kompetent personale i medlemsstaterne til gennemførelse af ***dette direktiv***

Or. en

Ændringsforslag 2249
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c. de nødvendige ressourcer og tilstrækkeligt kompetent personale i medlemsstaterne til gennemførelse af denne forordning***, herunder i forbindelse med frihedsberøvelse***	***c)*** de nødvendige ressourcer og tilstrækkeligt kompetent personale i medlemsstaterne til gennemførelse af denne forordning

Or. en

Begrundelse

En stigning i frihedsberøvelseskapaciteten vil ikke nødvendigvis øge tilbagesendelsesraterne. Mere sandsynligt vil det øge antallet af frihedsberøvede. Bortset fra at være forkert, koster dette medlemsstaterne og Unionen mange penge.

Ændringsforslag 2250
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d. digitale systemer til forvaltning af tilbagesendelse, tilbagetagelse og reintegration af tredjelandsstatsborgere	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2251
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d. digitale systemer til forvaltning af tilbagesendelse, tilbagetagelse og reintegration af tredjelandsstatsborgere	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2252
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d. digitale systemer til forvaltning af tilbagesendelse, tilbagetagelse og reintegration af tredjelandsstatsborgere	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Kommissionen har tilkendegivet, at den har til hensigt at fremsætte et lovgivningsforslag om digitalisering af systemer til forvaltning af tilbagesendelsessager. En afgørelse om dette bør overlades til fælleslovgiveren for den pågældende lovgivning

Ændringsforslag 2253
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d. digitale systemer til forvaltning af tilbagesendelse***, tilbagetagelse*** og reintegration af tredjelandsstatsborgere	***d)*** digitale systemer til forvaltning af tilbagesendelse og reintegration af tredjelandsstatsborgere

Or. en

Ændringsforslag 2254
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d. digitale systemer til forvaltning af tilbagesendelse***,*** tilbagetagelse ***og reintegration*** af tredjelandsstatsborgere	***d)*** digitale systemer til forvaltning af tilbagesendelse ***og*** tilbagetagelse af tredjelandsstatsborgere

Or. en

Ændringsforslag 2255
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

e. samarbejde mellem medlemsstaterne	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2256
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra e a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ea) tilstrækkelig kapacitet til frihedsberøvelse som fastsat af medlemsstaten under hensyntagen til de faktiske behov

Or. en

Ændringsforslag 2257
Tomáš Zdechovský

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f. EU-organer, -kontorer og -agenturer, ***der*** i henhold til artikel 43, stk. 4, og i overensstemmelse med deres respektive mandater ***yder støtte***.	***f) finansiel støtte fra Unionen og operationel støtte fra*** EU-organer, -kontorer og -agenturer, ***navnlig støtte fra Frontex,*** i henhold til artikel 43, stk. 4, og i overensstemmelse med deres respektive mandater.

Or. en

Ændringsforslag 2258
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f. EU-organer, -kontorer og -agenturer, ***der i henhold til artikel 43, stk. 4, og*** i overensstemmelse med deres respektive mandater ***yder støtte***.	***f) finansiel støtte fra Unionen og operationel støtte fra*** EU-organer, -kontorer og -agenturer, i overensstemmelse med deres respektive mandater.

Or. en

Ændringsforslag 2259
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f. EU-organer, -kontorer og -agenturer, ***der i henhold til artikel 43, stk. 4, og*** i overensstemmelse med deres respektive mandater ***yder støtte***.	***f) finansiel støtte fra Unionen og operationel støtte fra*** EU-organer, -kontorer og -agenturer, i overensstemmelse med deres respektive mandater.

Or. en

Ændringsforslag 2260
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	***fa) fuld overensstemmelse med gældende EU-ret, herunder chartret, med gældende folkeret, herunder Genèvekonventionen om flygtninges retsstilling af 28. juli 1951 fra 1951, som suppleret ved New York-protokollen fra 1967, konventionen om statsløse personers retsstilling af 28. september 1954, med forpligtelser vedrørende adgang til international beskyttelse, navnlig princippet om non-refoulement, og med de grundlæggende rettigheder,**

herunder retten til adgang til effektive retsmidler.

Or. en

Ændringsforslag 2261
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	fa) fuld overensstemmelse med den relevante EU-ret, herunder chartret, med de relevante dele af folkeretten, med forpligtelserne vedrørende adgang til international beskyttelse, navnlig princippet om non-refoulement, og med de grundlæggende rettigheder, herunder retten til adgang til effektive retsmidler

Or. en

Ændringsforslag 2262
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra f a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	fa) effektive og uafhængige overvågningsmekanismer.

Or. en

Ændringsforslag 2263
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra f b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	fb) en effektiv og uafhængig overvågningsmekanisme for overholdelse af de grundlæggende rettigheder.

Or. en

Ændringsforslag 2264
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 – litra f b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	fb) effektive og uafhængige overvågningsmekanismer.

Or. en

Ændringsforslag 2265
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. Udviklingen af digitale systemer skal i videst muligt omfang baseres på eksisterende nationale infrastrukturer og interoperable EU-systemer og må ikke skabe yderligere rapporterings- eller proceduremæssige byrder for medlemsstaterne.

Or. en

Ændringsforslag 2266

Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Unionen og medlemsstaterne fastlægger fælles prioriteter på området tilbagesendelse, tilbagetagelse og reintegration og sikrer den nødvendige opfølgning under hensyntagen til den europæiske strategi for asylforvaltning og migrationsstyring, der er vedtaget i henhold til artikel 8 i forordning (EU) 2024/1351, gennemførelsen af grænseproceduren for tilbagesendelse i henhold til forordning (EU) 2024/1351, vurderingen af graden af tredjelandes samarbejde med medlemsstaterne om tilbagetagelse i overensstemmelse med artikel 25a i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009[53] og Unionens tilbagetagelsesinstrumenter og alle andre EU-instrumenter, der er relevante for samarbejdet om tilbagetagelse.	***udgår***

[53] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks) (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj).

Or. en

Begrundelse

Ingen klar merværdi. Henvisningen til de eksisterende samarbejdsmekanismer tyder på, at denne bestemmelse kun vil tilføje et ekstra lag af bureaukrati til disse mekanismer.

Ændringsforslag 2267
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Unionen og medlemsstaterne fastlægger fælles prioriteter på området tilbagesendelse, tilbagetagelse og reintegration og sikrer den nødvendige opfølgning under hensyntagen til den europæiske strategi for asylforvaltning og migrationsstyring, der er vedtaget i henhold til artikel 8 i forordning (EU) 2024/1351, gennemførelsen af grænseproceduren for tilbagesendelse i henhold til forordning (EU) 2024/1351, vurderingen af graden af tredjelandes samarbejde med medlemsstaterne om tilbagetagelse i overensstemmelse med artikel 25a i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009[53] og Unionens tilbagetagelsesinstrumenter og alle andre EU-instrumenter, der er relevante for samarbejdet om tilbagetagelse.	***udgår***

[53] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks) (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj).

Or. en

Ændringsforslag 2268
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Unionen og medlemsstaterne fastlægger fælles prioriteter på området tilbagesendelse, tilbagetagelse og	***udgår***

reintegration og sikrer den nødvendige opfølgning under hensyntagen til den europæiske strategi for asylforvaltning og migrationsstyring, der er vedtaget i henhold til artikel 8 i forordning (EU) 2024/1351, gennemførelsen af grænseproceduren for tilbagesendelse i henhold til forordning (EU) 2024/1351, vurderingen af graden af tredjelandes samarbejde med medlemsstaterne om tilbagetagelse i overensstemmelse med artikel 25a i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009[53] og Unionens tilbagetagelsesinstrumenter og alle andre EU-instrumenter, der er relevante for samarbejdet om tilbagetagelse.

---

[53] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks) (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj).

Or. en

Ændringsforslag 2269
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Unionen og medlemsstaterne fastlægger fælles prioriteter på området ***tilbagesendelse, tilbagetagelse og reintegration og sikrer den nødvendige opfølgning under hensyntagen til den europæiske strategi for asylforvaltning og migrationsstyring, der er vedtaget i henhold til artikel 8 i forordning (EU) 2024/1351, gennemførelsen af grænseproceduren for tilbagesendelse i henhold til forordning (EU) 2024/1351,***	2. Unionen og medlemsstaterne fastlægger fælles prioriteter på området ***tilbagesendelser***.

vurderingen af graden af tredjelandes samarbejde med medlemsstaterne om tilbagetagelse i overensstemmelse med artikel 25a i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009[53] og Unionens tilbagetagelsesinstrumenter og alle andre EU-instrumenter, der er relevante for samarbejdet om tilbagetagelse.

---

[53] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks) (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj).

Or. en

Ændringsforslag 2270
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Unionen og medlemsstaterne fastlægger fælles prioriteter på området ***tilbagesendelse, tilbagetagelse og reintegration og sikrer den nødvendige opfølgning under hensyntagen til den europæiske strategi for asylforvaltning og migrationsstyring, der er vedtaget i henhold til artikel 8 i forordning (EU) 2024/1351, gennemførelsen af grænseproceduren for tilbagesendelse i henhold til forordning (EU) 2024/1351, vurderingen af graden af tredjelandes samarbejde med medlemsstaterne om tilbagetagelse i overensstemmelse med artikel 25a i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009[53] og Unionens tilbagetagelsesinstrumenter og alle andre EU-instrumenter, der er***	2. Unionen og medlemsstaterne fastlægger fælles prioriteter på området ***tilbagesendelser***.

relevante for samarbejdet om tilbagetagelse.

---

[53] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks) (EUT L 243 af 15.9.2009, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj).

Or. en

Ændringsforslag 2271
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Unionen og medlemsstaterne fastlægger fælles prioriteter på området tilbagesendelse***,*** tilbagetagelse ***og reintegration*** og sikrer den nødvendige opfølgning under hensyntagen til den europæiske strategi for asylforvaltning og migrationsstyring, der er vedtaget i henhold til artikel 8 i forordning (EU) 2024/1351, gennemførelsen af grænseproceduren for tilbagesendelse i henhold til forordning (EU) 2024/1351, vurderingen af graden af tredjelandes samarbejde med medlemsstaterne om tilbagetagelse i overensstemmelse med artikel 25a i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009[53] og Unionens tilbagetagelsesinstrumenter og alle andre EU-instrumenter, der er relevante for samarbejdet om tilbagetagelse.	2. Unionen og medlemsstaterne fastlægger fælles prioriteter på området tilbagesendelse ***og*** tilbagetagelse og sikrer den nødvendige opfølgning under hensyntagen til den europæiske strategi for asylforvaltning og migrationsstyring, der er vedtaget i henhold til artikel 8 i forordning (EU) 2024/1351, gennemførelsen af grænseproceduren for tilbagesendelse i henhold til forordning (EU) 2024/1351, vurderingen af graden af tredjelandes samarbejde med medlemsstaterne om tilbagetagelse i overensstemmelse med artikel 25a i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009[53] og Unionens tilbagetagelsesinstrumenter og alle andre EU-instrumenter, der er relevante for samarbejdet om tilbagetagelse.
[53] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks) (EUT L 243 af 15.9.2009,	[53] Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 810/2009 af 13. juli 2009 om en fællesskabskodeks for visa (visumkodeks) (EUT L 243 af 15.9.2009,

s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj).	s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/810/oj).

Or. en

Ændringsforslag 2272
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Unionen og medlemsstaterne sikrer et loyalt samarbejde og en tæt koordinering mellem de kompetente myndigheder og mellem Unionen og medlemsstaterne samt synergi mellem interne og eksterne komponenter under hensyntagen til deres fælles interesse i, at Unionens asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker fungerer effektivt.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2273
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Unionen og medlemsstaterne sikrer et loyalt samarbejde og en tæt koordinering mellem de kompetente myndigheder og mellem Unionen og medlemsstaterne samt synergi mellem interne og eksterne komponenter under hensyntagen til deres fælles interesse i, at Unionens asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker fungerer effektivt.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2274
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Unionen og medlemsstaterne sikrer et loyalt samarbejde og en tæt koordinering mellem de kompetente myndigheder og mellem Unionen og medlemsstaterne samt synergi mellem interne og eksterne komponenter ***under hensyntagen til deres fælles interesse i, at Unionens asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker fungerer effektivt***.	3. Unionen og medlemsstaterne sikrer et loyalt samarbejde og en tæt koordinering mellem de kompetente myndigheder og mellem Unionen og medlemsstaterne samt synergi mellem interne og eksterne komponenter.

Or. en

Ændringsforslag 2275
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Unionen og medlemsstaterne sikrer et loyalt samarbejde og en tæt koordinering mellem de kompetente myndigheder og mellem Unionen og medlemsstaterne ***samt synergi mellem interne og eksterne komponenter*** under hensyntagen til deres fælles interesse i, at Unionens asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker fungerer effektivt.	3. Unionen og medlemsstaterne sikrer et loyalt samarbejde og en tæt koordinering mellem de kompetente myndigheder og mellem Unionen og medlemsstaterne under hensyntagen til deres fælles interesse i, at Unionens asylforvaltnings- og migrationsstyringspolitikker fungerer effektivt. ***Et sådant samarbejde og en sådan koordinering berører ikke medlemsstaternes kompetence til at tilrettelægge og forvalte tilbagesendelsesoperationer.***

Or. en

Ændringsforslag 2276
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 42 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Når en medlemsstat støder på problemer med at få et tredjeland til at tage sine statsborgere, der er genstand for en afgørelse om tilbagesendelse, tilbage, eller i forbindelse med en frivillig tilbagevenden, optræder de øvrige medlemsstater og EU solidarisk med den pågældende medlemsstat; Unionen kan i samarbejde med medlemsstaterne vedtage tvangsmidler over for et tredjeland, der nægter at samarbejde, såsom diplomatiske gengældelsesforanstaltninger, visumrestriktioner, begrænsning af det økonomiske samarbejde og udviklingsstøtten eller på andre områder for at sikre overholdelse af forpligtelserne til at vende tilbage.

Or. fr

Ændringsforslag 2277
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Hver medlemsstat udpeger i overensstemmelse med national ret de kompetente myndigheder, der er ansvarlige for at opfylde de forpligtelser, der følger af ***denne forordning***.	1. Hver medlemsstat udpeger i overensstemmelse med national ret de kompetente myndigheder, der er ansvarlige for at opfylde de forpligtelser, der følger af ***dette direktiv***.

Or. en

Ændringsforslag 2278
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hver medlemsstat tildeler de kompetente myndigheder de nødvendige ressourcer, herunder behørigt uddannet personale, der har modtaget vejledning med henblik på at opfylde deres forpligtelser i henhold til denne forordning.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2279
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hver medlemsstat tildeler de kompetente myndigheder de nødvendige ressourcer, herunder behørigt uddannet personale, der har modtaget vejledning med henblik på at opfylde deres forpligtelser i henhold til ***denne forordning***.	2. Hver medlemsstat tildeler de kompetente myndigheder de nødvendige ressourcer, herunder behørigt uddannet personale, der har modtaget vejledning med henblik på at opfylde deres forpligtelser ***vedrørende de grundlæggende rettigheder*** i henhold til ***dette direktiv samt andre europæiske og internationale instrumenter***.

Or. en

Ændringsforslag 2280
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning

Artikel 43 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Hver medlemsstat tildeler de kompetente myndigheder de ***nødvendige*** ressourcer, herunder behørigt uddannet personale***, der har modtaget vejledning med henblik på at opfylde deres forpligtelser i henhold til denne forordning***.	2. Hver medlemsstat tildeler de kompetente myndigheder de ressourcer***, som den anser for nødvendige***, herunder behørigt uddannet personale.

Or. en

Ændringsforslag 2281
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne sikrer tilstrækkelig kapacitet til frihedsberøvelse under hensyntagen til de faktiske behov og de forventede tilbagesendelser i de næste 12 måneder, navnlig med henblik på at sikre velforberedte systemer og beredskabsplanlægningen i henhold til artikel 7 i forordning (EU) 2024/1351.	***udgår***

Or. en

Begrundelse

En stigning i frihedsberøvelseskapaciteten vil ikke nødvendigvis øge tilbagesendelsesraterne. Mere sandsynligt vil det øge antallet af frihedsberøvede. Bortset fra at være forkert, koster dette medlemsstaterne og Unionen mange penge.

Ændringsforslag 2282
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne sikrer tilstrækkelig kapacitet til frihedsberøvelse under hensyntagen til de faktiske behov og de forventede tilbagesendelser i de næste 12 måneder, navnlig med henblik på at sikre velforberedte systemer og beredskabsplanlægningen i henhold til artikel 7 i forordning (EU) 2024/1351.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2283
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne sikrer tilstrækkelig kapacitet til frihedsberøvelse under hensyntagen til de faktiske behov og de forventede tilbagesendelser i de næste 12 måneder, navnlig med henblik på at sikre velforberedte systemer og beredskabsplanlægningen i henhold til artikel 7 i forordning (EU) 2024/1351.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2284
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne sikrer tilstrækkelig kapacitet til frihedsberøvelse under hensyntagen til de faktiske behov og de forventede tilbagesendelser i de næste 12 måneder, navnlig med henblik på at	3. Medlemsstaterne sikrer tilstrækkelig kapacitet til ***administrativ*** frihedsberøvelse under hensyntagen til de faktiske behov og de forventede tilbagesendelser i de næste 12 måneder,

sikre velforberedte systemer og beredskabsplanlægningen i henhold til artikel 7 i forordning (EU) 2024/1351.	navnlig med henblik på at sikre velforberedte systemer og beredskabsplanlægningen i henhold til artikel 7 i forordning (EU) 2024/1351.

Or. en

Ændringsforslag 2285
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne kan støttes af en anden medlemsstats kompetente myndigheder i overensstemmelse med artikel 44 og relevant personale i EU-agenturer, herunder i overensstemmelse med artikel 45.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2286
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne kan støttes af en anden medlemsstats kompetente myndigheder i overensstemmelse med artikel 44 og relevant personale i EU-agenturer, herunder i overensstemmelse med artikel 45.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2287
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne kan støttes af ***en anden medlemsstats kompetente myndigheder i overensstemmelse med artikel 44 og*** relevant personale i EU-agenturer***, herunder i overensstemmelse med artikel 45***.	4. Medlemsstaterne kan støttes af relevant personale i EU-agenturer.

Or. en

Ændringsforslag 2288
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Medlemsstaterne kan støttes af en anden medlemsstats kompetente myndigheder i overensstemmelse med artikel 44 og relevant personale i EU-agenturer, herunder i overensstemmelse med ***artikel 45***.	4. Medlemsstaterne kan støttes af en anden medlemsstats kompetente myndigheder i overensstemmelse med artikel 44 og relevant personale i EU-agenturer, herunder i overensstemmelse med ***disse agenturers mandater***.

Or. en

Ændringsforslag 2289
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. Ud over at tildele de nødvendige ressourcer i henhold til stk. 2 træffer medlemsstaterne alle nødvendige

foranstaltninger for at sikre, at mindst 80 % af de tredjelandsstatsborgere, der er omfattet af en afgørelse om tilbagesendelse, der kan fuldbyrdes, i hvert kalenderår faktisk tilbagesendes.

Or. en

Ændringsforslag 2290
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 4 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4a. Medlemsstaterne træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at mindst 95 % af de tredjelandsstatsborgere, der i hvert kalenderår er genstand for en afgørelse om tilbagesendelse, der kan fuldbyrdes, faktisk tilbagesendes.

Or. en

Ændringsforslag 2291
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 4 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4b. Hvis en medlemsstat ikke opfylder målet i stk. 4a, underretter den senest tre måneder efter udgangen af det relevante kalenderår Rådet, Europa-Parlamentet og Kommissionen herom og gør meddelelsen offentligt tilgængelig. Meddelelsen skal indeholde en detaljeret analyse af årsagerne til den manglende overholdelse, herunder eventuelle udfordringer i forbindelse med samarbejde fra tredjelande, og en handlingsplan med en

beskrivelse af de foranstaltninger, som medlemsstaten har til hensigt at træffe for at rette op på situationen.

Or. en

Ændringsforslag 2292
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 4 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4b. Hvis en medlemsstat ikke opfylder målet i stk. 4a, underretter den senest tre måneder efter udgangen af det relevante kalenderår Kommissionen og Rådet herom. Meddelelsen skal indeholde en detaljeret analyse af årsagerne til den manglende overholdelse, herunder eventuelle udfordringer i forbindelse med samarbejde fra tredjelande, og en handlingsplan med en beskrivelse af de foranstaltninger, som medlemsstaten har til hensigt at træffe for at forbedre sine resultater.

Or. en

Ændringsforslag 2293
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 43 – stk. 4 c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	4c. På grundlag af den i stk. 4b omhandlede meddelelse kan Kommissionen anbefale specifikke foranstaltninger for at bistå den pågældende medlemsstat eller iværksætte

særlige foranstaltninger på EU-plan for at forbedre samarbejdet om tilbagetagelse med de relevante tredjelande.

Or. en

Ændringsforslag 2294
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 44

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 44	***udgår***
Samarbejde mellem medlemsstaterne	
1. De kompetente myndigheder, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 43, samarbejder og yder bistand med henblik på:	
a. at tillade transit gennem deres område for at hjælpe med at fuldbyrde en afgørelse om tilbagesendelse truffet af en anden medlemsstat eller fremskaffe rejsedokumenter	
b. at yde logistisk, økonomisk eller anden materiel bistand eller bistand i naturalier	
c. at lede eller støtte de politiske drøftelser og udvekslinger med myndighederne i tredjelande med henblik på at lette tilbagetagelsen	
d. at kontakte de kompetente myndigheder i tredjelande med henblik på at kontrollere identiteten på tredjelandsstatsborgere og opnå et gyldigt rejsedokument	
e. på vegne af den anmodende medlemsstat at forestå den praktiske tilrettelæggelse af fuldbyrdelsen af afgørelsen om tilbagesendelse	
f. at lette overførslen som omhandlet i artikel 8, stk. 1, litra b)	

g. at støtte en tredjelandsstatsborgers udrejse til den medlemsstat, hvor vedkommende har ret til ophold, jf. artikel 8, stk. 1, første afsnit.

Or. en

Ændringsforslag 2295
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 44

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 44	***udgår***
Samarbejde mellem medlemsstaterne	
1. De kompetente myndigheder, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 43, samarbejder og yder bistand med henblik på:	
a. at tillade transit gennem deres område for at hjælpe med at fuldbyrde en afgørelse om tilbagesendelse truffet af en anden medlemsstat eller fremskaffe rejsedokumenter	
b. at yde logistisk, økonomisk eller anden materiel bistand eller bistand i naturalier	
c. at lede eller støtte de politiske drøftelser og udvekslinger med myndighederne i tredjelande med henblik på at lette tilbagetagelsen	
d. at kontakte de kompetente myndigheder i tredjelande med henblik på at kontrollere identiteten på tredjelandsstatsborgere og opnå et gyldigt rejsedokument	
e. på vegne af den anmodende medlemsstat at forestå den praktiske tilrettelæggelse af fuldbyrdelsen af afgørelsen om tilbagesendelse	
f. at lette overførslen som omhandlet i artikel 8, stk. 1, litra b)	

g. at støtte en tredjelandsstatsborgers udrejse til den medlemsstat, hvor vedkommende har ret til ophold, jf. artikel 8, stk. 1, første afsnit.

Or. en

Ændringsforslag 2296
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 44 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. De kompetente myndigheder, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 43, samarbejder og yder bistand med henblik på:	1. De kompetente myndigheder, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 43, samarbejder og yder ***som hovedregel*** bistand med henblik på:

Or. en

Ændringsforslag 2297
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris

Forslag til forordning
Artikel 44 – stk. 1 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. De kompetente myndigheder, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 43, ***samarbejder*** og ***yder*** bistand med henblik på:	1. De kompetente myndigheder, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 43, ***kan samarbejde*** og ***yde*** bistand med henblik på:

Or. en

Ændringsforslag 2298
Irena Joveva

Forslag til forordning
Artikel 44 – stk. 1 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. at tillade transit gennem deres område for at hjælpe med at fuldbyrde en afgørelse om tilbagesendelse truffet af en anden medlemsstat eller ***fremskaffe*** rejsedokumenter	***a)*** at tillade transit gennem deres område for at hjælpe med at fuldbyrde en afgørelse om tilbagesendelse truffet af en anden medlemsstat eller ***med henblik på identifikationsprocedurer eller fremskaffelse af*** rejsedokumenter

Or. en

Ændringsforslag 2299
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 44 – stk. 1 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. at yde logistisk***, økonomisk*** eller anden materiel bistand eller bistand i naturalier	***b)*** at yde logistisk eller anden materiel bistand eller bistand i naturalier ***i forbindelse med transit gennem deres område i henhold til litra a)***

Or. en

Ændringsforslag 2300
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 44 – stk. 1 – litra b a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ba) at lette overførslen som omhandlet i artikel 8, stk. 1, litra b)

Or. en

Ændringsforslag 2301
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning

Artikel 44 – stk. 1 – litra b b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	bb) at støtte en tredjelandsstatsborgers tilbagesendelse eller udsendelse til den medlemsstat, hvor vedkommende har ret til ophold, jf. artikel 8, stk. 1, første afsnit, herunder anvendelse af frihedsberøvelse.

Or. en

Ændringsforslag 2302
Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Abir Al-Sahlani

Forslag til forordning
Artikel 44 – stk. 1 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d. at kontakte de kompetente myndigheder i tredjelande med henblik på at kontrollere identiteten på tredjelandsstatsborgere og opnå et gyldigt rejsedokument	***d)*** at kontakte de kompetente myndigheder i tredjelande med henblik på at kontrollere identiteten på tredjelandsstatsborgere og opnå et gyldigt rejsedokument***, hvis dette ikke er muligt for den fuldbyrdende medlemsstat, efter en grundig vurdering af, at dette ikke vil bringe vedkommendes velbefindende i fare***

Or. en

Ændringsforslag 2303
Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris

Forslag til forordning
Artikel 44 – stk. 1 – litra f

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
f. at lette overførslen som omhandlet i artikel 8, stk. 1, litra b)	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2304
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 44 – stk. 1 – litra g a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ga) i tilfælde af gensidig anerkendelse at sikre, at den person, der skal tilbagesendes, fuldt ud kan udøve sin ret til effektive retsmidler i begge medlemsstater.

Or. en

Ændringsforslag 2305
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 44 – stk. 1 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1a. De kompetente myndigheder, der er udpeget i overensstemmelse med artikel 43, kan samarbejde og yde bistand, herunder med henblik på:
	a) at lede eller støtte de politiske drøftelser og udvekslinger med myndighederne i tredjelande med henblik på at lette tilbagetagelsen
	b) at kontakte de kompetente myndigheder i tredjelande med henblik på at kontrollere identiteten på tredjelandsstatsborgere og opnå et gyldigt rejsedokument
	c) på vegne af det anmodende medlem at organisere

Or. en

Ændringsforslag 2306
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 44 – stk. 1 b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	1b. Der bør kun ydes bistand til transit og lettelse af transit, hvis tredjelandsstatsborgeren ikke kan vende tilbage med et direkte fly fra den medlemsstat, der har udstedt eller fuldbyrdet afgørelsen om tilbagesendelse eller afgørelsen om udsendelse.

Or. en

Ændringsforslag 2307
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 44 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 44a
	Medlemsstaternes forpligtelser
	1. Medlemsstaterne sikrer velfungerende værdige, sikre og bæredygtige tilbagesendelsessystemer i fuld overensstemmelse med de grundlæggende rettigheder og som fastsat i denne forordning. Med henblik herpå tildeler de de kompetente nationale myndigheder tilstrækkelige ressourcer, infrastruktur og administrativ kapacitet og samarbejder med tredjelandsstatsborgere i overensstemmelse med artikel 21, stk. -1 (nyt).
	2. Medlemsstaterne udarbejder en årlig rapport til Kommissionen og Europa-Parlamentet om gennemførelsen af denne forordning og om, hvordan deres

nationale ramme for tilbagesendelse fungerer, herunder som minimum om:

a) de kompetente nationale myndigheders ressourcer, infrastruktur og administrative kapacitet

b) antallet af igangværende tilbagesendelsesprocedurer

c) den gennemsnitlige beslutningsperiode for afgørelser om tilbagesendelse

d) mængden af anmodninger om tilbagetagelse til tredjelande sammenlignet med mængden af trufne afgørelser om tilbagesendelse, herunder en analyse af årsagerne til, at anmodninger om tilbagetagelse ikke er blevet udstedt

e) den gennemsnitlige varighed af frihedsberøvelsen med henblik på tilbagesendelse

f) de anvendte typer af alternativer til frihedsberøvelse.

3. Kommissionen overvåger og analyserer, hvordan gennemførelsen af denne forordning fungerer, på grundlag af de rapporter, der er udarbejdet af medlemsstaterne i henhold til stk. 2, samt andre tilgængelige kilder, herunder rapporter fra relevante EU-agenturer og -organer samt internationale og ikkestatslige organisationer. Den udarbejder en detaljeret årlig analyse med henstillinger til Europa-Parlamentet og Rådet og offentliggør en sammenfattende rapport om en sådan analyse og dens konklusion.

4. Hvis Kommissionen på grundlag af sin analyse i henhold til stk. 3 konkluderer, at det fælles system for tilbagesendelse systematisk hindres i at fungere af årsager, der ikke ligger uden for en eller flere medlemsstaters kontrol, udsteder den henstillinger til den eller de berørte medlemsstater og træffer passende opfølgningsforanstaltninger, herunder,

	hvis det er relevant, indleder traktatbrudsprocedurer.

Or. en

Ændringsforslag 2308
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 45

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 45	***udgår***
Støtte fra Frontex	
1. Medlemsstaterne kan i overensstemmelse med forordning (EU) 2019/1896 anmode om, at deres kompetente myndigheder bistås af eksperter, der er udsendt eller støttet af Frontex, herunder forbindelsesofficerer for tilbagesendelse og andre forbindelsesofficerer.	
2. Medlemsstaterne forelægger Frontex relevante oplysninger med hensyn til deres planlagte behov for støtte fra Frontex med henblik på den nødvendige planlægning af agenturets støtte i overensstemmelse med Unionens prioriteter på området tilbagesendelse, tilbagetagelse og reintegration, gennemførelsen af grænseproceduren for tilbagesendelse i henhold til forordning (EU) 2024/1349, den europæiske asyl- og migrationsstrategi som omhandlet i artikel 8 i forordning (EU) 2024/1351 og prioriteterne i forbindelse med den regelmæssige vurdering af tilbagetagelsessamarbejdet i henhold til artikel 25a i forordning (EF) nr. 810/2009.	

Or. en

Ændringsforslag 2309
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 45

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 45	***udgår***
Støtte fra Frontex	
1. Medlemsstaterne kan i overensstemmelse med forordning (EU) 2019/1896 anmode om, at deres kompetente myndigheder bistås af eksperter, der er udsendt eller støttet af Frontex, herunder forbindelsesofficerer for tilbagesendelse og andre forbindelsesofficerer.	
2. Medlemsstaterne forelægger Frontex relevante oplysninger med hensyn til deres planlagte behov for støtte fra Frontex med henblik på den nødvendige planlægning af agenturets støtte i overensstemmelse med Unionens prioriteter på området tilbagesendelse, tilbagetagelse og reintegration, gennemførelsen af grænseproceduren for tilbagesendelse i henhold til forordning (EU) 2024/1349, den europæiske asyl- og migrationsstrategi som omhandlet i artikel 8 i forordning (EU) 2024/1351 og prioriteterne i forbindelse med den regelmæssige vurdering af tilbagetagelsessamarbejdet i henhold til artikel 25a i forordning (EF) nr. 810/2009.	

Or. en

Ændringsforslag 2310
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 45 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne kan i overensstemmelse med forordning (EU) 2019/1896 anmode om, at deres kompetente myndigheder bistås af eksperter, der er udsendt eller støttet af Frontex, herunder forbindelsesofficerer for tilbagesendelse og andre forbindelsesofficerer.	1. Medlemsstaterne kan i overensstemmelse med forordning (EU) 2019/1896 anmode om, at deres kompetente myndigheder bistås af eksperter, der er udsendt eller støttet af Frontex, herunder ***den ansvarlige for grundlæggende rettigheder i Frontex, Frontex' observatører af grundlæggende rettigheder,*** forbindelsesofficerer for tilbagesendelse og andre forbindelsesofficerer.

Or. en

Begrundelse

Alt personale i Frontex skal være til rådighed for medlemsstaterne, når de anmoder om Frontex' bistående eller support.

Ændringsforslag 2311
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 45 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne kan i overensstemmelse med forordning (EU) 2019/1896 anmode om, at deres kompetente myndigheder bistås af eksperter, der er udsendt eller støttet af Frontex***, herunder forbindelsesofficerer for tilbagesendelse og andre forbindelsesofficerer***.	1. Medlemsstaterne kan i overensstemmelse med forordning (EU) 2019/1896 anmode om, at deres kompetente myndigheder bistås af eksperter, der er udsendt eller støttet af Frontex.

Or. en

Ændringsforslag 2312
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 45 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne forelægger Frontex relevante oplysninger med hensyn til deres planlagte behov for støtte fra Frontex med henblik på den nødvendige planlægning af agenturets støtte i overensstemmelse med ***Unionens prioriteter på området tilbagesendelse, tilbagetagelse og reintegration, gennemførelsen af grænseproceduren for tilbagesendelse i henhold til*** forordning (EU) ***2024/1349, den europæiske asyl- og migrationsstrategi som omhandlet i artikel 8 i forordning (EU) 2024/1351 og prioriteterne i forbindelse med den regelmæssige vurdering af tilbagetagelsessamarbejdet i henhold til artikel 25a i forordning (EF) nr. 810/2009***.	2. Medlemsstaterne forelægger Frontex relevante oplysninger med hensyn til deres planlagte behov for støtte fra Frontex med henblik på den nødvendige planlægning af agenturets støtte i overensstemmelse med forordning (EU) ***2019/1896***.

Or. en

Ændringsforslag 2313
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Forslag til forordning
Artikel 45 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne forelægger Frontex relevante oplysninger med hensyn til deres planlagte behov for støtte fra Frontex med henblik på den nødvendige planlægning af agenturets støtte i overensstemmelse med ***Unionens prioriteter på området tilbagesendelse, tilbagetagelse og reintegration, gennemførelsen af grænseproceduren for tilbagesendelse i henhold til*** forordning (EU) ***2024/1349, den europæiske asyl- og migrationsstrategi som omhandlet i artikel 8 i forordning (EU) 2024/1351 og prioriteterne i forbindelse med den regelmæssige vurdering af***	2. Medlemsstaterne forelægger Frontex relevante oplysninger med hensyn til deres planlagte behov for støtte fra Frontex med henblik på den nødvendige planlægning af agenturets støtte i overensstemmelse med forordning (EU) ***2019/1896***.

tilbagetagelsessamarbejdet i henhold til artikel 25a i forordning (EF) nr. 810/2009.

Or. en

Ændringsforslag 2314
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 45 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne forelægger Frontex relevante oplysninger med hensyn til deres planlagte behov for støtte fra Frontex med henblik på den nødvendige planlægning af agenturets støtte i overensstemmelse med Unionens prioriteter på området tilbagesendelse, tilbagetagelse ***og reintegration***, gennemførelsen af grænseproceduren for tilbagesendelse i henhold til forordning (EU) 2024/1349, den europæiske asyl- og migrationsstrategi som omhandlet i artikel 8 i forordning (EU) 2024/1351 og prioriteterne i forbindelse med den regelmæssige vurdering af tilbagetagelsessamarbejdet i henhold til artikel 25a i forordning (EF) nr. 810/2009.	2. Medlemsstaterne forelægger Frontex relevante oplysninger med hensyn til deres planlagte behov for støtte fra Frontex med henblik på den nødvendige planlægning af agenturets støtte i overensstemmelse med Unionens prioriteter på området tilbagesendelse, tilbagetagelse, gennemførelsen af grænseproceduren for tilbagesendelse i henhold til forordning (EU) 2024/1349, den europæiske asyl- og migrationsstrategi som omhandlet i artikel 8 i forordning (EU) 2024/1351 og prioriteterne i forbindelse med den regelmæssige vurdering af tilbagetagelsessamarbejdet i henhold til artikel 25a i forordning (EF) nr. 810/2009.

Or. en

Ændringsforslag 2315
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 46

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Artikel 46	***udgår***

Støtte til tilbagesendelse og reintegration

1. Medlemsstaterne opretter strukturer, der tilbyder rådgivning vedrørende tilbagevenden og reintegration, for at give tredjelandsstatsborgere oplysninger og vejledning vedrørende mulighederne i forbindelse med tilbagesendelse og reintegration, herunder programmer som omhandlet i stk. 3, så tidligt i tilbagesendelsesprocessen som muligt. Rådgivning vedrørende tilbagesendelse og reintegration kan kombineres med anden rådgivning i forbindelse med andre migrationsprocedurer i medlemsstaten.

2. Medlemsstaterne sikrer, at der også gives oplysninger om tilbagesendelse og reintegration, inden der træffes afgørelse om tilbagesendelse, navnlig når artikel 37 i forordning (EU) 2024/1348 finder anvendelse.

3. Medlemsstaterne udarbejder nationale programmer til støtte for tilbagesendelse og reintegration og gør som hovedregel brug af Unionens programmer. Nationale programmer og bistand til reintegration, der ydes af Unionen, skal omfatte logistisk, økonomisk og anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, herunder den bistand til reintegration i tilbagesendelseslandet, der ydes til en tredjelandsstatsborger.

4. Bistand til reintegration er ikke en individuel rettighed og er ikke en forudsætning for tilbagetagelsesproceduren.

5. Den bistand, der ydes gennem programmerne for tilbagesendelse og reintegration, skal afspejle graden af tredjelandsstatsborgerens samarbejde og overholdelse af reglerne og kan over tid mindskes. Følgende kriterier skal tages i betragtning ved fastlæggelsen af arten og omfanget af bistand til tilbagesendelse og reintegration, hvor det er relevant:

a. den pågældende tredjelandsstatsborgers samarbejde under tilbagesendelses- og tilbagetagelsesproceduren, jf. artikel 21

b. om tredjelandsstatsborgeren vender tilbage frivilligt eller er genstand for udsendelse

c. om tredjelandsstatsborgeren er statsborger i et tredjeland, der er opført i bilag II til forordning (EU) 2018/1806

d. om tredjelandsstatsborgeren er blevet dømt for en strafbar handling

e. om tredjelandsstatsborgeren har særlige behov, fordi der er tale om en sårbar person, en mindreårig eller en uledsaget mindreårig, eller den pågældende er en del af en familie.

6. Den bistand, der er omhandlet i denne artikel, ydes ikke til tredjelandsstatsborgere, der allerede har modtaget en anden eller samme støtte fra en medlemsstat eller Unionen. Unionen, medlemsstaterne og Frontex sikrer sammenhæng og koordinering i forbindelse med bistand til reintegration.

Or. en

Ændringsforslag 2316
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 46 – overskrift

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
Støtte til tilbagesendelse ***og reintegration***	Støtte til tilbagesendelse

Or. en

Ændringsforslag 2317
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Forslag til forordning

Artikel 46 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne opretter strukturer, der tilbyder rådgivning vedrørende tilbagevenden og reintegration, for at give tredjelandsstatsborgere oplysninger og vejledning vedrørende mulighederne i forbindelse med tilbagesendelse og reintegration, herunder programmer som omhandlet i stk. 3, så tidligt i tilbagesendelsesprocessen som muligt. Rådgivning vedrørende tilbagesendelse og reintegration kan kombineres med anden rådgivning i forbindelse med andre migrationsprocedurer i medlemsstaten.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2318
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne ***opretter*** strukturer, der tilbyder rådgivning vedrørende tilbagevenden ***og reintegration***, for at give tredjelandsstatsborgere oplysninger og vejledning vedrørende ***mulighederne i forbindelse med*** tilbagesendelse ***og reintegration, herunder programmer som omhandlet i stk. 3, så tidligt i tilbagesendelsesprocessen som muligt***. ***Rådgivning vedrørende tilbagesendelse og reintegration kan kombineres med anden rådgivning i forbindelse med andre migrationsprocedurer i medlemsstaten.***	1. Medlemsstaterne ***kan oprette*** strukturer, der tilbyder rådgivning vedrørende tilbagevenden, for at give tredjelandsstatsborgere oplysninger og vejledning vedrørende ***deres*** tilbagesendelse.

Or. en

Ændringsforslag 2319
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne opretter strukturer, der tilbyder rådgivning vedrørende tilbagevenden og reintegration, for at give tredjelandsstatsborgere oplysninger og vejledning vedrørende mulighederne i forbindelse med tilbagesendelse og reintegration, herunder programmer som omhandlet i stk. 3, så tidligt i tilbagesendelsesprocessen som muligt. ***Rådgivning vedrørende tilbagesendelse og reintegration kan kombineres med anden rådgivning i forbindelse med andre migrationsprocedurer i medlemsstaten.***	1. Medlemsstaterne opretter ***uafhængige og upartiske*** strukturer, der tilbyder rådgivning vedrørende tilbagevenden og reintegration, for at give tredjelandsstatsborgere oplysninger og vejledning vedrørende mulighederne i forbindelse med tilbagesendelse og reintegration, herunder programmer som omhandlet i stk. 3, så tidligt i tilbagesendelsesprocessen som muligt.

Or. en

Ændringsforslag 2320
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne opretter strukturer, der tilbyder rådgivning vedrørende tilbagevenden og reintegration, for at give tredjelandsstatsborgere oplysninger og vejledning vedrørende mulighederne i forbindelse med tilbagesendelse og reintegration, herunder programmer som omhandlet i stk. 3, så tidligt i tilbagesendelsesprocessen som muligt. Rådgivning vedrørende tilbagesendelse og reintegration kan kombineres med anden rådgivning i forbindelse med andre migrationsprocedurer i medlemsstaten.	1. Medlemsstaterne opretter ***uafhængige og upartiske*** strukturer, der tilbyder rådgivning vedrørende tilbagevenden og reintegration, for at give tredjelandsstatsborgere oplysninger og vejledning vedrørende mulighederne i forbindelse med tilbagesendelse og reintegration, herunder programmer som omhandlet i stk. 3, så tidligt i tilbagesendelsesprocessen som muligt. Rådgivning vedrørende tilbagesendelse og reintegration kan kombineres med anden rådgivning i forbindelse med andre migrationsprocedurer i medlemsstaten.

Or. en

Ændringsforslag 2321
Rasa Juknevičienė

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne ***opretter strukturer, der tilbyder*** rådgivning vedrørende tilbagevenden og reintegration, for at give tredjelandsstatsborgere oplysninger og vejledning vedrørende mulighederne i forbindelse med tilbagesendelse og reintegration, herunder programmer som omhandlet i stk. 3, så tidligt i tilbagesendelsesprocessen som muligt. Rådgivning vedrørende tilbagesendelse og reintegration kan kombineres med anden rådgivning i forbindelse med andre migrationsprocedurer i medlemsstaten.	1. Medlemsstaterne ***sørger for tilgængelig*** rådgivning vedrørende tilbagesendelse og reintegration, for***, hvor det er relevant,*** at give tredjelandsstatsborgere oplysninger og vejledning vedrørende mulighederne i forbindelse med tilbagesendelse og reintegration, herunder programmer som omhandlet i stk. 3, så tidligt i tilbagesendelsesprocessen som muligt. Rådgivning vedrørende tilbagesendelse og reintegration kan kombineres med anden rådgivning i forbindelse med andre migrationsprocedurer i medlemsstaten.

Or. en

Ændringsforslag 2322
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 1

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
1. Medlemsstaterne ***opretter*** strukturer, der tilbyder rådgivning vedrørende tilbagevenden og reintegration, for at give tredjelandsstatsborgere oplysninger og vejledning vedrørende mulighederne i forbindelse med tilbagesendelse og reintegration, herunder programmer som omhandlet i stk. 3, så tidligt i tilbagesendelsesprocessen som muligt. Rådgivning vedrørende	1. Medlemsstaterne ***kan oprette*** strukturer, der tilbyder rådgivning vedrørende tilbagevenden og reintegration, for at give tredjelandsstatsborgere oplysninger og vejledning vedrørende mulighederne i forbindelse med tilbagesendelse og reintegration, herunder programmer som omhandlet i stk. 3, så tidligt i tilbagesendelsesprocessen som muligt. Rådgivning vedrørende

tilbagesendelse og reintegration kan kombineres med anden rådgivning i forbindelse med andre migrationsprocedurer i medlemsstaten.	tilbagesendelse og reintegration kan kombineres med anden rådgivning i forbindelse med andre migrationsprocedurer i medlemsstaten.

Or. fr

Ændringsforslag 2323
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sikrer, at der også gives oplysninger om tilbagesendelse og reintegration, inden der træffes afgørelse om tilbagesendelse, navnlig når artikel 37 i forordning (EU) 2024/1348 finder anvendelse.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2324
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne sikrer, at der også gives oplysninger om tilbagesendelse og reintegration, inden der træffes afgørelse om tilbagesendelse, navnlig når artikel 37 i forordning (EU) 2024/1348 finder anvendelse.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2325
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne ***sikrer, at der også gives*** oplysninger om tilbagesendelse og reintegration, inden der træffes afgørelse om tilbagesendelse***, navnlig når artikel 37 i forordning (EU) 2024/1348 finder anvendelse***.	2. Medlemsstaterne ***kan give*** oplysninger om tilbagesendelse og reintegration, inden der træffes afgørelse om tilbagesendelse.

Or. en

Ændringsforslag 2326
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne ***sikrer, at der også gives*** oplysninger om tilbagesendelse og reintegration, inden der træffes afgørelse om tilbagesendelse***, navnlig når artikel 37 i forordning (EU) 2024/1348 finder anvendelse***.	2. Medlemsstaterne ***kan give*** oplysninger om tilbagesendelse og reintegration, inden der træffes afgørelse om tilbagesendelse.

Or. en

Ændringsforslag 2327
Rasa Juknevičienė

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 2

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
2. Medlemsstaterne ***sikrer, at der også gives*** oplysninger om tilbagesendelse og reintegration, inden der træffes afgørelse om tilbagesendelse, navnlig når artikel 37 i	2. Medlemsstaterne ***kan give*** oplysninger om tilbagesendelse og reintegration, inden der træffes afgørelse om tilbagesendelse, navnlig når artikel 37 i

forordning (EU) 2024/1348 finder anvendelse.	forordning (EU) 2024/1348 finder anvendelse.

Or. en

Begrundelse

Der bør som hovedregel ikke ydes støtte til tilbagesendelse og reintegration, da tredjelandsstatsborgere, der opholder sig ulovligt, er forpligtet til at dække deres egne omkostninger i forbindelse med tilbagesendelse, og da der kun ydes bistand, hvis de ikke har de nødvendige midler. Desuden kan bistand til frivillig tilbagevenden, og navnlig støtte til reintegration, i visse tilfælde skabe en pullfaktor for ulovlig migration.

Ændringsforslag 2328
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jacek Ozdoba, Jadwiga Wiśniewska

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne ***udarbejder*** nationale programmer til støtte for tilbagesendelse og reintegration ***og gør som hovedregel brug af Unionens programmer***. ***Nationale programmer og bistand til reintegration, der ydes af Unionen, skal omfatte logistisk, økonomisk og anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, herunder den bistand til reintegration i tilbagesendelseslandet, der ydes til en tredjelandsstatsborger.***	3. Medlemsstaterne ***kan udarbejde*** nationale programmer til støtte for tilbagesendelse og reintegration***, der støttes eller finansieres på EU-plan eller nationalt plan***.

Or. en

Ændringsforslag 2329
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

3. Medlemsstaterne ***udarbejder*** nationale programmer til støtte for tilbagesendelse og reintegration og ***gør som hovedregel*** brug af Unionens programmer. Nationale programmer og bistand ***til reintegration***, der ydes af Unionen, skal omfatte logistisk***, økonomisk*** og anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, ***herunder den bistand til reintegration i tilbagesendelseslandet***, der ydes til en tredjelandsstatsborger.	3. Medlemsstaterne ***kan udarbejde*** nationale programmer til støtte for tilbagesendelse og reintegration***,*** og ***de kan gøre*** brug af Unionens programmer. Nationale programmer og bistand, der ydes af Unionen, skal omfatte logistisk og anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, der ydes til en tredjelandsstatsborger.

Or. en

Ændringsforslag 2330
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne ***udarbejder nationale programmer til støtte for tilbagesendelse og reintegration og gør som hovedregel brug af Unionens programmer***. ***Nationale*** programmer ***og bistand til reintegration, der ydes af Unionen,*** skal omfatte logistisk, økonomisk ***og*** anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, herunder den bistand til reintegration i tilbagesendelseslandet, der ydes til en tredjelandsstatsborger.	3. Medlemsstaterne ***sørger for tilgængelige tilbagesendelses- og reintegrationsprogrammer, der støttes eller finansieres på nationalt plan eller EU-plan***. ***Sådanne*** programmer skal omfatte logistisk, økonomisk ***eller*** anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, herunder den bistand til reintegration i tilbagesendelseslandet, der ydes til en tredjelandsstatsborger.

Or. en

Ændringsforslag 2331
Rasa Juknevičienė

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne ***udarbejder*** nationale programmer til støtte for tilbagesendelse og reintegration ***og gør som hovedregel brug af Unionens programmer***. Nationale programmer ***og bistand til reintegration, der ydes af Unionen, skal*** omfatte logistisk, økonomisk og anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, herunder den bistand til reintegration i tilbagesendelseslandet, der ydes til en tredjelandsstatsborger.	3. Medlemsstaterne ***gør som hovedregel brug af Unionens programmer for tilbagesendelse og reintegration. De kan om nødvendigt udarbejde*** nationale programmer til støtte for tilbagesendelse og reintegration. ***Bistand under både EU-programmer og*** nationale programmer ***kan*** omfatte logistisk, økonomisk og anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, herunder den bistand til reintegration i tilbagesendelseslandet, der ydes til en tredjelandsstatsborger.

Or. en

Begrundelse

Der bør som hovedregel ikke ydes støtte til tilbagesendelse og reintegration, da tredjelandsstatsborgere, der opholder sig ulovligt, er forpligtet til at dække deres egne omkostninger i forbindelse med tilbagesendelse, og da der kun ydes bistand, hvis de ikke har de nødvendige midler. Desuden kan bistand til frivillig tilbagevenden, og navnlig støtte til reintegration, i visse tilfælde skabe en pullfaktor for ulovlig migration.

Ændringsforslag 2332
Irena Joveva

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne ***udarbejder nationale programmer til støtte for tilbagesendelse og reintegration og gør som hovedregel brug af Unionens programmer***. ***Nationale*** programmer og bistand til reintegration, der ydes af Unionen, skal omfatte logistisk, økonomisk og anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, herunder den bistand til reintegration i tilbagesendelseslandet, der ydes til en tredjelandsstatsborger.	3. Medlemsstaterne ***sørger for tilgængelige tilbagesendelses- og reintegrationsprogrammer, der støttes eller finansieres på nationalt plan eller EU-plan***. ***Sådanne*** programmer og bistand til reintegration, der ydes af Unionen, skal omfatte logistisk, økonomisk og anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, herunder den bistand til reintegration i tilbagesendelseslandet, der ydes til en tredjelandsstatsborger.

Or. en

Ændringsforslag 2333
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne ***udarbejder*** nationale programmer til støtte for tilbagesendelse og reintegration og gør som hovedregel brug af Unionens programmer. Nationale programmer og bistand til reintegration, der ydes af Unionen, skal omfatte logistisk, økonomisk og anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, herunder den bistand til reintegration i tilbagesendelseslandet, der ydes til en tredjelandsstatsborger.	3. Medlemsstaterne ***kan udarbejde*** nationale programmer til støtte for tilbagesendelse og reintegration og gør som hovedregel brug af Unionens programmer. Nationale programmer og bistand til reintegration, der ydes af Unionen, skal omfatte logistisk, økonomisk og anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, herunder den bistand til reintegration i tilbagesendelseslandet, der ydes til en tredjelandsstatsborger.

Or. fr

Ændringsforslag 2334
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne udarbejder nationale programmer til støtte for tilbagesendelse og reintegration og ***gør som hovedregel*** brug af Unionens programmer. Nationale programmer og bistand til reintegration, der ydes af Unionen, skal omfatte logistisk, økonomisk og anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, herunder den bistand til reintegration i tilbagesendelseslandet, der ydes til en tredjelandsstatsborger.	3. Medlemsstaterne udarbejder nationale programmer til støtte for ***frivillig*** tilbagesendelse og reintegration og ***kan gøre*** brug af Unionens programmer. Nationale programmer og bistand til reintegration, der ydes af Unionen, skal omfatte logistisk, økonomisk og anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, herunder den bistand til reintegration i tilbagesendelseslandet, der ydes til en tredjelandsstatsborger.

Or. en

Ændringsforslag 2335
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 3

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
3. Medlemsstaterne udarbejder nationale programmer til støtte for tilbagesendelse og reintegration og gør som hovedregel brug af Unionens programmer. Nationale programmer og bistand til reintegration, der ydes af Unionen, skal omfatte logistisk, økonomisk og anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, herunder den bistand til reintegration i ***tilbagesendelseslandet***, der ydes til en ***tredjelandsstatsborger***.	3. Medlemsstaterne udarbejder nationale programmer til støtte for tilbagesendelse og reintegration og gør som hovedregel brug af Unionens programmer. Nationale programmer og bistand til reintegration, der ydes af Unionen, skal omfatte logistisk, økonomisk og anden materiel bistand eller bistand i naturalier eller incitamenter, herunder den bistand til reintegration i ***overførselslandet***, der ydes til en ***person, der skal tilbagesendes***.

Or. en

Ændringsforslag 2336
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 3 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	3a. Nationale programmer skal omfatte medlemsstaternes tilvejebringelse af tilstrækkelige oplysninger om forholdene i tilbagesendelseslandene, passende overførsel af pleje til personer i sårbare situationer og ordninger for forældremyndighed for uledsagede børn og børn, der er adskilt fra deres familie, og mekanismer for passende overførsel af juridisk bistand og adgang til domstolsprøvelse og klagemekanismer, herunder foranstaltninger til at sikre adgang til domstolsprøvelse efter tilbagesendelse til et tredjeland.

Or. en

Ændringsforslag 2337
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Bistand til reintegration er ikke en individuel rettighed og er ikke en forudsætning for tilbagetagelsesproceduren.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2338
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Bistand til reintegration er ikke en individuel rettighed og er ikke en forudsætning for tilbagetagelsesproceduren.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2339
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Bistand til reintegration er ikke en individuel rettighed og er ikke en	***udgår***

forudsætning for tilbagetagelsesproceduren.

Or. en

Begrundelse

Det er ikke specificeret, at bistand til reintegration er en rettighed. Medlemsstaterne bør tilskyndes til at yde bistand til reintegration så ofte som muligt, da dette bidrager til at sikre bæredygtige tilbagesendelser.

Ændringsforslag 2340
Rasa Juknevičienė

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Bistand til reintegration er ikke en individuel rettighed og er ikke en forudsætning for tilbagetagelsesproceduren.	4. Bistand til ***tilbagesendelse og*** reintegration er ikke en individuel rettighed og er ikke en forudsætning for tilbagetagelsesproceduren.

Or. en

Begrundelse

Der bør som hovedregel ikke ydes støtte til tilbagesendelse og reintegration, da tredjelandsstatsborgere, der opholder sig ulovligt, er forpligtet til at dække deres egne omkostninger i forbindelse med tilbagesendelse, og da der kun ydes bistand, hvis de ikke har de nødvendige midler. Desuden kan bistand til frivillig tilbagevenden, og navnlig støtte til reintegration, i visse tilfælde skabe en pullfaktor for ulovlig migration.

Ændringsforslag 2341
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Bistand til reintegration er ikke en individuel rettighed og er ikke en	4. Bistand til ***tilbagesendelse og*** reintegration er ikke en individuel rettighed

forudsætning for tilbagetagelsesproceduren.	og er ikke en forudsætning for tilbagetagelsesproceduren.

Or. en

Ændringsforslag 2342
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 4

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
4. Bistand til reintegration er ikke en individuel rettighed og er ikke en forudsætning for tilbagetagelsesproceduren.	4. Bistand til ***tilbagesendelse og*** reintegration er ikke en individuel rettighed og er ikke en forudsætning for tilbagetagelsesproceduren.

Or. en

Ændringsforslag 2343
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Den bistand, der ydes gennem programmerne for tilbagesendelse og reintegration, skal ***afspejle graden af tredjelandsstatsborgerens samarbejde og overholdelse af reglerne og kan over tid mindskes. Følgende kriterier skal tages i betragtning ved fastlæggelsen af arten og omfanget af bistand til tilbagesendelse og reintegration, hvor det er relevant***:	5. Den bistand, der ydes gennem programmerne for tilbagesendelse og reintegration, skal ***tage hensyn til***:

Or. en

Ændringsforslag 2344
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. ***Den bistand, der ydes gennem programmerne for tilbagesendelse og reintegration, skal afspejle graden af tredjelandsstatsborgerens samarbejde og overholdelse af reglerne og kan over tid mindskes.*** Følgende kriterier skal tages i betragtning ved fastlæggelsen af arten og omfanget af bistand til tilbagesendelse og reintegration, hvor det er relevant:	5. Følgende kriterier skal tages i betragtning ved fastlæggelsen af arten og omfanget af bistand til tilbagesendelse og reintegration, hvor det er relevant:

Or. en

Ændringsforslag 2345
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Den bistand, der ydes gennem programmerne for tilbagesendelse og reintegration***, skal afspejle graden af tredjelandsstatsborgerens samarbejde og overholdelse af reglerne og*** kan over tid mindskes. Følgende kriterier skal tages i betragtning ved fastlæggelsen af arten og omfanget af bistand til tilbagesendelse og reintegration, hvor det er relevant:	5. Den bistand, der ydes gennem programmerne for tilbagesendelse og reintegration kan over tid mindskes. Følgende kriterier skal tages i betragtning ved fastlæggelsen af arten og omfanget af bistand til tilbagesendelse og reintegration, hvor det er relevant:

Or. en

Ændringsforslag 2346
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Den bistand, der ydes gennem programmerne for tilbagesendelse og ***reintegration,*** skal ***afspejle*** graden af tredjelandsstatsborgerens samarbejde og overholdelse af reglerne ***og kan over tid mindskes***. Følgende kriterier skal tages i betragtning ved fastlæggelsen af arten og omfanget af bistand til tilbagesendelse ***og reintegration, hvor det er relevant***:	5. Den bistand, der ydes gennem programmerne for tilbagesendelse og skal ***være minimal og skal afhænge af*** graden af tredjelandsstatsborgerens samarbejde og overholdelse af reglerne. Følgende kriterier skal tages i betragtning ved fastlæggelsen af arten og omfanget af bistand til tilbagesendelse:

Or. en

Ændringsforslag 2347
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – indledning

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
5. Den bistand, der ydes gennem programmerne for tilbagesendelse og reintegration, skal ***afspejle*** graden af tredjelandsstatsborgerens samarbejde og overholdelse af reglerne og kan ***over tid mindskes***. Følgende kriterier ***skal*** tages i betragtning ved fastlæggelsen af arten og omfanget af bistand til tilbagesendelse og reintegration, hvor det er relevant:	5. Den bistand, der ydes gennem programmerne for tilbagesendelse og reintegration, skal ***være strengt knyttet til*** graden af tredjelandsstatsborgerens samarbejde og overholdelse af reglerne og kan ***reduceres eller trækkes tilbage***. Følgende kriterier ***kan*** tages i betragtning ved fastlæggelsen af arten og omfanget af bistand til tilbagesendelse og reintegration, hvor det er relevant:

Or. en

Ændringsforslag 2348
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

a. den pågældende tredjelandsstatsborgers samarbejde under tilbagesendelses- og tilbagetagelsesproceduren, jf. artikel 21	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2349
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. den pågældende tredjelandsstatsborgers samarbejde under tilbagesendelses- og tilbagetagelsesproceduren, jf. artikel 21	***a) de individuelle omstændigheder i sagen***

Or. en

Ændringsforslag 2350
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra a

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
a. den pågældende tredjelandsstatsborgers samarbejde under tilbagesendelses- og tilbagetagelsesproceduren***, jf. artikel 21***	***a) om de personer, der skal tilbagesendes, forsætligt har hindret*** tilbagesendelses- og tilbagetagelsesproceduren

Or. en

Begrundelse

Medlemsstaterne bør tilskyndes til at yde bistand til rådgivning om tilbagesendelse og reintegration, og afstå fra at give flere undskyldninger for ikke at yde sådan rådgivning og bistand. Alvorlig manglende samarbejde, hvor tilbagesendelsesproceduren bevidst er blevet hindret af den person, der skal tilbagesendes, kan give anledning til overvejelser om graden af bistand.

Ændringsforslag 2351
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. om tredjelandsstatsborgeren vender tilbage frivilligt eller er genstand for udsendelse	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2352
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. om tredjelandsstatsborgeren vender tilbage frivilligt eller er genstand for udsendelse	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2353
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra b

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
b. om tredjelandsstatsborgeren vender tilbage frivilligt eller er genstand for udsendelse	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Tilbagesendelsesrådgivning er endnu vigtigere, når den person, der skal tilbagesendes, ikke accepterer afgørelsen om tilbagesendelse. Det er kontraproduktivt at reducere rådgivning om tilbagesendelse i sådanne tilfælde.

Ændringsforslag 2354
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c. om tredjelandsstatsborgeren er statsborger i et tredjeland, der er opført i bilag II til forordning (EU) 2018/1806	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2355
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra c

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
c. om tredjelandsstatsborgeren er statsborger i et tredjeland, der er opført i bilag II til forordning (EU) 2018/1806	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2356
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*

d. om tredjelandsstatsborgeren er blevet dømt for en strafbar handling ***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2357
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d. om tredjelandsstatsborgeren er blevet dømt for en strafbar handling	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2358
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d. om tredjelandsstatsborgeren er blevet dømt for en strafbar handling	***udgår***

Or. en

Begrundelse

Det er meget svært at se sammenhængen mellem en dom for en strafbar handling (uanset hvor lille den måtte være) og rådgivning om tilbagesendelse. Hvis EU og medlemsstaterne seriøst ønsker at forbedre tilbagesendelsesprocenten, skal de prioritere foranstaltninger, der gør tilbagesendelser effektive og bæredygtige, og ikke finde grunde til ikke at træffe sådanne foranstaltninger.

Ændringsforslag 2359
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra d

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
d. om tredjelandsstatsborgeren er blevet dømt for en strafbar ***handling***	***d)*** om tredjelandsstatsborgeren er blevet dømt for en ***civil eller*** strafbar ***lovovertrædelse***

Or. en

Ændringsforslag 2360
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e. om tredjelandsstatsborgeren har særlige behov, fordi der er tale om en sårbar person, en mindreårig eller en uledsaget mindreårig, eller den pågældende er en del af en familie.	***udgår***

Or. en

Ændringsforslag 2361
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra e

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
e. om tredjelandsstatsborgeren har særlige behov, fordi der er tale om en sårbar person, en mindreårig eller en uledsaget mindreårig, eller den pågældende er en del af en familie.	***e)*** om tredjelandsstatsborgeren har særlige behov, fordi der er tale om en sårbar person, en mindreårig eller en uledsaget mindreårig, eller den pågældende er en del af en familie***, en LGBTIQ+-person, enlige kvinder eller andre situationer***.

Or. en

Ændringsforslag 2362
Rasa Juknevičienė

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra e a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ea) om tredjelandsstatsborgeren ikke selv er i stand til at dække omkostningerne ved tilbagesendelse

Or. en

Justification

Support for return and reintegration should not be provided as the general rule, as third-country nationals staying irregularly are under the obligation to cover their own return costs, with assistance to be granted only where they lack the necessary means. Moreover, in certain cases, assistance for voluntary return, and in particular reintegration support, may create a pull factor for irregular migration. I therefore propose complementing the criteria set out in Article 46(5), which guide decisions on the nature and level of return and reintegration support, by adding new criteria related to the financial situation of the third-country national and the risk of creating a pull factor for irregular migration. This is particularly relevant for Member States with external borders. Alternatively, Article 46(5) should make clear that the list of criteria is not exhaustive. Furthermore, the Regulation should not oblige Member States to establish additional national programmes; they should have the possibility, where appropriate, to rely solely on Union programmes.

Ændringsforslag 2363
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra e a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ea) yderligere kriterier i overensstemmelse med national ret.

Or. en

Ændringsforslag 2364
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra e a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ea) yderligere kriterier i henhold til national ret.

Or. en

Ændringsforslag 2365
Rasa Juknevičienė

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra e b (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	eb) om der er risiko for ulovlig migration som følge af den ydede bistand

Or. en

Justification

Support for return and reintegration should not be provided as the general rule, as third-country nationals staying irregularly are under the obligation to cover their own return costs, with assistance to be granted only where they lack the necessary means. Moreover, in certain cases, assistance for voluntary return, and in particular reintegration support, may create a pull factor for irregular migration. I therefore propose complementing the criteria set out in Article 46(5), which guide decisions on the nature and level of return and reintegration support, by adding new criteria related to the financial situation of the third-country national and the risk of creating a pull factor for irregular migration. This is particularly relevant for Member States with external borders. Alternatively, Article 46(5) should make clear that the list of criteria is not exhaustive. Furthermore, the Regulation should not oblige Member States to establish additional national programmes; they should have the possibility, where appropriate, to rely solely on Union programmes.

Ændringsforslag 2366
Rasa Juknevičienė

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 5 – litra e c (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	ec) yderligere kriterier i henhold til national ret.

Or. en

Justification

Support for return and reintegration should not be provided as the general rule, as third-country nationals staying irregularly are under the obligation to cover their own return costs, with assistance to be granted only where they lack the necessary means. Moreover, in certain cases, assistance for voluntary return, and in particular reintegration support, may create a pull factor for irregular migration. I therefore propose complementing the criteria set out in Article 46(5), which guide decisions on the nature and level of return and reintegration support, by adding new criteria related to the financial situation of the third-country national and the risk of creating a pull factor for irregular migration. This is particularly relevant for Member States with external borders. Alternatively, Article 46(5) should make clear that the list of criteria is not exhaustive. Furthermore, the Regulation should not oblige Member States to establish additional national programmes; they should have the possibility, where appropriate, to rely solely on Union programmes.

Ændringsforslag 2367
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Den bistand, der er omhandlet i denne artikel, ydes ikke til tredjelandsstatsborgere, der allerede har modtaget en anden eller samme støtte fra en medlemsstat eller Unionen. Unionen**,** medlemsstaterne og Frontex sikrer sammenhæng og koordinering i forbindelse med bistand til reintegration.	6. Den bistand, der er omhandlet i denne artikel, ydes ***som hovedregel*** ikke til tredjelandsstatsborgere, der allerede har modtaget en anden eller samme støtte fra en medlemsstat eller Unionen. ***Medlemsstaterne og*** Unionen ***kan fravige denne generelle regel for at støtte en tredjelandsstatsborgers øjeblikkelige tilbagevenden.*** Medlemsstaterne***, Unionen*** og Frontex sikrer sammenhæng og koordinering i forbindelse med bistand til reintegration.

Or. en

Ændringsforslag 2368
Nadine Morano

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Den bistand, der er omhandlet i denne artikel, ydes ikke til tredjelandsstatsborgere, der allerede har modtaget en anden eller samme støtte fra en medlemsstat eller Unionen. Unionen, medlemsstaterne og Frontex sikrer sammenhæng og koordinering i forbindelse med bistand til reintegration.	6. Den bistand, der er omhandlet i denne artikel, ydes ikke til tredjelandsstatsborgere, der allerede har modtaget en anden eller samme støtte fra en medlemsstat eller Unionen. Unionen, medlemsstaterne og Frontex sikrer sammenhæng og koordinering i forbindelse med bistand til reintegration***, navnlig gennem regelmæssig udveksling af oplysninger om støttemodtagerne.***

Or. fr

Ændringsforslag 2369
Estrella Galán

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Den bistand, der er omhandlet i denne artikel, ***ydes*** ikke til tredjelandsstatsborgere, der allerede har modtaget en anden eller samme støtte fra en medlemsstat eller Unionen. ***Unionen, medlemsstaterne og Frontex sikrer sammenhæng og koordinering i forbindelse med bistand til reintegration.***	6. Den bistand, der er omhandlet i denne artikel, ***kan*** ikke ***ydes*** til tredjelandsstatsborgere, der allerede har modtaget en anden eller samme støtte fra en medlemsstat eller Unionen.

Or. en

Ændringsforslag 2370
Mary Khan

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Den bistand, der er omhandlet i denne artikel, ydes ikke til tredjelandsstatsborgere, der allerede har modtaget en anden eller samme støtte fra en medlemsstat eller Unionen. ***Unionen, medlemsstaterne og Frontex sikrer sammenhæng og koordinering i forbindelse med bistand til reintegration.***	6. Den bistand, der er omhandlet i denne artikel, ydes ikke til tredjelandsstatsborgere, der allerede har modtaget en anden eller samme støtte fra en medlemsstat eller Unionen.

Or. en

Ændringsforslag 2371
Mélissa Camara

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 6

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
6. Den bistand, der er omhandlet i denne artikel, ***ydes ikke*** til tredjelandsstatsborgere, der allerede har modtaget en anden eller samme støtte fra en medlemsstat eller Unionen. Unionen, medlemsstaterne og Frontex sikrer sammenhæng og koordinering i forbindelse med bistand til reintegration.	6. ***Medlemsstaterne kan vælge ikke at yde*** den bistand, der er omhandlet i denne artikel, til tredjelandsstatsborgere, der allerede har modtaget en anden eller samme støtte fra en medlemsstat eller Unionen. Unionen, medlemsstaterne og Frontex sikrer sammenhæng og koordinering i forbindelse med bistand til reintegration.

Or. en

Ændringsforslag 2372
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Forslag til forordning
Artikel 46 – stk. 6 a (nyt)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	6a. Der ydes ikke bistand til reintegration til tredjelandsstatsborgere,

der udgør en sikkerhedsrisiko i henhold til artikel 16.

Or. en

Ændringsforslag 2373
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 46 a (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 46a
	Årlig vurdering og klassificering af tredjelande
	1. Senest den 1. april hvert år offentliggør Kommissionen en offentlig rapport, der indeholder en omfattende vurdering af hvert enkelt relevant tredjelands samarbejde om tilbagetagelse på grundlag af de data og oplysninger, der er indsamlet i henhold til artikel 48. Rapporten skal beregne "acceptraten for tilbagesendelse" for hvert land defineret som den procentdel af tredjelandsstatsborgere, der faktisk er tilbagesendt, ud af det samlede antal afgørelser om tilbagesendelse, for hvilke der blev anmodet om tilbagesendelse.
	2. På grundlag af den rapport, der er omhandlet i stk. 1, vedtager Kommissionen senest den 1. maj hvert år en gennemførelsesretsakt, der klassificerer hvert tredjeland i en af følgende kategorier:
	a) kategori A+: lande med en acceptrate for tilbagesendelse på 90 % eller derover
	b) kategori A: lande med en acceptrate for tilbagesendelse på 75 % eller derover, men mindre end 90 %

c) kategori B: lande med en acceptrate for tilbagesendelse på 50 % eller derover, men mindre end 75 %

d) kategori C: lande med en acceptrate for tilbagesendelse på 25 % eller derover, men mindre end 50 %

e) kategori D: lande med en acceptrate for tilbagesendelse på 25 % derover.

3. Gennemførelsesretsakten som omhandlet i stk. 2 vedtages efter undersøgelsesproceduren i artikel 49, stk. 2. Den offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidende.

4. Klassificeringen af et tredjeland i en bestemt kategori har automatisk og øjeblikkelig virkning fra datoen for offentliggørelsen af gennemførelsesretsakten, hvilket udløser anvendelsen af de tilsvarende foranstaltninger, der er fastsat i artikel 46b.

Or. en

Ændringsforslag 2374
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 46 b (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 46b
	Metode til beregning og omfordeling af suspenderede midler
	1. Kommissionen vedtager en gennemførelsesretsakt, der fastlægger en detaljeret metode til beregning af finansielle midler, der er suspenderet som følge af de foranstaltninger, der anvendes i henhold til artikel 46b. Denne gennemførelsesretsakt vedtages senest

seks måneder efter denne forordnings ikrafttræden.

2. Metoden fastlægger fælles kriterier for Unionen og medlemsstaterne med henblik på at afdække og kvantificere suspenderede midler. Den skal som minimum omfatte:

a) midler fra finansieringsaftaler på EU-plan og udviklingsbistandsinstrumenter, herunder uudbetalte forpligtelser og annulleret fremtidig programmering for de pågældende lande

b) midler fra medlemsstaternes bilaterale udviklingsbistands- og finansieringsaftaler, der sikrer en konsekvent tilgang til værdiansættelse af suspenderede projekter og programmer

c) andre identificerbare budgetressourcer fra suspenderede partnerskaber eller aftaler, der har en direkte økonomisk komponent

d) metoden skal fokusere på direkte budgetudgifter og må ikke omfatte beregninger af indirekte økonomiske virkninger såsom toldindtægter fra suspenderede præferenceordninger.

3. Hvert år efter offentliggørelsen af den gennemførelsesretsakt, der er omhandlet i artikel 46a, stk. 2, beregner og indberetter medlemsstaterne i overensstemmelse med den metode, der er omhandlet i denne artikels stk. 1, det samlede beløb af deres suspenderede midler til Kommissionen inden for tre måneder.

4. Kommissionen konsoliderer de data, som medlemsstaterne har indberettet, med størrelsen af de suspenderede EU-midler. På grundlag af denne konsolidering fastsætter Kommissionen det samlede beløb for suspenderede midler og offentliggør dette tal. Det samlede beløb af suspenderede midler fastsat i overensstemmelse med stk. 4 stilles til rådighed og omfordeles i henhold til følgende principper:

a) 50 % af det samlede beløb skal anvendes til at støtte nye udviklings- og partnerskabsprojekter samt godregeringsførelse-projekter i tredjelande, der er klassificeret i kategori A+. Kommissionen prioriterer projekter, der tager sigte på migrationsstyring og bæredygtig økonomisk udvikling

b) 50 % af det samlede beløb tildeles de relevante EU-instrumenter for grænseforvaltning, primært instrument for grænseforvaltning og visa (IGFV), med det formål at styrke den operationelle kapacitet i Det Europæiske Agentur for Grænse- og Kystbevogtning (Frontex) og støtte medlemsstaternes foranstaltninger i forvaltningen af de ydre grænser.

5. Omfordelingen af midler i henhold til denne artikel gennemføres i fuld overensstemmelse med principperne i Den Europæiske Unions almindelige budget og de relevante bestemmelser i finansforordningen. Kommissionen vedtager de nødvendige budgetafgørelser eller foreslår de nødvendige budgetoverførsler for at gennemføre denne bestemmelse.

Or. en

Ændringsforslag 2375
Marieke Ehlers
for Gruppen for Patrioter for Europa

Forslag til forordning
Artikel 46 c (ny)

Kommissionens forslag	*Ændringsforslag*
	Artikel 46c
	Konsekvenser af klassificering
	1. Tredjelande, der er klassificeret i kategori A+ eller A, er ikke omfattet af foranstaltningerne i denne artikel.

2. For et tredjeland, der er klassificeret i kategori B, finder følgende foranstaltninger anvendelse på EU-plan:

a) Kommissionen suspenderer indgåelsen af nye finansieringsaftaler for udviklingsbistandsprojekter, der finansieres over Den Europæiske Unions almindelige budget, med dette lands regering og dets offentlige organer

b) Unionen iværksætter i overensstemmelse med de retlige rammer for sine eksisterende aftaler de nødvendige procedurer for at suspendere dem

c) enhver præferentiel markedsadgang, der gives af Unionen i henhold til det generelle toldpræferencesystem (GSP eller GSP+), suspenderes

d) enhver visumfri rejseordning, der er indrømmet af Unionen, suspenderes.

3. For så vidt angår et tredjeland, der er klassificeret i kategori B, kan medlemsstaterne på grundlag af deres egen vurdering beslutte at træffe tilsvarende foranstaltninger på nationalt plan, herunder suspension af nye eller eksisterende bilaterale udviklingsbistands- og finansieringsaftaler.

4. For et tredjeland, der er klassificeret i kategori C, finder foruden foranstaltningerne i stk. 2 følgende foranstaltninger anvendelse:

a) Kommissionen foreslår efter proceduren i artikel 25a i forordning (EF) nr. 810/2009 (visumkodeks) Rådet en midlertidig suspension af anvendelsen af visse bestemmelser om udstedelse af visa til kortvarigt ophold til statsborgere i det pågældende land

b) Kommissionen indleder en procedure for at afgøre, om indførelse af straftold eller andre handelsrestriktioner er berettiget og juridisk gennemførlig.

5. For et tredjeland, der er klassificeret i kategori D, finder foruden

foranstaltningerne i stk. 2 og 4 følgende anvendelse: Ved offentliggørelsen af gennemførelsesretsakten om klassificering af et land i kategori D forelægger Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Kommissionen straks Rådet et fælles forslag til afgørelse om vedtagelse af omfattende restriktive foranstaltninger over for det pågældende land i henhold til artikel 215 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Disse foranstaltninger omfatter, men er ikke begrænset til, en indefrysning af aktiver, et rejseforbud for udpegede personer, et forbud mod overførsel af midler og alvorlige handelsrestriktioner såsom import- eller eksportforbud.

6. Unionen indarbejder i alle fremtidige handels- og partnerskabsaftaler en klausul, der giver mulighed for suspension eller indførelse af told, hvis tredjelandet er klassificeret i kategori C eller D.

7. Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer træffer alle nødvendige retlige og administrative foranstaltninger for at sikre en fuldstændig og øjeblikkelig gennemførelse af konsekvenserne på EU-plan som fastsat i denne artikel.

8. Intet i denne artikel må fortolkes således, at det forhindrer en medlemsstat i at udstede et visum af humanitære årsager eller i at yde humanitær bistand.

Or. en